

# Un nouveau Cégep? Pas avant quatre ans...

(BP) — Il semble qu'un nouveau Cégep à Drummondville sera difficilement réalisable avant quatre ou peut-être même cinq ans. C'est du moins l'estimation du directeur du campus, M. Médéric Grenier, qui a fait état récemment de l'existence d'un comité chargé d'étudier la planification d'une construction pour un nouveau Cégep permanent à Drummondville.

Actuellement, ce comité voit à déterminer les sites propices à l'emplacement, et qu'en témoigne une réunion de jeudi après-midi dernier. Parmi les sites à retenir, il ne serait pas exclus, à la rigueur, que le terrain désigné soit celui sur lequel est édifié le campus présentement. En effet, on sait que cette construction préfabriquée est amovible et relocalisable.

## Un choix

On se souvient qu'en construisant un Cégep temporaire en 1972, les autorités optaient par le fait même pour une solution à court terme. Or, les aménagements de 1972 ont été conçus pour une utilisation

de cinq ans. Il est donc tout à fait légitime que les autorités amorcent dès maintenant les travaux préliminaires à la réalisation d'un nouveau Cégep.

D'après M. Grenier, on aurait pu choisir en 1972 de construire un Cégep permanent. Mais il aurait fallu pour cela que l'administration accepte de s'accommoder des aménagements de l'époque, ce qui semblait physiquement impossible pour une année de plus. Un Cégep permanent aurait alors coûté quelque \$4 millions. Celui qui fut construit provisoirement, c'est-à-dire tel que nous le connaissons actuellement, a nécessité un investissement de \$1 million.

M. Grenier estime qu'on a ainsi économisé \$3 millions. Or si on avait construit, il y a deux ans, un Cégep permanent, il n'aurait pas été possible d'économiser l'intérêt sur le capital, soit quelque \$345,000 par an. Ce qui fait dire à M. Grenier qu'après trois ans, le Cégep est payé. Evidemment, ceci ne laisse pas obligatoirement entendre que la construction actuelle sera démolie.

On ne peut dire, du côté des autorités du Cégep, quelle forme prendra la réalisation d'un nouveau Cégep. Tout ce que l'on sait, c'est que cela se fera et pour un montant avoisinant \$7 millions.

## Saturation

Fait intéressant à noter: les autorités du Cégep devront voir d'ici septembre 1975 à trouver d'autres locaux à l'extérieur du Cégep en raison de la saturation progressive des espaces disponibles sur le campus.

En septembre 1974, 1,074 élèves étaient inscrits au Cégep de Drummondville. Selon les prévisions établies, on en comptera 1,200 en septembre 1975. Cette centaine d'étudiants de plus fera en sorte que les autorités devront envisager l'utilisation de locaux ailleurs qu'au Cégep.

Un comité a justement été formé afin de découvrir des locaux à Drummondville susceptibles de répondre aux besoins de ce surplus de clientèle. Désormais, le Cégep est sur le point de déborder...

# Il a été un jeune boxeur au PUNCH dévastateur

(page 45)



# Robert Malouin "d'accord" avec les agriculteurs

(BP) — Alors que les agriculteurs du Québec multiplient les occasions de contester violemment la surdité dont fait preuve le gouvernement à leur égard, le député de Drummond, M. Robert Malouin, a déclaré en présence d'une dizaine d'agriculteurs qui ont fait irruption dans son bureau, lundi, qu'il était "pleinement d'accord" avec leurs revendications.

Le député a précisé au cours d'une conversation téléphonique, qu'il était d'accord avec les agriculteurs, notamment en ce qui touche à la situation des éleveurs de bovins, des producteurs de lait et des éleveurs de poulets et producteurs d'œufs.

Cette rencontre qui semble avoir eu lieu à l'insu de la presse locale a porté en particulier sur la situation des éleveurs et, a dit le député, "sur certains points caractéristiques de notre région à ce point de vue".

Selon le député, les agriculteurs qui lui ont ainsi rendu visite n'ont aucune intention téméraire de l'agressivité. "Ils étaient d'accord pour discuter. C'est ce que nous avons fait."

## Porte-parole

A l'issue de cette rencontre qui, pour le député, semble avoir été "constructive", M. Malouin a l'intention

d'apporter à Québec à l'attention du Premier Ministre "ce que les gens de mon comté pensent". Le député Malouin a répété plusieurs fois qu'il était d'accord pour que des négociations soient entreprises entre les agriculteurs et le gouvernement.

Il faut cependant que les agriculteurs comprennent que le gouvernement ne doit pas être le seul à entrer dans la danse. M. Malouin croit à cet égard, après en avoir discuté avec la délégation, qu'un programme de fonds de réserve pourrait constituer une solution acceptable.

Selon ce qu'il a déclaré, M. Malouin envisagerait un programme commun entre le gouvernement et les agriculteurs, programme qui aurait pour but d'amasser des fonds de réserve durant les bonnes années. Evidemment, le gouvernement pourrait contribuer financièrement pour la mise en branle d'un tel programme. Mais de l'avis du député, il ne serait pas le seul à prendre ses responsabilités.

M. Malouin a, là aussi, insisté sur cette suggestion qui semble pour lui particulièrement intéressante. Il croit toutefois qu'une éducation devra être faite dans la population afin qu'elle saisisse ce qui se passe dans "une société de plus en plus socialisée".

Il reste, selon le compte rendu fait par le député, que les agriculteurs ont paru satisfaits des réponses du député face à leurs anxiétés.

## LES BAS SALAIRES

# Ottawa continuera d'aider Drummond

(BP) — Le gouvernement fédéral continuera au mieux à fournir une aide particulière à l'industrie présente et future dans la région de Drummondville afin d'améliorer le bas niveau des salaires. C'est la réponse qu'a obtenue le député de la circonscription de Drummond, M. Yvon Pinard, lorsqu'il s'est adressé pour la première fois en Chambre au ministre titulaire de l'Expansion économique régionale, M. Don Jamieson.

On se souvient que le député fédéral avait vivement dénoncé la situation des salaires dans la région de Drummondville, à la suite de la parution des récentes statistiques fédérales désignant d'une régression du niveau des revenus dans la région, et cela pour 1972, en comparaison des chiffres connus pour 1971. M. Pinard avait même mis en garde les employeurs qui, selon lui, étaient en partie la cause de cette situation.

C'est donc vendredi, le 25 octobre dernier, que le député Pinard a profité de la période des questions, pour demander au ministre Jamieson ce que le gouvernement fédéral entendait faire pour remédier à la stagnation économique qui prévaut dans Drummond.

"Les dernières statistiques fédérales publiées récemment par le ministère du Revenu indiquent que les principales villes du centre du Québec situées dans l'axe Montréal, Québec, Trois-Rivières et Sherbrooke constituent les villes canadiennes où les revenus sont

le moins élevés, notamment Drummondville... Pour permettre à ces importants centres de perdre le championnat des bas salaires et à leur population défavorisée de mieux se défendre contre l'inflation, est-ce que le ministre entend prendre le plus tôt possible des mesures particulières destinées à intensifier son aide à cette importante région au potentiel industriel, et faire en sorte que des industries aussi diversifiées que possible, susceptibles de payer de meilleurs salaires y soient implantées dans le plus bref délai?", a déclaré textuellement le député Pinard à l'adresse du ministre Jamieson.

Dans un style explicite, le ministre Jamieson a répondu: "Si ma mémoire est exacte, nous avons déjà dépensé des sommes de l'ordre de \$4.5 millions dans cette région sans compter les autres services de soutien. Nous continuerons naturellement à tenir compte des faits mentionnés par le député en ce qui concerne la nécessité d'améliorer la situation de l'emploi et d'augmenter les salaires."

Selon le député, lui-même, cette intervention constitue une suite efficace dans la lutte qu'il a entreprise pour améliorer les conditions de vie des travailleurs du comté de Drummond et des régions avoisinantes, et "fait d'une pierre deux coups en assurant en même temps l'aide fédérale particulière et soutenue au développement industriel local et régional".

# Les résultats des élections dans la région

(Page 13)

# LA PAROLE

DRUMMONDVILLE

VOL. 49 — NO 45 — MERCREDI 6 NOVEMBRE 1974

25¢

## L'URGENCE À SAINTE-CROIX

# C'est beaucoup plus qu'une simple question de locaux

(LG) — La qualité des services dispensés à la clinique externe et à l'urgence dans un établissement comme l'hôpital Sainte-Croix se heurte de plus en plus, non seulement aux contraintes matérielles, d'espaces, et de personnel mais, il faudra l'admettre un jour ou l'autre, à une certaine conception de ce que doit être la relation patient-médecin-hôpital. A Drummondville, en raison de l'exiguïté de la clinique externe, ou clinique d'urgence, le problème se pose plus que jamais. On n'en finit plus, en effet, de relever le nombre de cas où l'attente a été interminable

à la clinique. Mais est-ce exclusivement dû à l'étriqueté des locaux, au manque de disponibilité matérielle? Il serait permis d'en douter à la lumière d'un cas qui, s'il n'est pas récent, a tout le moins l'avantage d'éclairer sous un jour nouveau le problème de l'hôpital Sainte-Croix, d'une façon générale, et de sa clinique d'urgence, d'une façon particulière. Le cas est celui des médecins du Centre médical Drummond, qui sont ni plus ni moins "sur la liste noire de l'hôpital".

Les trois médecins, les Drs Jules Cartier, Gaëtan Carrier et François Soucy

refusent depuis septembre 1972 de "faire leur service à l'urgence de l'hôpital", préférant consacrer leur temps aux heures de bureau et de visite. Un bref coup d'oeil dans le bottin téléphonique nous montre en effet que cette clinique médicale est la seule qui "fait du bureau" du lundi au vendredi, de 10 à 12 heures, et de 14 à 17 heures.

Pourquoi ces trois médecins ont-ils choisi cette méthode marginale de travail, et pourquoi aussi sont-ils bannis de l'hôpital, ne pouvant même pas dispenser ou traiter leurs patients hospitalisés?

## Refus

Un des médecins, le docteur Jules Cartier, nous a affirmé que le tout avait pris naissance quand, lui et ses collègues, décidèrent de ne plus participer à l'urgence, ce qui les libérait d'heures qu'ils décidèrent de consacrer aux heures régulières de bureau.

Dans leur esprit, la clinique médicale, pouvait et peut encore être considérée comme une sorte d'urgence qui peut recevoir le trop-plein de patients, qui se déversent, souvent sans raison valable, à la clinique d'urgence de l'hôpital.

Ainsi, le travail des trois médecins comporte selon eux une partie éducative auprès du public. Car la loi oblige un centre hospitalier à offrir les services d'un médecin à toute personne qui se présente à sa clinique externe et demande un médecin. L'infirmière ne peut, dans ce cas, être d'aucun secours, puisqu'elle ne peut prononcer de diagnostic.

## Hôpital

Du côté de l'hôpital Sainte-Croix, on a très mal interprété le geste des trois médecins, puis-que leurs privilèges hospitaliers ont été suspendus, du fait que leur absence de l'urgence comprimait les possibilités d'horaire des autres médecins.

Tous les privilèges ont été suspendus, sauf dans les cas d'accouchement, où on permettait aux médecins de suivre leur patiente. Mais comme il n'y a pas plus de 125 accouchements par année à l'hôpital, cet aspect prenait un caractère marginal.

Bien sûr, peut-être même avec les trois dissidents, la clinique d'urgence occasionne et occasionnerait un lourd travail supplémentaire aux médecins du grand Drummondville.

Dans l'esprit de certains, ce surcroît de travail vient avant tout du fait qu'on tente outrageusement de centraliser les services hospitaliers "dans un centre hospitalier". Avec l'instauration de l'assurance-maladie aussi, le nombre d'actes médicaux a fait un bond prodigieux chaque année.

Dans les faits, l'activité du médecin s'est prioritairement orientée à l'hôpital, pour suivre ses patients, certes, mais aussi à la clinique externe ou d'urgence, où la clientèle s'est dirigée de plus en plus, s'apercevant que, dans les cas de traumatismes mineurs, il était plus facile d'aller à l'urgence que de tenter d'avoir un rendez-vous avec un médecin.

## Conception

Ainsi donc, il s'agit un peu de toute la conception de ce que doit être la relation médecin-patient-hôpital. A Sainte-Croix, comme sans doute dans plusieurs autres établissements hospitaliers dans la province, il existerait un système de privilèges dans le fonctionnement des services à l'hôpital, système dont profiteraient et dirigeraient certains médecins.

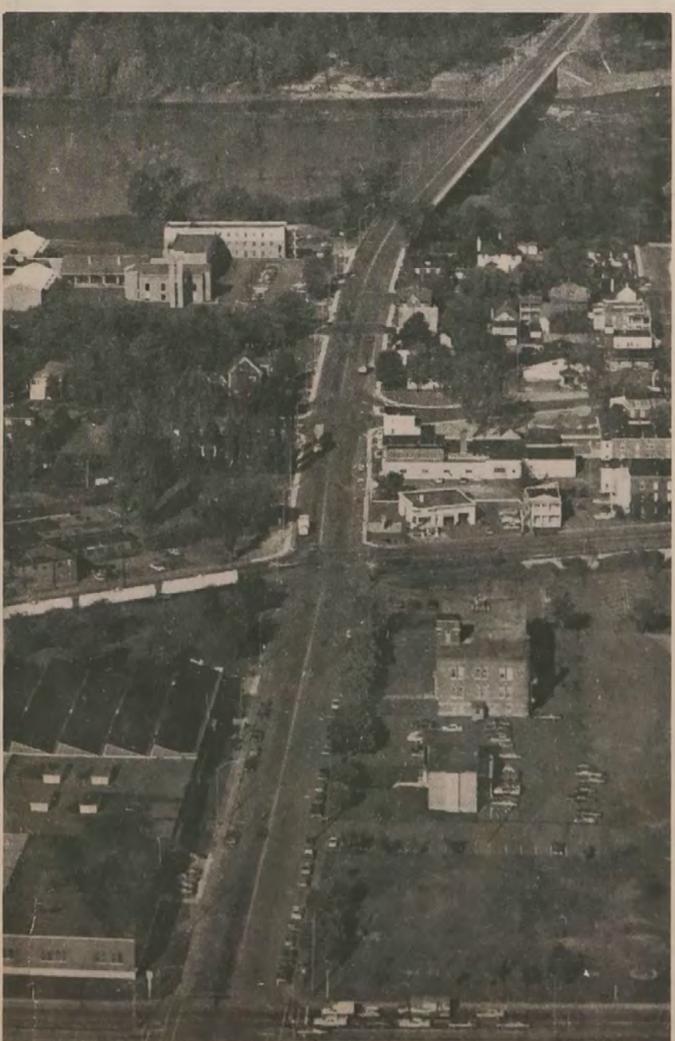
Ces médecins auraient vu d'un très mauvais oeil que trois de leurs confrères, les docteurs Carrier, Cartier et Soucy prennent l'initiative de consacrer le temps qu'ils devaient normalement passer à la clinique d'urgence, à leur clinique médicale.

On sait que la clinique Drummond, en plus de la médecine générale, se spécialise en maternité et pédiatrie.

Des rencontres pour en venir à un terrain d'entente ont eu lieu, dernièrement, nous a fait savoir le Dr Cartier, mais rien n'a ressorti de l'entretien.

Cependant, il n'existe manifestement aucune amertume chez les trois médecins "contestataires". Ils restent toujours fidèles à leur position prise il y a déjà quelques années. Sans mettre en doute la bonne foi de certains médecins, le docteur Cartier a déploré que certains d'entre eux voulaient "tout faire", mais que compte tenu des conditions de travail, "ils ne le pouvaient pas".

Faisant sans doute allusion à certaines pratiques médicales et peut-être même à certaines décisions administratives, le Dr Cartier a conclu en affirmant: "Il faut savoir lorsqu'on atteint son niveau d'incompétence."



Même si le pont de la rue Saint-Georges n'a pas encore été inauguré, il faut avouer que le coup d'oeil en vaut la peine à 2,000 pieds d'altitude. On peut même apercevoir le nouveau tronçon de la rue Lindsay qui débouche sur Saint-Georges. Drummondville commence lentement à ressembler à une ville...



# ALERTE!!!

UNE ESPÈCE EST EN VOIE DE DISPARITION AU QUÉBEC ?  
CETTE SCÈNE, DEVENUE COURANTE, VOUS DIT LAQUELLE...



## La dictature électorale

Sans doute inspirés par un récent sondage qui indiquait que plus du tiers des montréalais étaient insatisfaits du régime Drapeau, les médias d'information ont entrepris depuis, une couverture plus que systématique de la campagne électorale qui "sévit" dans la métropole canadienne, comme certains aiment encore à appeler une ville dont la réputation est de plus en plus surfaite.

Campagne plus que systématique en effet, qui dénote une certaine lassitude de l'administration Drapeau, de son dirigisme qui ne fait pas que frôler l'arbitraire, la dictature.

Jean Drapeau considère la démocratie comme une dictature électorale. Il en fait la preuve depuis le début de son règne. Au début, on s'en doutait, mais on fermait les yeux. Par la suite, les "prétextes" à se fermer les yeux, à passer l'éponge sont devenus de plus en plus rares, à mesure que s'accumulaient les réalisations grandioses du maire, qu'il transformait ville en "ville ouverte".

Montréal, c'est beaucoup le Québec. Aux élections municipales de 70, on aurait pu constituer un début d'opposition, mais les circonstances ont joué pour Jean Drapeau. Cette année-là d'ailleurs, les circonstances ont joué pour une foule de personnes. Mais pas pour la majorité.

Cette année, aucun prétexte qui ne tienne. Depuis quatre ans, les "réalisations grandioses" du maire se concrétisent de plus en plus. C'est pour cette raison qu'on en est venu à parler, de plus en plus, de chiffres. Inconsciemment sans doute, tous attendaient ce moment.

Il est en effet difficile de déterminer quels sont les premiers écueils qui annoncent l'effritement d'une dictature. Peut-être qu'au fond, ces écueils, n'existent pas, et que c'est la dictature elle-même, de par ses "abus de pouvoir", qui cause elle-même sa perte. Montréal c'est un peu beaucoup le Québec. Montréal est en avance de près de quatre ans sur Québec, ça, c'est bien connu.

Montréal ressemble beaucoup depuis huit ans à la noblesse de la Renaissance. Elle courtise beaucoup. Parce qu'elle fait justement partie de la noblesse. Mais pas entièrement de la noblesse de sang. Il a donc fallu qu'elle achète le titre, pour faire les susceptibilités. Mais un titre, ça se paie très cher. On a donc dû faire des économies quelque part. Les employés municipaux vous diront où.

Ainsi, cette année, les circonstances sont favorables aux adversaires de la dictature électorale. Peut-être de-

viens-nous dire que, de par sa nature même, la dictature électorale ne jouit pas cette année de circonstances qui lui sont favorables. C'est pour cette raison qu'un mouvement comme le Rassemblement des Citoyens de Montréal (RCM) constitue une force qui ne prendra certes pas le pouvoir, mais qui créera des brèches, ou plutôt qui les remplira...

Cette fois, la disproportion des moyens ne jouera pas. Jean Drapeau le sent tellement qu'il se "rabaisse" à jouer le jeu, non pas tellement du RCM, mais celui de la démocratie "démocratique". Il y réussit très mal, bien sûr. Il n'est pas fait pour elle...

Le cas de la ville de Montréal nous porte facilement à la généralisation. Car, tout le monde le sait, Montréal, c'est beaucoup le Québec. On ne peut s'empêcher de penser à la dictature électorale qui fêtait dernièrement sa première année de règne. On ne peut s'empêcher de penser à l'affaire Paragon, l'affaire Boutin, les révélations ténébreuses de l'enquête sur le crime organisé, les témoignages lourds de conséquences de la Commission Cliche, les imprécisions du projet hydro-électrique "du siècle", les procédés dictatoriaux d'un certain ministre de l'Éducation devant une certaine loi sur la langue.

On ne peut s'empêcher de penser, à la lumière des événements de la dernière année, que le chef de la dictature électorale des 102 a une différence, petite, mais importante, d'avec son homologue montréalais. Comment en effet ne pas expliquer les "malheurs des 102" par l'incapacité du chef à en être justement un.

Don Quichotte était un bonhomme qui prenait très vite une décision, mais qui malheureusement pour lui, était foncièrement malhabile. Depuis un an, M. Bourassa nous prouve qu'il est foncièrement habile, mais, question de tempérament peut-être, qu'il éprouve aussi la plus grande des difficultés à prendre des décisions "comme chef d'Etat".

Le cas de la ville de Montréal nous amène enfin à penser à toutes les autres villes québécoises où le Conseil considère la démocratie comme une dictature électorale. Et elles sont étonnamment nombreuses. Qu'il suffise, pour s'en convaincre de lire le livre "Police et Politique" du criminologue Tardif, qui relate les témoignages récents de plusieurs chefs de police de municipalités québécoises aux prises avec l'arbitraire des "notables" de la place.

Laval Gagnon

# la parole

Membre de l'Audit bureau de Circulation Association des Hebdomas du Canada

Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec Courrier de deuxième classe

Abonnements Canada 6 mois 6.50 Canada 1 an 13.00 États-Unis 1 an 15.00 Le numéro 25



1185, boul. St-Joseph, Drummondville 478-8171

## Qui est l'éditorialiste

Qui est l'éditorialiste? Quel est son rôle? Et à qui s'adresse-t-il? Autant de questions qui, si l'on s'y prête, sont essentielles, mais qui, de nature, tendent à être déviées du champ des préoccupations rattachées à l'information.

Chaque jour, des gens de tous les milieux sont interpellés par la plume d'hommes dont le métier consiste aussi bien à faire la pleine lumière sur les "secrets" du monde qu'à distiller les préjugés enracinés, les leçons et ceux des autres. A bien y penser, ces "pédagogues populaires" assument de lourdes responsabilités.

Dans son ascension vers la reconnaissance d'un droit sacré, l'information a progressivement délégué des pouvoirs énormes entre les mains de ces mystérieux personnages. Un éditorialiste parle à armes égales aux grands de ce monde. Son avis peut, jusqu'à un certain point, influencer les résultats d'un scrutin etc.

Mais ce qui semble encore plus dangereux et paradoxalement le moins évident, c'est qu'un éditorialiste, qui se donne droit de regard sur toute chose, "influence" les mentalités, secoue les moeurs en gardant une sorte de contrôle "plus ou moins" abstrait sur les conceptions d'une

société juste et équitable. Et son pouvoir réside justement dans l'intensité quasi insondable de ce "plus ou moins". En cela, il joue un rôle important dans l'évolution des idées par l'attraction qu'il exerce sur les valeurs de changement, auxquelles il tient, auxquelles il se refuse. Par définition, l'éditorialiste détient un savoir, et un savoir communicable. N'est-ce pas Lénine qui disait que la connaissance est la source du pouvoir? Pareil, la citation ne pourrait provenir d'un meilleur exemple, de celui qui a instauré la plus importante dictature de l'esprit dans l'histoire. Un récent congrès tenu à Kentucky et qui regroupait quelque 200 éditorialistes des publications les plus sérieuses des États-Unis a mis en évidence des préoccupations

fondamentales. Plus n'importe quelle fonction, à l'intérieur de ce qui appartient au monde de l'information, celle d'éditorialiste est la plus susceptible de véhiculer des mythes. Ces messieurs passent rapidement pour "grands" messieurs. Et, se trouve qu'ils ne sont pas trop bêtes dans ce qu'ils racontent, leurs petits rendez-vous réguliers avec les lecteurs installent ipso facto un certain climat de confiance. Et c'est alors que leur influence se voit confirmée par des millions de lecteurs. Il n'en faut pas plus pour qu'un éditorialiste intelligent et sensé cultive dans un rôle de directeur de conscience.

Pourtant, c'est ce qu'il faut éviter. La perception d'éditorialiste est capitale. Il faut éviter les "monologues vedettes" qui sont justement parmi les catégories de directeurs de conscience.

Car, l'éditorialiste pa aux gens, à tous les gens, il leur parle de ce qu'il sait. Il les avertit de ce qu'il pressent. Cependant, il doit montrer que ce qu'il pressent comporte une part de réel. Il peut donner des avis mais doit éviter les conseils. Bref, il doit se tenir à l'équilibre constant sur ce corde raide qui lui défend les jugements sommaires, les formules passe-partout.

L'éditorialiste qui n'a pas peur d'écrire au moins une fois sur deux n'a pas compris l'immense pouvoir qui jaillit à chacune des partitions du journal auquel appartient ou - nuance pour lequel il travaille. Ce il demeure toujours cette catégorie de monologistes ou de faux prophètes.

À la faveur des temps qui courent, ces gens s'infiltrent plus facilement qu'on le croit. Ils n'ont rien d'un ange indélébile qui permettrait de les identifier. Ils recrutent même parmi des hommes d'une très grande valeur. Il faut cependant leur rendre justice; ils racontent mieux que quiconque et vont même parfois jusqu'à avoir raison.

Benoit Pa



M. Réjean Fontaine

## "Officieusement", le secrétaire démissionne à Grantham-Ouest

(BP) — Dans une lettre du 23 septembre dernier, le secrétaire de la municipalité voisine de Grantham-Ouest informe le conseil municipal de son intention de quitter son poste. Bien que cette démission n'ait pas été ratifiée par les autorités de Grantham-Ouest, au moment d'écrire ces lignes, M. Réjean Fontaine a confié au journaliste de La Parole que sa décision était bel et bien prise.

Dans cette lettre qui n'aurait pas encore été communiquée au conseil, M. Fontaine explique que beaucoup de temps et de plus en plus. Or, il s'agissait pour lui d'un emploi à temps partiel. M. Fontaine affirme qu'il a apprécié cette expérience d'un an au plus haut point mais qu'il se devait de repenser le temps qu'il accordait à cette fonction. Il y a moins qu'il y ait eu un échange de conseil, lundi soir, il est encore impossible de préciser à quel moment sa démission prendra effet. On sait que M. Fontaine avait succédé l'automne dernier à Me Paul Biron comme secrétaire de la municipalité.

## Drummondville verra à son industrie et à son tourisme

(BP) — Par le biais d'une nouvelle association regroupant quelque neuf municipalités du Québec, la Cité de Drummondville s'emploiera à assurer la participation du plus grand nombre possible de municipalités dont le seul prérequis est de disposer d'un aéroport.

Ainsi, l'Association préparée actuellement une campagne d'information destinée à sensibiliser les administrateurs de diverses sociétés intéressées au commerce de l'aviation. Espérant travailler en collaboration étroite avec le gouvernement du Québec - et en particulier avec le Ministère de l'Industrie et du Commerce et celui du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche - l'AVAQ se propose d'informer en premier lieu les compagnies, les exécutifs et leurs représentants, les pilotes et propriétaires d'avions de son existence et, en second lieu, de les inviter à venir visiter ces villes aéroportuaires.

Mentionnons que les délégués pour Drummondville lors des deux assemblées exploratoires furent MM. Laurent Bernier et Larry Morin.

## Séminaire sur les procédures de la négociation

(LC) Tous les entrepreneurs, hommes d'affaires et responsables de petites et moyennes entreprises de la région de Drummondville, pourront participer à un séminaire organisé par l'Association Canadienne de Gestion des Achats, les 16 et 17 novembre prochains, à Trois-Rivières.

Le séminaire portera spécialement sur la négociation et a pour objectif de donner une idée d'ensemble sur des procédures de la négociation, de développer l'esprit d'analyse dans la négociation et d'exposer certaines techniques et certains procédés en appliquant à des cas puisés dans le monde de l'administration. Le tout se déroulera au Pavillon des Classes de l'Université du Québec à Trois-Rivières, entre 9 heures et 17 heures. Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec M. Jacques Gagné, au numéro 357-9555.

L'Insolent

# SUPER VENTE DE NOVEMBRE

## AUX DEUX PHARMACIES PÉPIN

510, LINDSAY  
(face du bureau de poste)  
LUNDI À VENDREDI 9 h à 11 h  
SAMEDI et DIMANCHE 9 h à 9 h  
OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE  
478-1343

PLACE DRUMMOND  
(Centre d'achats)  
LUNDI À VENDREDI 9 h à 9 h  
SAMEDI 9 h à 6 h  
478-1331

## Les vitamines Super Plenamins Rexall... Quelle Aubaine!



Rexall vous offre la chance d'économiser jusqu'à \$8.99 à l'achat de vitamines familiales Super Plenamins Rexall, contenant neuf vitamines essentielles et minéraux importants. Recherchez les emballages spéciaux.

- ASPIRIN adulte** Pour soulager les maux de tête, douleurs, rhumes, grippe, etc. Valeur \$2.00, Notre prix 1.49
- CLOSE UP** Dentifrice super blanchissant. Valeur 1.24, Notre prix .79
- ASPIRIN enfant** Soulagement de la fièvre et toux. Valeur .44, Notre prix 3 par 1.00
- ZBT** Poudre pour bébé, comme protecteur, comme adoucissant. Valeur 1.23, Notre prix .60
- CORIGIN D (adulte)** Soulagement des symptômes du rhume en 24 heures. Valeur 2.39, Notre prix 1.31
- NOXZEMA Roll On** Désodorisant anti-aurodorifique. Valeur 2 x 1.29, Notre prix 2.99
- SOFT & DRY** Désodorisant. Valeur 1.99, Notre prix .95
- CONTACT C** Décongestionnant et antihistaminique. Valeur 1.79, Notre prix 1.28
- HERBAL ESSENCE** Stimulant naturel pour combattre les symptômes de la grippe et du rhume. Valeur 2.95, Notre prix 1.28
- CORIGIN D (enfant)** Soulagement des symptômes du rhume en 24 heures. Valeur 1.69, Notre prix .87
- PARAMETTES** Tonique familial en 125 onces. Valeur 5.95, Notre prix 4.29
- CEPACOL** Rinçage-bouche sûr et efficace. Valeur 1.49, Notre prix .78
- DIOLVOL** Soulagement de l'acidité gastrique et des gaz en 12 onces. Valeur 2.60, Notre prix 1.69
- CALGIUM SANDOZ** Tonique recalifiant. Valeur 3.00, Notre prix 2 pour 4.49
- FERMENTOL** Digestif. Valeur 3.26, Notre prix 2.39
- BUFFERIN** Analgésique pour maux de tête et douleurs musculaires. Valeur 1.79, Notre prix .78

## LIVRAISON GRATUITE

# PHARMACIE PÉPIN

510, RUE LINDSAY PLACE DRUMMOND



Laura Secord

Une nouvelle option?

# Quand un Cégep descend de l'Olympe

## Dimanche-Matin

DISTRIBUE CHAQUE SEMAINE

# \$500

UNE DES "PIASTRES" VAUT \$100  
DEUX DES "PIASTRES" VALENT \$50  
DOUZE DES "PIASTRES" VALENT \$25

### COMMENT JOUER ?

Vérifiez chaque "piastre" qui vous passe par les mains, si le numéro de série de l'une d'elles correspond à l'un dont la liste est publiée chaque dimanche, votre fournisseur habituel, camelot ou dépositaire vous paiera dans la même semaine.

on s'en paie... avec

## Dimanche-Matin

### RÈGLEMENTS:

1. Chaque semaine, Dimanche-Matin mettra en circulation au Québec, un certain nombre de billets de \$1.
2. Une liste sera publiée chaque dimanche, des numéros de ces billets, ainsi que le montant que Dimanche-Matin versera pour le rachat de chacun de ces billets de \$1.
3. Après 30 jours, Dimanche-Matin se réserve le droit de ne plus racheter un billet de banque dont le numéro aura été publié quatre semaines.
4. Un affiché sera rédigé et assemblé, chaque semaine, par la ou les personnes ayant le tâche de distribuer les billets gagnants dans la région. Tout facteur pour le collecter est affiché sur son affiché.
5. Dimanche-Matin se réserve le droit de mettre fin à cette promotion en tout temps.
6. Tout gagnant devra répondre à une question facile.

VOTRE CENTRE DE L'ÉLECTRONIQUE À DRUMMONDVILLE

CHEZ ROBERT

# THIBEAULT

Électronique LTÉE

190, LINDSAY. TÉL.: 478-4633

TV COULEUR 26" CONSOLE  
RÉG.: 949,95  
SUPER SPECIAL  
**\$799.00**  
QUANTITÉ LIMITÉE

QUANTITÉ LIMITÉE  
TV COULEUR 20" DE TABLE  
RÉG.: \$679,95  
SUPER SPECIAL  
**\$579.00**  
QUANTITÉ LIMITÉE

VOYEZ CES SPÉCIAUX DANS VOS VITRINES

## ZENITH 1975 100% TRANSISTORISÉ CHROMACOLOR II

... DU CHASSIS À LA LAMPE-ÉCRAN, VOUS ÊTES ASSURÉS DE LA QUALITÉ ZENITH ET DE LA MEILLEURE IMAGE EN COULEUR QUE NOUS VOUS AVONS JAMAIS OFFERTES.

ATTENTION: À cause de son pouvoir d'achat Thibeault Electronique Ltée est maintenant classé parmi les plus importants vendeurs Zenith de la province et peut maintenant vous faire bénéficier de meilleurs prix tout en continuant de vous offrir: la meilleure qualité le meilleur choix le meilleur service

LE BASSANO 25"  
Majestueuse console de style méditerranéen sur roulettes. Côtés avec panneaux encastrés et façade encastrée par des demi-pilastres. Très jolie grille décorative. Finition chêne foncé (F4549DE) ou pacanier (F4549P). Dessus en bois massif et placage bois naturel. La façade, les côtés et la base en imitation bois.

BÉNÉFICIEZ DE NOTRE PLAN DE MISE DE CÔTÉ  
NOS TERMES FACILES DE PAIEMENT  
NOTRE SERVICE DE RÉPARATION

LE GALAIS MODÈLE F589W  
Amplificateur "état solide", ajusteur de son AM-FM stéréo avec cadran de sélection manuel, un indicateur précis d'ajustement. Un changeur de disques doté d'une précision stéréo avec un bras "Micro-Touch 20".

La qualité doit y être pour que le nom soit apposé.

[BP] — En sollicitant la collaboration des milieux industriels pour l'élaboration d'un projet de cours en contrôle de la qualité, le Cégep Bourchemin a volontairement ou non dévié des voies traditionnelles par lesquelles se comprennent les démarches de l'Éducation.

Pour la première fois, peut-être, le monde pratique et le monde théorique se sont affrontés à armes égales. On a longtemps reproché aux milieux de travail d'être "bornés" et restreints à des conceptions archaïques du rôle et de la valeur du diplômé. À l'inverse, on a aussi longtemps reproché aux institutions scolaires, terminales en particulier, de se confiner loin dans les sphères olympiennes à l'abri des considérations pratiques de tous les jours, attitude qui a eu pour conséquence la formation d'individus incapables à s'intégrer sur le marché du travail.



M. Médéric Grenier

contrôle de la qualité soit élaboré de telle sorte qu'il comporte un contenu en étroite relation avec les priorités de l'industrie.

Mardi de la semaine dernière, cependant, les autorités du campus de Drummondville conviaient quelque 80 industries à prendre part à une journée d'études au cours de laquelle les participants seraient invités à exprimer leurs désirs et leurs besoins par rapport à une nouvelle option, c'est-à-dire le contrôle de la qualité ("analyse qui pour but de s'assurer qu'un produit ou un procédé atteint le degré d'excellen-

Cette demande fournit au Cégep l'idée d'effectuer un sondage en février dernier auprès des industries de la région afin d'identifier les besoins réels quant au contrôle de la qualité. Vu l'intérêt suscité, les autorités du campus décidaient de bâtir un programme et de demander la collaboration de l'industrie; ce qui était sérieusement intéressé à la formation de techniciens spécialisés en contrôle de la qualité.



## Chez les Chevaliers de Colomb, Conseil 2174

Le 9 novembre prochain, les Chevaliers de Colomb rendront hommage à M. Rock Duval, ex-député de district, lors d'une soirée fraternelle qui sera tenue au Centre Catholique de Nicolet. C'est donc une invitation lancée à tous les membres ainsi qu'à leurs épouses (ou amis) puisqu'un orchestre sera sur place pour la danse.

Il est à noter qu'à tous les 2e lundi et 4e mardi de chaque mois, les Chevaliers de Colomb dispenseront une soirée d'information à l'intention des personnes qui aimeraient en connaître davantage au sujet de la Chevalerie. Ces conférences auront lieu au local des Chevaliers, sis rue Brock et seront données par M. René Constantin.

**Le Service postal modifié**

[BP] — Le maire de postes, Lionel Prox, vient de faire savoir que le service postal pour Drummondville et la région sera modifié à l'occasion de la fête du souvenir, le 11 novembre prochain.

Ainsi, les services réguliers de cases postales et de levées de boîtes aux lettres de rues du dimanche seront maintenus. Tous les autres services seront temporairement discontinués, à savoir: le service de livraison du courrier par facteurs et en milieu rural, le service du guichet et la livraison de colis postaux



## Steinberg la maison du consommateur averti!



Les produits-maison Steinberg sont d'une qualité comparable, sinon supérieure, à celle des produits vendus sous le nom des grandes marques nationales.

Bon nombre de produits-maison Steinberg sont d'ailleurs spécialement préparés pour nous par des manufacturiers nationaux. Les autres le sont dans nos usines mêmes et répondent aux normes spécifiques de haute qualité qu'exige Steinberg en tout temps.

Tous les produits vendus sous l'étiquette Steinberg subissent des épreuves de qualité et de fraîcheur dans notre propre laboratoire indépendant, un des plus grands du genre au Canada.

Le consommateur averti achète les produits-maison Steinberg, garantis sans condition, car il obtient alors un vaste choix de produits de qualité tout en économisant.



<b>PÊCHES CLING</b> EN MOYÈTES OU EN TRANCHES STEINBERG BTE 28 OZ <b>56¢</b>	<b>SOUPE AUX TOMATES</b> CONDENSÉE STEINBERG BTE 10 OZ <b>17¢</b>	<b>DÉTERSIF SUN LIGHT</b> BOITE 5 LB <b>\$1.79</b>	<b>EAU MINÉRALE STEINBERG</b> BOUTEILLE 30 OZ <b>27¢</b>	<b>GÂTEAUX ÉTAGÉS, CONGELÉS, SARA LEE</b> 1 PQT DE 13 1/2 OZ <b>79¢</b>
<b>EAUX GAZEUSES</b> ICE CASTLE SAVEURS VARIÉES BTE 10 OZ <b>14¢</b>	<b>ESSUIE-TOUT</b> VIVA, COULEURS VARIÉES PQT 2 ROUL. <b>79¢</b>	<b>TISSUS FACIAUX</b> 2 ÉPAISSEURS KLEENEX BTE DT 200 <b>47¢</b>	<b>EAU DE JAVEL</b> CONCENTRÉE STEINBERG BOUT. 128 OZ <b>69¢</b>	<b>BETTERAVES</b> MARINÉES, TRANCHÉES ORCHARD KING PQT 24 OZ <b>43¢</b>
<b>CAFFÉ INSTANTANÉ</b> STEINBERG BOCAL 10 OZ <b>\$1.69</b>	<b>PAIN CONGELÉ</b> Rayon de Sotell, 2 lb <b>39¢</b>	<b>MÉLANGE À GÂTEAUX</b> STEINBERG, SAVEURS VARIÉES PQT 19 OZ <b>56¢</b>	<b>VERRES À PARFAIT</b> SUR PIED BASÉ RONDE PQT DE 4 <b>\$1.59</b>	<b>BAS-CULOTTE</b> GRANDEUR UNIVERSELLE CH. <b>39¢</b>
<b>BOEUF HAMBURGER</b> FRAIS HACHÉ LA LB <b>65¢</b>	<b>SAUCISSES FUMÉES, SANS PEAU</b> PQT 1 LB <b>79¢</b>	<b>TOURTIÈRE CONGELÉE</b> PQT 16 OZ <b>\$1.09</b>	<b>TARTE AU SUCRE</b> À LA CRÈME STEINBERG 14 OZ - 8" CH. <b>79¢</b>	<b>GÂTEAU AUX BANANES</b> STEINBERG 14 OZ <b>59¢</b>
<b>POULETS</b> CONGELÉS, 2 À 4 LB CANADA CATÉGORIE "A" LA LB <b>63¢</b>	<b>JEUNE BOEUF VIEILLI NATURELLEMENT</b> PÉTITS, GROS FILETS OU CÔTETTES EN BIFTECK, BOUT ENLEVÉ LA LB <b>\$1.98</b>	<b>JEUNE BOEUF VIEILLI NATURELLEMENT</b> BIFTECK DE CÔTES LA LB <b>\$1.98</b>	<b>DANOISE AU CARAMEL</b> STEINBERG 14 OZ <b>79¢</b>	<b>GÂTEAU AU CHOCOLAT</b> NOUVELLE-ORLÉANS GLACÉ AU CHOCOLAT 14 OZ <b>75¢</b>
<b>SALADE DE CHOU</b> OU DE POMMES DE TERRE STEINBERG CONT. 2 LB <b>\$1.09</b>	<b>PÂTE DE FOIE</b> STEINBERG LA LB <b>\$1.49</b>	<b>TÊTE FROMAGÉE</b> BILOPAGE PQT 12 OZ <b>85¢</b>	<b>BROCOLI</b> DE CALIFORNIE GROSSEUR 14 CH. <b>48¢</b>	<b>EPINARDS IMPORTÉS</b> LAVÉS ET COUPÉS SAC POLY 10 OZ <b>39¢</b>
<b>PIZZA AU PEPPERONI</b> OU AUX CHAMPIGNONS STEINBERG PQT 1 LB 8 OZ <b>\$1.39</b>	<b>SALAMI TRANCHÉ</b> STEINBERG PQT 10 OZ <b>79¢</b>	<b>GRAISSÉ DE RÔTI</b> STEINBERG PQT 8 OZ <b>59¢</b>	<b>OIGNONS JAUNES DU QUÉBEC</b> CANADA No 1 SAC 5 LB <b>49¢</b>	<b>BANANES</b> PETITES ET GROSSES VARIÉTÉ PREMIUM LA LB <b>15¢</b>
<b>PÂTE AU POULET</b> AVEC LEGUMES STEINBERG PQT 12 OZ <b>65¢</b>	<b>SAUCISSES FRAÎCHES</b> BILOPAGE LA LB <b>89¢</b>	<b>JARRET DE PORC FRAIS ET CHIARNU</b> LA LB <b>49¢</b>	<b>ORANGES</b> DE FLORIDE, GROSSEUR 125 VARIÉTÉ HEMLIN POUR <b>24 79¢</b>	<b>POMMES DE TERRE</b> DU QUÉBEC OU DU N.B. CANADA NO 1 SAC 10 LB <b>58¢</b>
<b>CRETONS</b> STEINBERG PQT 8 OZ <b>85¢</b>	<b>SAUCISSES FUMÉES</b> JUMBO STEINBERG PQT 1 LB <b>99¢</b>	<b>FOIE DE BOEUF FRAIS</b> TRANCHE DÉVAINÉ ET SANS PEAU LA LB <b>99¢</b>		

# PHARMACIE LEVAC & LEVAC

234, HÉRIOT DRUMMONDVILLE  
TÉL.: 472-1121



MONIQUE LEVAC PHARMACIENNE



PAUL LEVAC PHARMACIEN

HEURES DE SERVICE DE 9 H. A.M. À 11 H. P.M.  
5 TÉLÉPHONISTES  
POUR RÉPONDRE À VOS APPELS  
LIVRAISON GRATUITE

## SPÉCIAUX

NEW NOUVEAU

24 COMPRIMÉS  
RÉG.: 1.10  
SPÉCIAL .75

RÉG.: 1.03  
SPÉCIAL .70

SIROP PARAMETTE  
VITAMINES MULTIPLES AVEC FER

RÉG.: 4.95  
SPÉCIAL 3.25

REG.: 1.24  
SPÉCIAL .79

30 GM  
RÉG.: .99  
SPÉCIAL .65

Antiphlogistine

NE GRAISSE PAS  
NE TACHE PAS  
PENÈTRE BIEN

4 1/2 onces  
RÉG.: 2.99  
SPÉCIAL 1.99

Instantine

COMPRIMÉS ANALGÉSQUES  
SOULAGEMENT RAPIDE ET PROLONGÉ DE LA DOULEUR

30 TABLETTES  
RÉG.: .64  
SPÉCIAL .45

MAALOX 12 onces  
SPÉCIAL 1.99

SPÉCIAUX	RÉGULIER	PRIX LEVAC & LEVAC
BAYER, GOUTTES NASALES	1.35	.90
LISTERINE LIQUIDE, 30 onces	2.89	2.25
BENYLIN SIROP, 12 onces	3.60	2.39
NYQUIL SIROP, 6 oz.	2.09	1.39
SINUTAB 30 TABLETTES CASSE-GRIPPE	2.69	1.75
MÉTAMUSIL Poudre, 12 oz.	3.85	2.79
LAIT SIMILAC non préparé 16 on 1 caisse	15.00	12.95
ASPIRIN TABLETTES en 300	2.92	1.89
ASPIRIN TABLETTES en 200	2.07	1.29

HORAIRES DE FIN DE SEMAINE  
SAMEDI ET DIMANCHE DE 9 H. A.M. à 9 H. P.M.

## La responsabilité sans faute

(Une analyse de Laval Gagnon)

Depuis le début, le débat sur le rapport Gauvin et l'assurance-automobile donne l'impression d'un affrontement d'intérêts particuliers. D'un côté, les adversaires du rapport Gauvin, ou d'une réforme en profondeur de l'assurance-automobile, qui se composent principalement de l'Association des courtiers, du Barreau et du Bureau d'Assurances du Canada, qui représente ni plus ni moins les compagnies. De l'autre côté les auteurs du rapport lui-même. Faut-il remarquer, malheureusement l'absence quasi-complète de défenseurs du consommateur.

Les premiers, dont les représentants jouissent de tribunes privilégiées dans chacun de leurs milieux, discréditent les recommandations d'un rapport qui, bien sûr, risque de compromettre les profits qu'ils retirent du présent système. Les points qui ne rencontrent pas l'assentiment des adversaires du rapport sont justement les plus importants, les plus stratégiques de la réforme proposée. Analysons-en quelques-uns.

### La responsabilité

La notion de responsabilité constitue sans doute la pierre angulaire de l'actuel système d'assurance-automobile. Le rapport Gauvin, à l'instar de certaines autres provinces canadiennes et plusieurs états américains, veut faire disparaître cette notion. Ainsi, la responsabilité d'un accident ne serait dorénavant imputée à personne, même si effectivement, un des conducteurs accidentés en était responsable.

Dans les faits, il en résulterait la disparition totale des procédures judiciaires, source importante de revenu pour les avocats. Un des principaux arguments de ces derniers porte justement sur le fait qu'un accidenté pourrait poursuivre le responsable de l'accident, et ainsi, ne pas avoir de compensation financière suffisante si l'indemnisation de base prévue dans le rapport s'avérait en-dessous des pertes réelles.

L'argument est solide, mais il ne tient plus si l'on introduit, pour un assuré, la possibilité d'inclure dans sa police d'assurance, des couvertures supplémentaires. En fait, la responsabilité sans faute transforme complètement le principe de l'assurance-automobile en ce sens que l'assuré ne s'assure plus "pour autrui", mais pour ses propres dommages. Dans la plupart des accidents, l'indemnité prévue par le rapport Gauvin devrait compenser pour les pertes économiques. En plus d'éliminer des délais considérables, pour le règlement du sinistre, cette procédure éviterait les coûts judiciaires que les compagnies reflètent nécessairement sur la prime de leurs assurés.

Cela n'empêcherait aucunement, toutefois, un client de s'assurer d'une couverture supplémentaire, s'il le jugeait nécessaire. Cela n'empêcherait pas, non plus, un mécanisme d'appel pour les personnes qui se croieraient lésées par les décisions de flammes publicitaires.

## Yvon Nepveu président du club Optimiste Junior BACH

Yvon Nepveu occupera la présidence du Club Optimiste Junior B.A.C.H. au cours de l'année 74-75. Celui-ci sera secondé dans son travail par Serge Parenteau qui s'est vu confier le poste de vice-président du Club. Les autres membres de la direction 74-75 du Club B.A.C.H. sont Daniel Parenteau, secrétaire-trésorier; et Michel La-

Drummondville-Sud

### Souper des hommes d'affaires samedi

(BB) L'Association des Hommes d'affaires de Drummondville-Sud tiendra son souper mixte samedi soir, le 9 novembre prochain, à compter de 19h.30. Ce souper se tiendra cette fois au Pédalo Bar de Wickham. Pour obtenir des billets, il faut signaler 478-5442 à l'adresse de M. Fernand Delorme. Il s'agit, précisément, d'un souper et d'une danse.

### Les conséquences

On insiste beaucoup, depuis la publication du rapport Gauvin des conséquences éventuelles de l'adoption de la responsabilité sans faute, en ce sens qu'on lirait un principe primordial de la société, celui de la responsabilité, ses actes. On brandit le spectre de catombes permanentes, les conducteurs ou chauffeurs n'ayant plus à soucier des poursuites qui pourra occasionner une conduite dangereuse.

Cet argument, qui emprunte très souvent le Barreau, frise le démagogie. L'introduction du principe de responsabilité sans faute n'assure pas à l'éventuel conducteur, responsable l'accident dans lequel il est impliqué d'être "blanchi" de la responsabilité de son acte. La responsabilité sans faute ne fait que "partager à tous conducteurs" la plaie sociale que constitue l'automobile. Ici l'automobile est une réalité sur laquelle il faut compter, elle n'en constitue pas un danger.

Très souvent, le système actuel fait payer à un individu qui n'a pas donné le prix d'un coûteux accident fait dans ce genre d'affaire, l'acquéreur du véhicule. Dans les faits, ce prétexte qu'utilisent les représentants du Barreau pour une cause "payant l'imaginons-nous en effet le cas d'un bonhomme, sans le sous, responsable d'un accident qui produit de lourdes pertes économiques. L'accidenté, l'intermédiaire de son avocat le poursuit en justice. Qu'il soit assuré ou non, ce n'est pas lui qui paiera, mais sa compagnie d'assurance ou le fait d'indemnisation. Dans les deux cas, toute-fois, les procédures judiciaires seront très onéreuses. Les compagnies paieront Avec un peu de chance, l'accidenté-poursuivant retirera un montant, s'il a un bon avocat, qui lui permettra de payer son "pourcentage" sur la somme recueillie.

Par la suite, ces "frais onéreux" de l'administration des compagnies d'assurances seront retrançonnés à primes des clients.

Dans tout ceci il faut se rappeler que la responsabilité d'un acte moral et non financière, et que le règlement intéresse la société dans les lois et règlements, et non l'arbitraire judiciaire conditionnel aux "performances" d'un membre du Barreau.

En d'autres termes, la punition d'un acte irresponsable, dans le cas d'un accident peut prendre la forme d'une suspension temporaire ou permanente, de permis, etc.

La justice serait peut-être moins "hotique" si sa principale épée, Damoclès n'était pas l'argent... Les glaces sont à leur dernière disposition. Selon ce qu'a fait voir le publicitaire Michel Laflamme, des ventes industrielles ainsi que quelques voyages prévus pour les mois à venir. Les dirigeants B.A.C.H. se proposent également d'inviter des hommes d'affaires de Drummondville à venir les rencontrer.

Soulignons en dernier lieu que le B.A.C.H. est patronné par le Club Optimiste de Drummondville.

NOUVELLE ADMINISTRATION  
MICHEL ST-CYR  
VOUS INVITE  
PERSONNELLEMENT  
À VENIR  
LE  
RENCONTRER.  
VOUS, AMIS ET CLIENTS

MICHEL ST-CYR  
colporteur pour hommes

SPÉCIALISTES dans les coupes de cheveux de tous genres.  
34, ST-LAURENT (coin 12e Avenue)

## Trois heures suffisent pour en venir à une entente

(LG) Il n'aura fallu que quelques heures au directeur général du Centre Hospitalier Georges Frédéric et au syndicat des employés de soutien de l'établissement pour en venir à une entente, après qu'une centaine d'employés aient débrayé, jeudi matin, devant ce qu'ils qualifiaient à ce moment, d'anti-syndicale, l'attitude du directeur Jacques Noel.

Il n'était pas loin de midi lorsqu'une entente intervenait en effet, entre la partie patronale, représentée par le directeur Noel, et les représentants syndicaux. Mme Rachèle Parent, présidente du syndicat de l'établissement, et M. Gilles Grenier, conseiller syndical à la Fédération des Affaires Sociales OSN.

La cause de l'arrêt du travail portait particulièrement sur les quarante employés occasionnels de l'établissement. Le syndicat affirmait que la partie patronale ne voulait pas les reconnaître comme des syndiqués malgré leur accréditation, obtenue l'année dernière.

De plus, depuis quelques mois, on relevait 23 griefs qui attendaient toujours leur règlement.

On tenta, mercredi dernier d'en venir à une entente, mais à 12h la fin d'un après-midi de pourparlers, aucune solution n'avait transpiré des discussions. A 9:30 heures jeudi, on débrayait. On sentait une certaine tension, chez les employés, au moment du débrayage. Réunis dans la cafétéria du Centre Hospitalier, tous manifestaient bruyamment leur enthousiasme ou leur mécontentement, en frappant des mains sur les tables. Pendant ce temps, le délégué syndical et la représentante du syndicat rencontraient M. Jacques Noel, le directeur. Sur l'heure du midi, un accord intervenait à la satisfaction générale. Il semble que les points en litige auraient été mal saisis, de part et d'autre, du moins s'entendait-on très mal sur leur véritable nature. Pour ce qui est d'abord de la reconnaissance syndicale des 40 employés occasionnels, seul un délai occasionnel aux signatures de reconnaissance syndicale serait à l'origine du malaise, contrairement aux premières allégations de la partie syndicale. En ce qui concerne les griefs nécessitant l'arbitrage, le directeur général M. Noel ne serait aucunement en cause, puisque les rencontres sont sous l'initiative des procureurs patronaux. Les rencontres sont sous l'initiative des procureurs patronaux.

Ce qui n'a toutefois pas empêché les deux parties de s'entendre, jeudi, sur 20 des 23 griefs.

À la suite de ces événements, il est permis de croire au rétablissement d'un sain climat de travail au sein du Centre Hospitalier, comme le soulignait lui-même le directeur général.

On tenta, mercredi dernier d'en venir à une entente, mais à 12h la fin d'un après-midi de pourparlers, aucune solution n'avait transpiré des discussions. A 9:30 heures jeudi, on débrayait. On sentait une certaine tension, chez les employés, au moment du débrayage.

## ACHETEZ MAINTENANT UNE FIAT AVANT QUE LES PRIX N'AUGMENTENT

1. Suspension des roues avant indépendante.
2. Double système de freinage.
3. Boîte de vitesse à 4 rapports synchronisés.
4. Pneus à carcasse radiale.
5. De l'espace pour 4 adultes de taille normale.
6. Servo-freins à disques aux quatre roues.
7. Grande performance avec son moteur à double arbre à cames en tête.
8. Transmission automatique sur demande, avec supplément.

**FIAT**  
La voiture la plus vendue en Europe.

COMBATTEZ L'AUGMENTATION DES PRIX DES MODÈLES 1975.

**JACQUÉS LAMBERT AUTOMOBILE INC.**  
1027 BOUL. ST-JOSEPH  
DRUMMONDVILLE, P.Q. — TÉL.: 477-4550



Il n'aura fallu que quelques heures au directeur général du Centre Hospitalier Georges Frédéric, Jacques Noel, et au syndicat de l'établissement pour en venir à une entente, après un débrayage de près de trois heures. On aperçoit sur la photo, le conseiller syndical à la Fédération des Affaires Sociales, CSN, Gilles Grenier, qui s'entretient avec les grévistes, quelques instants avant d'aller en négociations. À ses côtés, la présidente du syndicat, Mme Rachèle Parent.

PRIX EFFECTIFS  
DU 6 NOV.  
AU 9 NOV.

**400, BOUL. ST-JOSEPH DRUMMONDVILLE**  
LA PLUS GRANDE CHAÎNE DE MAGASINS D'ALIMENTATION AU CANADA

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI LES 7-8-9 NOV.  
CHRD SERA SUR LES LIEUX POUR VOUS ACCUEILLIR

HEURE D'OUVERTURE ET DE FERMETURE  
MARDI: 9:30 A.M. À 6:00 P.M.  
MERCREDI: 9:30 A.M. À 6:00 P.M.  
JEUDI: 9:00 A.M. À 9:00 P.M.  
VENDREDI: 9:00 A.M. À 9:00 P.M.  
SAMEDI: 9:00 A.M. À 5:00 P.M.

VASTE CHOIX DE VIANDES ROUGES DE PREMIÈRE QUALITÉ  
LE PRIX DE LA VIANDE EST ÉLEVÉ? AVA VOUS OFFRE UN EXCELLENT MOYEN D'ÉCONOMISER.

POULET FRAIS  
PESANTEUR: 5 À 7 LB  
CAT: "UTILITÉ"  
**59¢ LB**

POUR VOTRE CONGÉLATEUR  
CÔTÉ DE BOEUF  
PESANTEUR MOYENNE 300 LB  
Coupe et emballé selon vos spécifications  
PRIX SPÉCIAL **59¢ LB**

BOEUF HACHÉ  
FRAIS — MAIGRE  
**67¢ LB**

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS DU JARDIN

PATATES DE TABLE N.-B. CANADA No 1 SAC DE 10 LB **57¢ CH.**

ORANGES JUTEUSES IMPORTÉES DE FLORIDE GROSSEUR 125 **45¢ DOUZ.**

SOUPE AUX TOMATES "AYLMER" BOÎTE 10 OZ AUBAINE TEMPORAIRE **15¢**

JUS DE TOMATES "HEINZ" BOÎTE 19 OZ AUBAINE TEMPORAIRE **19¢**

SPAGHETTI ou MACARONI "LIDO" SAC DE 2 LB AUBAINE TEMPORAIRE **49¢**

GOGA COLA (GANETTES) CAISSE 24-10 OZ AUBAINE TEMPORAIRE **\$3.49**

GROÛTE À TARTE "MONARCH" 18 OZ AUBAINE TEMPORAIRE **47¢**

CRÈME GLACÉE AVA 1/2 GALLON AUBAINE TEMPORAIRE **89¢**

POUR LES PRIX LES PLUS BAS... C'EST CHEZ AVA  
VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT À VOTRE DISPOSITION.

Aux compagnies de téléphone

# L'Allier refuse l'indexation

(L.G.) Le Ministre des Communications Jean-Paul L'Allier n'a rien promis aux différents représentants de compagnies membres de l'Association des Compagnies de Téléphone du Québec, lors du congrès de l'organisme, tenu mercredi et jeudi dernier, au motel Le Dauphin de Drummondville. Non seulement ne leur a-t-il rien promis de ce que les compagnies ne possédaient déjà, mais il leur coupé tout espoir de voir reconnaître le principe de l'indexation des tarifs téléphoniques au coût de la vie.

souhaitable pour une entreprise privée, m'apparaît inacceptable dans le cas d'un service public, en ce qu'elle prive, entre autres, le consommateur de son droit de regard sur la justification d'une hausse de tarifs ou ne lui en donne un qu'à posteriori.

Avec l'Hydro-Québec, le gouvernement n'a pas préché par l'exemple d'indiquer le ministre.

En somme, M. L'Allier s'est dit en faveur du sonnettement actuel de la Régie des Services Publics, dans le cas de demande de hausse de tarifs.

Mesures

Le ministre des Communications a suggéré aux membres de l'Association quelques moyens, à part la hausse de tarifs, qui seraient susceptibles d'augmenter la productivité de chaque entreprise. Un des principaux, a-t-il recommandé, est sans doute la qualité de gestion, spécialement dans une période de difficultés financières.

Cependant, de son côté, le gouvernement, dans sa réglementation met de côté la notion de profit de l'entreprise, qui est bien sûr l'apanage exclusif de la compagnie elle-même, pour ne retenir que la notion de service à rendre au public. Il envisage ainsi de préciser des dispositions telles que le recours gratuit à l'assistance téléphonique pour toute aide de quelque service d'urgence local, municipal et gouvernemental, et aussi celle qui pourrait empêcher la disconnection de l'abonné pour cause de pauvreté. En terminant, le Ministre a réitéré sa conviction que la Régie des Services Publics était plus près des besoins québécois que la Commission Canadienne des Transports, qui elle ne semble pas trop se soucier, selon M. L'Allier, de la notion de "service public".

"En somme, c'est en gardant toujours présent à l'esprit cette notion de service public que nos entreprises réussiront à se maintenir à l'avant-garde du service téléphonique au Canada", de conclure le ministre.

S'adressant à plus d'une centaine de représentants des 26 compagnies regroupées dans l'Association, M. L'Allier a insisté davantage sur le rôle social que jouaient actuellement, et que devraient jouer dans le futur les compagnies québécoises de téléphone. "Je sais par exemple qu'il y a tout lieu de vous féliciter des efforts que vous avez consentis pour adapter bientôt vos réseaux à ce qu'il n'y ait plus que quatre abonnés par poste groupé en secteur rural et deux en secteur urbain. C'est une mesure qui je crois place d'emblée les sociétés générales de communications de juridiction québécoise à l'avant-garde de cette nécessaire préoccupation sociale devant amener toutes vos actions."

Se disant conscient des pressions sur les coûts de production et d'opération, l'ex-ministre de la Fonction Publique a toutefois rejeté le principe d'indexation des tarifs au coût de la vie. "A priori, l'indexation automatique des tarifs, bien que pouvant être



Le ministre L'Allier pose ici en compagnie du président sortant de l'Association des Compagnies de Téléphone du Québec, M. Charles Mercier. Il a été remplacé à ce poste par M. Yves Dion. Ils sont accompagnés du doyen des présidents de compagnies québécoises de téléphone, qui a plus de 80 ans.

## Les Cies québécoises de téléphone couvrent 80% du territoire

(L.G.) C'est avec beaucoup d'intérêt que les représentants des 26 compagnies de l'Association des Compagnies de Téléphone du Québec se sont penchés, mercredi et jeudi dernier, sur les implications éventuelles de la prochaine réglementation de la Régie des Services Publics en matière de téléphone.

Influence

Les 26 compagnies québécoises de l'Association couvrent près de 80% du territoire du Québec, mais elles n'administrent les services qu'à 12% de la clientèle. La compagnie Bell Canada, on le sait, s'accapare du reste du marché.

En chiffres, l'Association "possède" 331.000 téléphones. De ce nombre, la compagnie Québec-Téléphone est celle qui en possède le plus, soit 100.000 environ. L'importance des autres compagnies diffère considérablement, puisque la plus petite d'entre elles n'en possède que 100.

En fait, ces 26 compagnies couvrent des territoires qui, au Canada, pour des raisons de rendement, ne desservent pas. Grosso modo, par exemple, les compagnies québécoises couvrent le territoire allant du Labrador

à la région de Trois-Rivières, en excluant la région Saguenay-Lac-Saint-Jean et la région de la ville de Québec.

Il va s'en dire que nature même du territoire à couvrir pose de problèmes d'administration importants, puisque les coûts d'installation d'entretien sont nécessairement très élevés.

Sauf en ce qui concerne Bell Canada, le Ministère des Communications par l'intermédiaire de la Régie des Services Publics veut établir un règlementation cohérente pour les compagnies québécoises de téléphone.

Par ailleurs, lors des élections, M. Yves Dion, directeur de la compagnie Continental a été élu président, tandis que M. André Aubin, vice-président de Télédiffusion, remplaçait au poste de vice-président de l'Association, M. Marc Fournier.

Le secrétaire-trésorier sera le même que l'an dernier, soit M. Denis Morency.

## On confirme la venue de la pharmacie Jean Coutu

(B.P.) L'agent immobilier de la société de Fiducie du Québec, M. Rodrigue Plourde, a confirmé jeudi au cours d'une conversation téléphonique l'implantation d'une des pharmacies de la chaîne québécoise Jean Coutu.

Après de longs moments d'hésitation, causés en majeure partie par les pourparlers très longs à abouir, il semble d'ores et déjà officiel que la pharmacie Jean Coutu doit La Parole avoir mentionné l'avènement un mal dernier s'établira exactement où il avait été prévu antérieurement, soit sur la rue Hériot, dans le local qu'occupait Dalphen's auparavant.

M. Plourde a indiqué que la date non officielle est le 10 janvier 1975. Il s'agira de la 11<sup>ème</sup> pharmacie de cette chaîne québécoise qui en compte déjà plusieurs implantées dans les régions de Montréal, Québec, Trois-Rivières et Sherbrooke (l'an prochain).

D'autre part, l'agent immobilier a tenu à préciser que cette pharmacie pourra employer un potentiel d'une quarantaine de personnes environ.

## CKRV veut relever le prestige des "stations de radio de province"

Les détracteurs des stations de radio situées en dehors des grands centres urbains sont nombreux et quelquefois pour cause. Le monde des communications n'évolue pas partout au même rythme que les autres industries. C'est, bien sûr, un tort.

Les propriétaires de CKRV (tous de Drummondville) ont décidé de lancer, comme ils disent, et de doter Drummondville d'une station de radio comparable à ce qui se fait de mieux N'IMPORTE OU AU QUÉBEC.

Ca pourrait demeurer un vœu pieux. Aussi, nous bernerions-nous à



L'INCA a profité de l'Halloween pour faire sa cueillette de fonds. Mercredi soir, des étudiants du Cégep faisaient la comptabilité des sommes amassées. Il semble que l'objectif ait été atteint cette année.

## Initiation Aramis dimanche prochain

Une initiation Aramis aura lieu dimanche prochain, à 10 heures, à l'école de St-Nicéphore. Cette journée d'initiation, organisée par le conseil no 1, sera précédée de la veille par la Soirée des Candidats, qui elle, se tiendra au local Aramis, sis sur la route 22, à St-Nicéphore.

Comme à l'accoutumée les épouses ou les amies des candidats et des membres Aramis, sont invitées à participer, la journée de l'initiation, à l'Après-Midi des Dames, qui est présentée au local Aramis, de 14.00 heures à 17.00 heures.

Denis Laplante, publicitaire

La Régie des rentes du Québec annonce l'ouverture d'un bureau permanent à Drummondville.

Notre adresse:

La Régie des rentes du Québec  
147, rue Lindsay  
Drummondville  
Tél. 472-3357

N'hésitez pas à venir nous consulter sur le Régime de rentes du Québec, le Régime des allocations familiales du Québec et la Loi des régimes supplémentaires de rentes. Nous sommes au service de la population des comtés de Drummond, Johnson, Nicolet-Yamaska et Arthabaska.



On est ici pour de bon!

RÉGIE DES RENTES DU QUÉBEC

## "Les compagnies sont très touchées par l'inflation"

(L.G.) Selon M. Léonce Montambault, administrateur de Télébec et de Téléphone du Nord, les entreprises de téléphone sont particulièrement vulnérables devant l'inflation, car il leur est impossible de passer directement aux consommateurs les hausses de matières premières, comme le font les autres secteurs de l'industrie. En fait, elles sont obligées de respecter les plafonds tarifaires imposés par la Régie des Services Publics.

De par sa nature même, a ajouté M. Montambault, l'industrie du téléphone, hautement technologique a besoin de capitaux annuellement.

Mais, avec des taux de rendement de 9%, 7%, et quelquefois même 3%, l'investisseur n'est pas réellement intéressé à ce secteur, quand on regarde la plupart des autres milieux financiers qui rapportent 10s, 12 et 14s.

"Nous devons expliquer à ce même public qu'il ne s'agit pas de faire des profits pour enrichir nos actionnaires d'une façon exagérée, mais qu'il faut faire des profits pour être en mesure de payer un taux de rendement, payer des dividendes, payer des intérêts qui se comparent à ceux qui l'on retrouve dans le marché en général."

Il a aussi rejeté la nationalisation comme solution au problème de l'industrie du téléphone. "Il faut, en premier lieu, continuer à s'assurer une administration saine et efficace. Il faut ensuite maximiser nos revenus tout en protégeant bien sûr les sources de revenus qui existent." Pour augmenter les revenus, M. Montambault regarde du côté de l'interconnexion des services et de la radiodiffusion.

La conférence s'est ensuite attachée à définir les caractéristiques de l'industrie québécoise du téléphone, laquelle dispense selon lui, le meilleur service au monde et à un tarif parmi les plus bas.

Pourtant, malgré l'inflation, ce tarif restait à un niveau relativement très bas, comparativement à l'électricité qui con-

## UNE PROTECTION À 100% DANS LES 22 POINTS CRITIQUES DE ROUILLE

Ziebart ANTIROUILLE AUTO

ZIEBART ANTIROUILLE DRUMMONDVILLE ENR.

1234 St-Pierre Tel. 472-2036 Drummondville

GEORGES LAROUCHE prop.

MOULURE CHROMÉE  
INTÉRIEUR des CÂBLES de PORTES  
INTÉRIEUR des PORTES  
RECORD de COUVERT  
CONTOURS des PHARES  
RECORD du CAPOT  
INTÉRIEUR de QUARTIER ARRIÈRE  
INTÉRIEUR des PÂTTES de CHIEN  
AILLES et SUPPORTS  
INTÉRIEUR des AILLES  
DESSOUS COMPLET

SI C'EST ZIEBART, C'EST PAS PAREIL!

**DÉNEIGEZ RAPIDEMENT!**

Les chasse-neige John Deere vous offrent toute la traction nécessaire à déneiger rapidement les trottoirs et les allées.

Largeur de travail de 26 po. avec les modèles de 5 et 7 ch ou 32 po. avec le modèle de 8 ch.

Ne passez pas l'hiver sans le votre.

DEERE C'EST TOUT DIRE

SERVICE GUY

AUTOMOBILE ENR.

ROUTE 13, WICKHAM

TÉLÉPHONE 398-6688

**MAGASINS Firestone**

Dans notre monde, rien n'est sûr...

...mais ça c'est certain: chez nous tout est garanti!

Avec notre garantie écrite, tout l'entretien des voitures est encore plus sûr. Pour \$19.95 seulement, vous avez un réglage des roues avant garanti 40.000 milles. Avec notre batterie Lifetime Supreme, les démarrages sont garantis aussi longtemps que vous gardez votre voiture. Chaque pneu Firestone de voiture de tourisme est accompagné de notre Garantie claire et nette. Pour plus de renseignements, consultez la garantie écrite. De plus, notre Garantie de satisfaction du client accompagne tout ce qui se vend aux magasins Firestone. Demandez notre dépliant expliquant ce que nous voulons dire par: "Chez nous, tout est garanti!"

Nous garantissons la traction même au bas prix de **2/\$29.90**

Rechapés d'hiver

90 Avec pneu normal Montage complet

Flanc noirs 2.98 x 1.62 75-15 Pneu et roulement 178.14 178.15

Town & Country **SUP-R-BELT \$33.95** E78.14 Flancs noirs Montage gratuit

FLANC NOIRS	AVEC FLANC BLANC		
DIM	PRIX	DIM	PRIX

Entretien des **freins** garanti 30,000 milles

**TAMBOURS, 4 roues**

- Pose de garnitures neuves
- Regarnissage des roulements externes de roues avant
- Rectification des garnitures d'après les tambours
- Rectification des tambours
- Inspection complète des freins

**\$43.95**

**DISQUES, roues avant**

- Pose de garnitures neuves
- Regarnissage des roulements externes de roues avant
- Rectification des disques
- Inspection complète des freins

**\$47.95**

**Réglage \$8.88** des roues avant

Chaque voiture, ou chaque voiture, a besoin d'un réglage des roues avant de temps à temps. Malheureusement, trop souvent, cette opération n'est pas faite à temps. C'est pourquoi tant de pneus s'usent trop rapidement. Et pourquoi tant de voitures n'ont pas la douceur de roulement qu'elles devraient avoir. Demandez notre entretien du train de roulement. Notre réglage de précision des roues avant est couvert par notre Garantie de satisfaction du client.

**Facile! aux magasins Firestone**

PROFITEZ DU CREDIT Firestone OU

**Antigel pour lave-glace** un gallon **\$1.59**

**Veste d'hiver \$14.99**

Veste de nylon avec capis, manchettes zippées, poches pour couteau, Capuchon zippé, boutons de pression et col zippé, Coton, Rétracté à l'eau, Soigné thermiquement, résistant aux déchirures, lavable, T-shirt, manches longues.

1525 Boul. ST-JOSEPH DRUMMONDVILLE

**CKRV 1400 DRUMMONDVILLE**

2070, RUE ST-GEORGES TÉL. (819) 477-5114

**PARCE QU'À DRUMMONDVILLE ON VIT AUSSI LA NUIT**

DANS QUELQUES SEMAINES À DRUMMONDVILLE:

**CKRV — 1400 RADIO-VÉRITÉ** EN ONDES

**ÇA S'EST PASSÉ AUJOURD'HUI**  
A 2:30, tous les matins: 10 MINUTES D'INFORMATIONS

**ÇA VA SE PASSER AUJOURD'HUI**  
A 5:00, tous les matins: 5 MINUTES D'INFORMATIONS

**A 5:45, tous les matins: LE CALENDRIER SPORTIF**

GA S'EST PASSÉ AUJOURD'HUI  
10 MINUTES D'INFORMATIONS

ÇA VA SE PASSER AUJOURD'HUI  
5 MINUTES D'INFORMATIONS

**HEURES PAR JOUR**

24

L'AQPF:

"Non au Bill 22, oui au Québec français"

[BP]— Placardé aux quatre coins de la polyvalente La Poudre, le slogan "Non au Bill 22, oui au Québec français" a donné le ton au congrès de l'Association québécoise des professeurs de français qui se tenait à Drummondville en fin de semaine.

Le gouvernement du Québec devait s'employer à faire du français, et de toute urgence, la seule langue officielle du Québec. "Le Bill 22 ne fait qu'institutionnaliser le bilinguisme, c'est-à-dire conférer des droits que les anglophones n'ont jamais eu par le passé".

Résolutions

L'Association a dénoncé le fait que la majorité des étudiants du Québec ne reçoivent aucun cours d'histoire et de géographie nationales durant les cinq années du cours secondaire.

un comme étant l'impérialisme américain et verra à définir le projet des sociétés dans lequel s'insère la lutte pour le Québec français. Prenant le cas des Haïtiens face à l'attitude du gouvernement fédéral, l'association regrette le manque de vigueur du ministère québécois de l'immigration vis-à-vis des personnes d'expression française désirant devenir Québécois à part entière.

Les Québécois parlent français et pas autre chose

[BP]— En congrès à Drummondville en fin de semaine, l'Association Québécoise des Professeurs de Français a été invitée à livrer sa pensée sur le débat du joul qui a été soudainement activé par la polémique récente entre les écrivains Léandre Bergeron et Victor-Lévy Beaulieu et le linguiste Pierre Beaudry.

3 nouveaux C.G.A. de Drummondville

[BP]— Dix-neuf étudiants de l'UQTR sont au nombre des 175 candidats au Québec qui ont obtenu leur certification de la Corporation des comptables généraux, annonce l'Université du Québec à Trois-Rivières.

COURS AUX ADULTES INSCRIPTION

ATTENTION À TOUS LES TRAVAILLEURS DES MÉTIERS DE CONSTRUCTION D'AUTOMOBILE D'AGRICULTURE

CONDITIONS D'ADMISSION

LIEUX D'INSCRIPTIONS

LA COMMISSION DE FORMATION PROFESSIONNELLE

Les bas salaires: Malouin moins catégorique que Pinard

[BP]— Pour le député provincial de Drummond, M. Robert Malouin, la situation de Drummondville dans l'échelle des villes a quelque peu régressé.

Meilleure efficacité

Le PQ de Drummond appuie les agriculteurs

[Bé]— Parce que l'agriculture constitue un secteur moteur de l'économie nationale, quelle a toujours constitué un maillon négligé, souvent et parfois même méprisé par ses gouvernements, et parce qu'elle fait partie du patrimoine culturel, économique et national du peuple québécois,

VOTRE SANG est le don par excellence

ENFIN LA BIJOUTERIE ROBERT EST MAINTENANT AU 200 HÉRIOT DRUMMONDVILLE (ancien local Lyse produits de beauté) TÉL: 478-1511

BIJOUTERIE ROBERT 200 rue HÉRIOT (ancien local de Lyse produits de beauté) DRUMMONDVILLE TEL: 478-1511

Plusieurs conseillers sortants ont été défaites

[LG] Pas moins de dix de la douzaine de conseillers qui sollicitaient au moins un deuxième mandat ont connu la défaite, dimanche dernier, lors des élections aux postes vacants dans les municipalités de Saint-Nicéphore, Grantham-Ouest, L'Avenir et Acton Vale.

SAINT-NICEPHORE

AVENIR

JAMAIS VU À DRUMMONDVILLE LA PREMIERE "GROSSE"

VENTE DE LAVE-VAISSELLE

Inglish LAVEUSES DE VAISSELLE modèles encastrés & mobiles

COURS AUX ADULTES TEMPS PLEIN

VOYAGES DRUMMOND INC. — 177 LINDSAY — TÉL.: 477-3030



VOYAGES DRUMMOND INC. — 177 LINDSAY — TÉL.: 477-3030

VACANCES DE SOLEIL AUTOMNE-HIVER 1974-1975



1974-1975



Hawaii

ESCORTE PAR Mlle CAROLE MARTIN

Vos vacances 'Archipel de Soleil' comprennent: Transport jusqu'à Hawaii à bord d'un avion réacté de CP Air. Succulents repas en cours de vol préparés par Trader Vic's...



À PARTIR DE \$554.00 TAXES & POURBOIRES \$ 35.00



OU LE SERVICE NE SE LIMITE PAS À VOUS REMETTRE UN DÉPLIANT

Seul le MAXIM GORKI offre des croisières de luxe à prix imbattables. Départs de New York jusqu'au 5 avril 1975. Durée de la croisière variant de 4 à 15 jours selon la date de départ. Prix à compter de \$176.00 p.p. dépendant de la durée.

DEUX DÉPARTS RÉSERVÉS SPÉCIALEMENT POUR NOTRE CLIENTÈLE

PREMIER DÉPART: 15 février 1975 — Transport aérien sur vol notisé, choix de logement en base double, pour 14 nuits à l'hôtel El Oid, un hôtel de première classe, d'inspiration mexico-espagnole...

ACAPULCO avec VIVO

DEUXIÈME DÉPART: 21 février 1975 — Transport aérien avec CP Air, choix de logement en base double, pour 14 nuits à l'hôtel Maris ou au Romano Palace. Hôtel de luxe, récemment construit...

Familialement vôtre

Les adultes ont un rôle à jouer dans le scoutisme

Le scoutisme occupe une place importante chez les jeunes et plus particulièrement dans le domaine de l'éducation. Si l'on a tendance, aujourd'hui à dissocier 'détente' et 'formation' dans plusieurs mouvements, ce principe ne s'applique pas chez les scouts. Ceux-ci poursuivent toujours leurs objectifs: vivre une aventure en pleine nature et cultiver l'esprit d'équipe.



Guy Drouin, commissaire à la branche pionnier est en compagnie de quelques membres scouts qui élaborent un plan.

Clémence Desrochers en spectacle



émouvant et drôle, d'une rigueur totale, dominé par quelqu'un dont c'est là une sorte de retour... Pour sa part Christiane Berthiaume mentionnait: "... un spectacle serré, sans bavure ni longueur". Elle ajoutait: " Elle fait souvent rire, est presque toujours touchante et porte parfois à réfléchir... C'est un spectacle où il se passe beaucoup de choses à la fois, où sont provoqués des sentiments divers et qui pourtant n'est jamais chaotique. La raison en arrière de tout ça, c'est le talent de Clémence."

Clémence Desrochers sera au Centre culturel, dimanche le 10 novembre à 20h30.

JAMAIS VU À DRUMMONDVILLE, LA PREMIÈRE GROSSE... VENTE DE LAVE-VAISSELLE

Un choix sûr... Admiral



288.

Notre lave-vaisselle transformable utilise cet adaptateur à branchement instantané au robinet de l'évier. Vous pouvez le charger à la table et l'amener à l'évier. Une fois la vaisselle terminée, le fil d'alimentation escamoteable et les tuyaux disparaissent dans un compartiment spécial à l'arrière.

Lave-vaisselle automatique Admiral

Qu'il s'agisse d'un modèle encastré ou transformable, Admiral vous offre les meilleurs perfectionnements dans le domaine des lave-vaisselle. Six boutons-poussoirs et commande à minuterie rotative, permettant de choisir le cycle voulu pour tout lavage.

319. Lionel Giroux MEUBLES ET APPAREILS ÉLECTRIQUES 252, RUE ST-JEAN DRUMMONDVILLE TEL. 477-1316

TOURS MIROYAL VOLS NOLISÉS DIRECTS DE MONTRÉAL VIA AIR CANADA ET NORDAIR JAMAÏQUE 8 JOURS... CIRCUIT EN JAMAÏQUE 15 JOURS... MARTINIQUE 8 JOURS... GUADÉLOUPE 8 JOURS... ACAPULCO 8 JOURS... CIRCUIT AU MEXIQUE 15 JOURS... PENINSULE IBERIQUE + MAROC

À bord du SUPERBE OCEANIC 39.241 tonnes A compter du 21 décembre de New York aux Antilles 7 CROISIÈRES HIVERNALES DE GRANDE CLASSE VERS LES ANTILLES ET L'AMÉRIQUE DU SUD

TREASURE TOURS NASSAU OFFRE SPÉCIALE... FREEPORT OFFRE SPÉCIALE... NASSAU OFFRE SPÉCIALE...

PENINSULE IBERIQUE + MAROC Départ avec TAP 2 semaines... PORTUGAL/ESPAGNE 2 semaines... LISBONNE/ALGARVE 2 semaines...

Sunflight Laissez-vous aller. On s'occupe de tout! Choisissez votre place au soleil

Table with columns: Destination, Price, Features. Includes Cozumel, Acapulco, Freeport, Haiti, Grenade, Hawaii, Fort Lauderdale, Rio, Cuba, La Barbade, Mexique, Nassau, Miami, Martinique, La Jamaïque.

Art moderne et accessible

Plus de 150 personnes venues des quatre coins de la province assistaient au vernissage des œuvres de "Premier automne", au Centre culturel, Clémence Desrochers.



LYSE PIERS, ASTROLOGUE, PRÉSENTE VOTRE HOROSCOPE

BELIER (21 mars au 20 avril)

Affaires Le secteur financier en prend réellement pour son rhume aujourd'hui. Un vous réclame à grande cris votre remise d'emprunt que vous avez fait par le passé. Heureusement dès jeudi, une rentrée d'argent s'annonce et viendra régler à temps vos difficultés. Pour ceux d'entre vous qui avez des litiges traînant devant les tribunaux, ils se verront conduits à votre avantage au début de la semaine. Par ailleurs, nous vous conseillons beaucoup de prudence sur les routes surtout samedi.

GEMEAUX (21 mai au 21 juin)

Affaires Des problèmes de toutes sortes viendront malheureusement vous acabler en cette journée de mercredi, à votre travail, chez vous, dans vos relations. Mieux vaut des courants d'air que vous êtes enclins au enrhumement.

LION (23 juillet au 23 août)

Affaires Ne traînez pas vos soucis familiaux à votre milieu professionnel sinon des reproches vous seront adressés aujourd'hui. Par ailleurs, vos supérieurs vous accorderont leur appui jeudi, mais discrètement afin de ne pas blesser vos compagnons de travail. Des transactions d'ordre immobilier pourront s'effectuer cette semaine et ils seront très profitables, à un moindre degré, nous pouvons dire que même les ménagères feront de bons achats.

SCORPION (24 octobre au 22 novembre)

Affaires N'apportez votre signature sur des documents que si vous connaissez par cœur le contenu de toutes les clauses, car l'on essaie de vous induire en erreur. Vous pourrez compter sur l'appui d'une personne étrangère jeudi et vendredi afin de mieux accueillir votre travail. Allez moins vite sur les routes samedi car des ennuis mécaniques vous feront ralentir.

VERSEAU (21 janvier au 19 février)

Affaires Plusieurs d'entre vous serez tentés d'effectuer des transactions d'ordre immobilier en cette journée de mercredi, par contre nous leur déconseillons car des pertes financières s'en suivront. D'autre part, les ménagères de ce signe, changeront sûrement leurs meubles de places jeudi et vendredi. Au début de la semaine, des nouvelles responsabilités vous seront confiées, car vos supérieurs apprécieront grandement l'efficacité que vous ferez ressortir à votre travail.

TAUREAU (21 avril au 20 mai)

Affaires Quoique vous serez tentés de changer votre méthode de travail habituel, nous vous le déconseillons formellement sinon des ennuis assez graves s'en suivront. Par le fait de ces mêmes transits planétaires, remettez à plus tard toutes signatures de contrats. Vous recevrez l'aide d'une personne de votre entourage jeudi, il faut admettre qu'elle arrivera à temps! Vous vous verrez dans l'obligation de déboursier de l'argent au cours de la fin de la semaine, soit pour un cadeau quelconque ou afin de payer une contravention.

CANCER (22 juin au 22 juillet)

Affaires D'âme Chance semble vous délaissier aujourd'hui, donc soyez très prudents lors de vos investigations. Des conflits avec vos supérieurs peuvent survenir à la suite de règlements non conformes. Il faudra attendre le début de la semaine pour élaborer de nouveau système de travail qui seront à ce moment un peu plus à votre avantage. Mais d'ici là, vous devrez être patients et profiter de l'expérience de personnes plus âgées.

VIERGE (24 août au 22 septembre)

Affaires Des différents entre vos frères, sœurs ou voisins immédiat et vous risquez de s'établir aujourd'hui, à vous d'éviter de les critiquer trop "vertement". Les célibataires de ce signe seront atteints par les flèches de Cupidon et rencontreront leur nouvel idylle à la suite d'un petit déplacement lundi, il est fort possible qu'un ami, soit l'intermédiaire. Pour les "employés", il faut malheureusement craindre une méseinte avec le conjoint samedi.

SAGITTAIRE (23 novembre au 21 décembre)

Affaires Vous abusez de vos forces et la santé s'en retrouve très à la baisse et par conséquent votre rendement au travail sera quelque peu déficient lui aussi, en cette journée de mercredi. Malgré tout, l'harmonie sera de retour entre vous dès le lendemain à la suite d'une intervention d'une personne plus âgée. Votre vie sexuelle sera dès plus active au cours de la fin de la semaine, l'être aimé répond très rapidement et amoureusement à vos avances. Un voyage en sa compagnie pourra s'effectuer lundi.

POISSON (20 février au 20 mars)

Affaires Il vous faudra mettre votre correspondance à date sinon des reproches vous seront adressés aujourd'hui. D'autre part, Dame Chance vous sourit jeudi, profitez-en donc afin de participer à des jeux de hasard et associez-vous avec une personne de votre entourage immédiat pour acheter le billet gagnant. Tant qu'un doigtement se fait proprement dit, c'est gagnant, dès le lendemain les promesses d'un amour durable se feront. Et puis, samedi, on romm-

BALANCE (23 septembre au 23 octobre)

Affaires Vous saurez à régler des problèmes d'assurances aujourd'hui.

Il l'aime autant qu'elle. L'Eau de Floride de Murray & Lanman conquiert tout le monde par son odeur fraîche qui marie le piquant du citron à la séduction des épices. L'Eau de Floride est pour sa une lotion tonifiante après rasage ainsi qu'une eau de toilette dont il aime s'asperger. Pour elle c'est le bain à l'eau de Cologne qui rafraîchit et attend.

3 1/4% chaque année pendant 9 ans. Les nouvelles Obligations d'Épargne du Canada. De nos jours, tout le monde désire épargner et l'une des meilleures façons d'y arriver, c'est d'acheter les nouvelles Obligations d'Épargne du Canada. Elles sont sûres, rentables et flexibles.

3 1/4% chaque année pendant 9 ans. Les nouvelles Obligations d'Épargne du Canada. De nos jours, tout le monde désire épargner et l'une des meilleures façons d'y arriver, c'est d'acheter les nouvelles Obligations d'Épargne du Canada. Elles sont sûres, rentables et flexibles.

Assistante du Professeur Gazon

Il nous fait plaisir d'annoncer à nos lecteurs et lectrices que notre collaboratrice Lyse Piers a été nommée assistante du professeur Gazon. Elle occupe ce poste depuis le mois d'avril dernier et collabore ainsi à la rédaction d'articles et de livres sur l'astrologie. Parmi ces livres, mentionnons l'Horoscope 1975 qui vient de paraître ainsi qu'un ouvrage intitulé "Connaissances de base"

En plus de rédiger l'horoscope pour l'Écho du Nord, Mlle Piers collabore également à d'autres journaux dont La Parole de Drummondville, le Progrès-Echo du Rimouski, le Progrès-Dimanche et le Quotidien du Saguenay de Chicoutimi.



Mlle Lyse Piers photographiée en compagnie du professeur Henri Gazon dont elle est maintenant l'assistante.

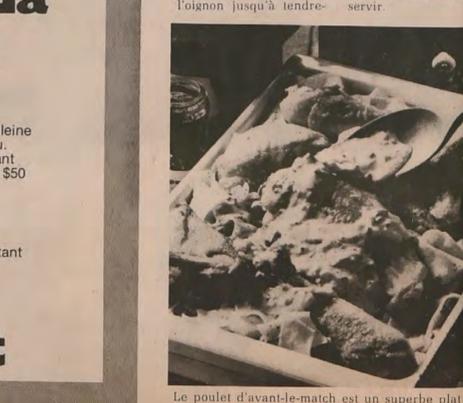
Patron

Quelle audace! Voici que la courteline se taille une place dans la cour maintenant. Pour vous procurer gratuitement ce modèle faites parvenir vos demandes au "Service des patrons, La Parole, 1185 boul. St-Joseph, Drummondville", avec une enveloppe affranchie et adressée, en mentionnant le numéro S.P.P.E. 791-F.

Poulet d'avant-le-match

(Pour 4 ou 6 personnes) 2 1/2 à 3 lb de poulet à cuire, en morceaux 1/2 c. à thé de sel épicé en feuilles, broyées 1/4 c. à thé de poivre 1/3 tasse d'huile à cuisiner 2 c. à table de beurre 1/2 tasse d'oignon, haché

Préparation: Saler et poivrer le poulet. Faire cuire et dorer dans l'huile moyennement chaude dans un grand poêlon. Egoutter sur des serviettes en papier. Egoutter le poêlon; laver et assécher. Faire chauffer le beurre dans le même poêlon; y faire sauter l'oignon jusqu'à tendre-



Le poulet d'avant-le-match est un superbe plat principal quand il vous faut préparer le dîner d'avant-

Avec les cartes de vœux, aidez les enfants du Tiers-Monde

Les cartes de vœux, agendas et calendriers de la collection UNICEF 1974 sont maintenant en vente chez plus de 1000 dépositaires à travers le pays. La totalité des sommes nettes recueillies sera versée aux nombreux programmes de l'UNICEF qui visent à secourir les enfants de plus de 100 pays en voie de développement.



Les cartes de vœux, agendas et calendriers de la collection UNICEF 1974 sont maintenant en vente chez plus de 1000 dépositaires à travers le pays.

Une carte Unicef: un enfant aidé

L'UNICKF près de \$52 millions pour promouvoir l'hygiène, l'alimentation, l'éducation et le bien-être de la mère et de l'enfant. L'exemple de Mademoiselle Samkova a été généreusement suivi, si bien qu'en 1974, 119 artistes de 35 pays avaient donné gracieusement de leurs oeuvres à l'UNICEF.

La collection 1974 comprend artistes canadiens réputés: "Paysage de forêt II", oeuvre d'Emily Carr, paysagiste impressionniste de la Colombie-Britannique, s'est gracieusement par la Galerie d'art de Vancouver et "Le plus petit joueur de hockey", du graphiste et peintre réaliste Antoine Dumas, qui s'est inspiré des tournois annuels de hockey pour les tout petits, présentés chaque hiver durant le fameux Carnaval de Québec.

Profitez de la vente éclair qui aura lieu les 7 et 8 novembre prochains, sur deux centres d'achat de votre ville.

Notre beauté

Odetta Nadeau, e.v.d. MARIA GALLAND

LE MANUCURE Vous devez procéder à un soin minutieux de vos mains tous les huit (8) jours au moins. Voici la panoplie d'un bon manucure: 1. Une pince à ongles (coupe-ongles) 2. Une pince à cuticules pour les petites peaux (facultatif, d'emploi difficile). Il vaut mieux repousser souvent les peaux avec une crème spéciale, vous n'aurez plus d'ennuis à la longue. 3. Une lime en papier émeraude. 4. Un bâtonnet en bois d'orange (pour repousser les peaux). N'employez pas vous-même le repousse-peaux métallique, vous risquez d'endommager la lunule des ongles et de créer de nouvelles petites peaux. 5. Du coton hydrophile. 6. Une crème ou un liquide spécial pour dissoudre les peaux (dissolvant à cuticules). 7. Un peau d'alcool en cas d'égratignure, un dissolvant, une base, un vernis. Sans oublier un bol d'eau savonneuse avec une toute petite éponge. Ainsi qu'un "top coat" (couche finale) pour appliquer sur le vernis.

Charité Tout être cosmique se respecte, mâle ou femelle, dit: "J'ai mes pauvres." Ainsi qu'il dirait: "J'ai mes esclaves, mes choses, mes gueulottes humaines, sur lesquelles je puis étaler le clinquant de ma charité."

La semaine prochaine nous verrons la marche à suivre pour se donner un bon manucure. Une bonne idée serait de vous rendre chez votre esthéticienne qui vous donnera un bon manucure de base que vous n'aurez qu'à entretenir par la suite. Si vous avez une soirée spéciale ou lors d'un mariage par exemple, votre esthéticienne saura vous donner de belles mains et de beaux ongles.

La deuxième partie de la soirée sera consacrée à une présentation de nouveaux styles de maquillage et de coiffures avec le concours de Salon Gaston et de l'Institut Cléopâtre; dans le décor du Fleurdans St-Damase et dans l'ambiance musicale du double Audio-Drummond.

gagnon FRERES. C'EST LE TEMPS DES AUBAINES. DES APPAREILS DE HAUTE QUALITÉ À DES PRIX IMBATTABLES. SPÉCIAL \$380. INCLUS DANS LE PRIX Un an de service à domicile, Tube-écran garanti pour 2 ans, Autres pièces garanties pour un an. RCA 26" COULEUR. SPÉCIAL \$599. INCLUS DANS LE PRIX Un an de service à domicile, Lampe-écran garantie pour 2 ans, Autres pièces garanties pour un an. LAVEUSE. CARACTÉRISTIQUES W675 1. Niveaux d'eau automatiques 2. Dispensateur d'adoucisseur d'eau au rinçage 3. Trois cycles complets 4. Trois températures de lavage 5. Deux températures de rinçage 6. Moteur 1/2 force à deux vitesses. SÈCHEUSE. CARACTÉRISTIQUES D675 1. Bouton pressoir pour la mise en opération 2. Quatre cycles de séchage 3. Deux cycles automatiques 4. Tambour illuminé. AU "FESTIVAL MODE" La "Festival Mode" offrira tout pour la femme élégante, de la tête aux pieds, pour l'hiver 75. Ce défilé de mode présenté par Les Entreprises Photographiques Richard Emond et l'Institut de Beauté Cléopâtre offrira un éventail complet du monde de la mode pour l'hiver 75, pour toutes les circonstances lors du grand "Festival Mode" le 11 novembre, à 20.30h, à l'Hotel Normandie.

### Les Fermières de St-Majorique remercient

La direction des Fermières de St-Majorique désirent remercier tous ceux qui ont encouragé et encouragent les membres de leur mouvement lors de leur souper aux "beans". Ce fut une réussite sans

être généreux pour augmenter les recettes du tirage. Merci également à la dévouée présidente, Mme René Chagnon qui est la grande responsable de ce succès ainsi qu'à tous les membres de la région qui ont bien voulu



La présidente du club 30-80, Mme Cécile Piquard, tient à remercier M. Guy Lepage pour sa présence assidue aux soirées canadiennes du jeudi, samedi et dimanche, à titre de guitariste. Celle-ci, au nom des membres lui présente ses meilleurs vœux à l'occasion de son anniversaire. Le public est toujours le bienvenu aux soirées du dimanche qui sont à prix coupés.

### Cliniques de l'Unité Sanitaire

Pour la semaine commençant le 7 novembre, l'Unité Sanitaire du comté de Drummond continuera de tenir des cliniques de puériculture et d'immunisation contre diverses maladies infantiles telles que la diphtérie-coqueluche, tétanos, D.C.T., polio, rougeole aux enfants de 1 à 11 ans. Jeudi le 7: au baptistère de l'église St-Jean-Baptiste à 10h. Lundi le 11: au bureau de l'Unité Sanitaire, au 345 rue Marchand, de 13h 30 à 16h. Cette clinique est pour adultes. Mardi le 12: au bureau de l'Unité Sanitaire, au 45 rue Marchand, de 13h 30 à 15h30. Cette clinique est pour bêtes et pré-scolaires. Mercredi le 13: à l'école du Christ-Roi, à 12h.

### Réunion du Cercle des Fermières

La prochaine réunion des membres du Cercle des Fermières St-Joseph

aura lieu mardi le 12 novembre, à 20h, à la salle St-Joseph. Les dames qui aimeraient joindre les rangs du mouvement sont invitées à se rendre sur les lieux à cette occasion.



Stirling Cooper a créé deux manteaux de laine "caniche". A GAUCHE NOUS APPREVONS UNE JAQUETTE 2 COL MONTANT ET AUX LARGES REVERS AUX POIGNETS. A droite, voici un long manteau portefeuille à épaules élargies et revers aux poignets.

### LES GRANDS EXPLORATEURS SAISON 74-75 au Centre Culturel



### PEUPLES OUBLIÉS DES NOUVELLES-HÉBRIDES

Un document bouleversant sur les mœurs primitives aux Nouvelles-Hébrides. Le saut du Gol, un prestigieux saut de la mort d'une tour de cent pieds, rituel d'hommage à l'ancêtre. Fêtes funéraires chez les Small Nembas: culte hallucinant, un voyage au royaume des morts. Rites initiatiques chez les femmes Small Nembas: épreuve agonisante d'entrée au monde des adultes. Vie pastorale harmonieuse de la communauté de Bunlap. Une mythologie incroyable: la fête de John Frum à Tanné, etc...

Vous pouvez vous procurer des billets au prix de \$2.50 (adultes) et de \$1.50 (étudiants) pour la prochaine représentation, à la Tabagie Marier ou chez M. ROMEO CLEMENT, 1255, rue Marier, tel. 472-5518.

Ne manquez pas de voir les 2 films hors série toujours dans le cadre des GRANDS EXPLORATEURS qui seront présentés au Centre Culturel: — NAHANNI (Vallée des hommes sans tête) le 14 janvier — PSYCHO-CHIRURGIE (La vérité sur les gésuistes des Philippines) le 20 février.

### Souper aux fêtes au lard

Les responsables du mouvement scout organisent, pour le profit de ses oeuvres, un souper

aux fêtes au lard, dimanche le 17 novembre, à l'école St-Pierre. En donnant congé aux mamans, vous pourrez par la même occasion faire bénéficier le mouvement scout.



Gagnants au concours de l'Halloween aux Galeries Drummond

### Dernières inscriptions pour les bébés-nageurs

La dernière session de cours d'adaptation à l'eau pour bébés-nageurs en 74 débutera le 11 novembre à la piscine du Centre culturel. Les inscriptions sont enregistrées jusqu'au 8 novembre au Service des Loisirs, 201 St-Jean, au tél.: 478-4111 (70), après cette date il sera impossible de s'inscrire pour cette session. Les leçons sont dispensées deux fois la semaine, les lundi et mercredi après-midi, entre 14 h et 16 h, session comprend leçons. Le tarif d'inscription est de \$8, plus les frais de ballon qu'on peut procurer à la piscine Centre culturel.



Les jeunes filles du club de gymnastique artistique de la commission scolaire régionale Saint-François ont repris l'entraînement régulier depuis déjà un mois et elles anticipent une excellente année gymnique. Le club prend sans cesse de l'expansion et il compte actuellement pas moins d'une cinquantaine de membres. Les gymnastes s'entraînent sous la direction de Carmen Audet (étudiante), Henri Boucher (éducateur physique), Marie-France Daem (éducateur physique) et Linda Vachon (Boucher (éducateur physique)). Comme on peut le constater, le personnel d'entraîneurs s'est sensiblement élargi, en raison de l'augmentation substantielle du nombre de jeunes filles intéressées à la gymnastique artistique. Cette amélioration s'avère évidemment réalisable grâce à la collaboration et à la compréhension de M. Robert Piau, responsable de l'éducation physique et des sports à la régionale Saint-François.

# SOUS LE SIGNON DES ARTS

### Enrico Macias de nouveau parmi nous

Une seule représentation, soit celle du 27 octobre, n'a pas suffi pour répondre à la demande des nombreux Drummondvillois qui voulaient voir Enrico Macias en spectacle. Ceux-ci seront donc servis à souhait, ce soir au Centre culturel.

Enrico Macias interprétera: "Plein bonheur", "Un rayon de soleil", "Oui, oui j'espère", "Un grand amour", "Les millionnaires du dimanche", "Dis-moi ce qui ne va pas", "J'ai quitté mon pays", "Adieu", "Poi, Poi, Poi". Dès que je me réveille... Notre artiste sait réchauffer une atmosphère en faisant participer le public. Il sait aussi communiquer avec ce dernier et le conquérir par sa présence: simple et fraternelle par dessus tout.

Les billets sont disponibles chez Albert Marier et au local des Productions Pierre à 472-7393.



### La gymnastique artistique en grande vogue

Les jeunes filles du club de gymnastique artistique de la commission scolaire régionale Saint-François ont repris l'entraînement régulier depuis déjà un mois et elles anticipent une excellente année gymnique. Le club prend sans cesse de l'expansion et il compte actuellement pas moins d'une cinquantaine de membres. Les gymnastes s'entraînent sous la direction de Carmen Audet (étudiante), Henri Boucher (éducateur physique), Marie-France Daem (éducateur physique) et Linda Vachon (Boucher (éducateur physique)). Comme on peut le constater, le personnel d'entraîneurs s'est sensiblement élargi, en raison de l'augmentation substantielle du nombre de jeunes filles intéressées à la gymnastique artistique. Cette amélioration s'avère évidemment réalisable grâce à la collaboration et à la compréhension de M. Robert Piau, responsable de l'éducation physique et des sports à la régionale Saint-François.



### LA BOOTS

LE VENDREDI

"LA BOOTS" au "CENTRE CULTUREL" DISCOTHÈQUE

14 ANS ET PLUS 8h à MINUIT CORDIALE BIENVENUE À TOUS!

## Faites-la venir... C'est simple et ça ne coûte rien!

### La carte maîtresse.

Des millions de personnes ont déjà compris que la carte Master Charge est un atout pour équilibrer le budget, pour acheter intelligemment, pour avoir la sécurité en poche. C'est la carte maîtresse, celle qui vous accredit. Pensez-y... puis remplissez cette formule.

### Remplissez cette demande d'adhésion Master Charge\*

PRIERE D'INDIQUER LA BANQUE DE VOTRE CHOIX:  BANQUE PROVINCIALE  BANQUE DE MONTRÉAL

M.  MME  MELLE  
 NOM DE FAMILLE: \_\_\_\_\_ PRÉNOMS & INITIALES: \_\_\_\_\_  
 NO D'ASSURANCE SOCIALE: \_\_\_\_\_ TÉLÉPHONE: \_\_\_\_\_ DOMICILE  BUREAU  \_\_\_\_\_ NOM DU CONJOINT: \_\_\_\_\_  
 ADRESSE: \_\_\_\_\_ VILLE: \_\_\_\_\_ PROV: \_\_\_\_\_ CODE POSTAL: \_\_\_\_\_  
 PROPRIÉTAIRE  LOCATAIRE  AUTRES \_\_\_\_\_ DEPUIS: \_\_\_\_\_ LOYER \$: \_\_\_\_\_  
 MARIÉ(e)  VEUVE  DIVORCÉ(e)  SÉPARÉ(e) \_\_\_\_\_ PERSONNES À CHARGE EXCLUANT L'ÉPOUSE \_\_\_\_\_ DATE DE NAISSANCE: \_\_\_\_\_  
 OCCUPATION ACTUELLE: \_\_\_\_\_ REVENU MENSUEL: \_\_\_\_\_

EMPLOYEUR: \_\_\_\_\_ EMPLOI DU CONJOINT: \_\_\_\_\_  
 ADRESSE: \_\_\_\_\_ EMPLOYEUR ET L'ADRESSE: \_\_\_\_\_  
 DEPUIS: \_\_\_\_\_ DEPUIS: \_\_\_\_\_

BANQUE: \_\_\_\_\_ GENRE DE COMPTE: NO \_\_\_\_\_  
 ADRESSE ET SUCCURSALE: \_\_\_\_\_ NO DU PERMIS DE CONDUIRE: \_\_\_\_\_  
 AUTO: ANNÉE: \_\_\_\_\_ MARQUE: \_\_\_\_\_  
 FACTURATION: DOMICILE  BUREAU  CORRESPONDANCE: FRANÇAIS  ANGLAIS

### Carte d'achat

### Carte repas / Carte bon temps

### Carte voyage / Carte d'argent

### Carte dépannage

Le soussigné ou chacune des soussignées s'il y en a plus qu'un certifie que les informations ci-haut mentionnées sont véridiques et exactes et demande votre carte Master Charge de même que ses renouvellements ou remplacements de temps à autre, à votre discrétion. Le soussigné consent à ce qu'à n'importe quel moment des demandes de renseignements habituelles sur son crédit soient faites en relation avec la présente demande de crédit, et le soussigné consent à ce que ces renseignements soient révélés à toute personne du bureau de crédit avec laquelle il entretient ou se propose d'entretenir des relations financières. Si une carte Master Charge est émise, il s'engage à respecter les termes et conditions de l'écrit de base Master Charge de la Banque émettrice accompagnant la carte Master Charge. Si une carte au nom du conjoint est requise, chacun des requérants soussignés se tient conjointement et solidairement responsable de toute dette encourue par utilisation des cartes émises à la suite de la présente demande.

\* Faire parvenir à: **MASTER CHARGE, C.P. 5555, PLACE D'ARMES, MONTRÉAL, H2Y 3N1**

DATE: \_\_\_\_\_ Signature du requérant: \_\_\_\_\_ Signature du conjoint ou du titulaire: \_\_\_\_\_

banque provinciale Banque de Montréal

### VOTRE MAGASIN DE MUSIQUE PAR EXCELLENCE

pour le choix de votre: **ORGUE, PIANO OU TOUT AUTRES INSTRUMENTS DE MUSIQUE**

VENEZ FAIRE L'ESSAI DE VOTRE INSTRUMENT DE MUSIQUE PRÉFÉRÉ

Nous avons un très beau choix de pianos et orgues de seconde main à des prix très compétitifs.

VENEZ VISITER NOTRE SALLE DE MONTRE vous y trouverez des orgues de marques de grande renommée.

AUSSI STÉREO ET TÉLÉVISEURS DE MARQUE "RCA"

VOTRE SPECIALISTE M. GERVAIS MET À VOTRE DISPOSITION PLUSIEURS ANNÉES D'EXPÉRIENCE ÉTANT LUI-MÊME MUSICIEN. IL VOUS AIDERA DANS LE CHOIX JUDICIEUX D'UN INSTRUMENT MUSICAL

**MAGASIN de MUSIQUE GERVAIS Enr. DRUMMONDVILLE**  
125 DES FORGES TÉL.: 478-1808

### FESTIVAL MODE

LUNDI LE 11 NOVEMBRE, A 8 H 30 P.M. À L'HOTEL NORMANDIE

UNE PRÉSENTATION:

Les Entreprises photographiques Richard Emond Inc. et l'Institut de beauté Cléopâtre Enr.

BOUTIQUES PARTICIPANTES: SALON ELEN — BOUTIQUE NATACHA LAFLAMME FOURRURES — LE SABOT BOUTIQUE DE SKI MONT D'OR

AVEC LA COLLABORATION DE:

SALON GASTON, coiffure  
 INSTITUT DE BEAUTÉ CLÉOPÂTRE, maquillage  
 FLEURISTE ST-DAMASE, arrangements floraux  
 CENTRE AUDIO-DRUMMOND, accompagnement musical.

Un éventail complet du monde de la mode pour l'hiver 75 pour toutes les circonstances: toilettes pratiques pour le jour. Vêtements sport pour toutes occasions. Tenues de soirée (robes longues et courtes). Ensembles pour le ski de fond et le ski alpin. Manteaux de fourrure. Garde-robe de vacances pour les pays chauds. Souliers, bottes, bottillons, bourses 1975. En plus: coiffures dernier cri pour 1975 (pratique et de soirée). Maquillages "nouveaux styles" pour 1975.

TOUT POUR LA FEMME ÉLÉGANTE DE LA TÊTE AUX PIEDS

Admission: \$3.00 • Prix de présence

BILLET EN VENTE: Photo Richard Emond, 199, St-Marc, Tél.: 472-2548 — Institut de beauté Cléopâtre, 475, Lindsay, tél.: 477-3273 — et chez les participantes.



# Semaine des Produits Congelés Viandes de Première Qualité



## Remplissez votre

## Congélateur VENTE!

OÙ L'ÉCONOMIE COMMENCE

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi, 9 novembre 1974.



OÙ L'ÉCONOMIE COMMENCE

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi, 9 novembre, 1974.

Nous remboursons tous les coupons de marchandises.

BOEUF DU CANADA DE CATEGORIE "A" SUPER-RIGHT

# BIFTECK DE SURLONGE \$1.78 lb.

Les viandes A&P SONT IMBATTABLES

- SAUCISSES BOEUF & PORC Maple Leaf, emp. ou magasin lb. 78c
- SAUCISSES FUMÉES Maple Leaf Emp. Herm. 1 lb. 84c
- BOUDIN Marque Taillefer, emp. ou magasin lb. 69c
- FOIE DE POULET Qualité Super Right lb. 59c
- FILLETS DE PERCHE Marque A&P, congelés, Ocean Pqt. 1 lb. 69c
- STEAKETTES DE BOEUF Town Club, congelées lb. 79c
- MORCEAUX DE POULET Golden Skillet, congelés, Chauffer et servir lb. 88c

Magasinez chez A&P Dégustez de la bonne Viande

- BACON DE COTE Super Right, tranché \$1.28 Emp. herm. 1 lb.
- JAMBONS COTTAGE Roulés, Maple Leaf, Fumés, cuits, désossés \$1.38 Emp. Herm. 1 lb.

Dans Notre DEPT. de la charcuterie

- SALADE DE CHOUX Coors, (Macaroni ou salade de pommes de terre lb. 53c) lb. 49c
- POULET FARCIE Coors 1/2 lb. 69c (lb. \$1.38)
- GROS SALAMI Coors 1/2 lb. 64c (lb. \$1.28)
- VIANDES FUMÉES Hygrade - Poitrine de jeune boeuf 1/2 lb. \$1.20 (lb. \$2.40)
- JAMBON CUIT Hygrade - coupé mince (très maigre) 1/2 lb. 99c (lb. \$1.98)
- PAIN DE POULET Hygrade lb. 89c
- BOLOGNE Hygrade, emp. ciré, gros lb. 69c

Prix réduit!

### POMMES DE TERRE FRITES

McCain, juliennes, congelées, fantaisies

# 65c

Pqt. 2 lbs.

Prix réduit!

### CREME A CAFE

Rich, congelée

# 49c

Boite 32 oz.

Prix réduit!

### GATEAUX SARA LEE

Congelés aux bananes ou à l'orange

# 89c

Gâteau 14 oz.

(Chocolat 13 oz.)

Prix réduit!

### PATE A PAIN

Rhodes, congelée, blanche ou brune

Pqt. 2 pains

# 49c

Prix réduit!

### BREUVAGES HONEY DEW

Congelés, concentrés, orange ou raisins

Boites 12 1/2 oz.

# 2/89c

Prix réduit!

### CHOU-FLEUR YORK

Congelé, fantaisie

Pqts. 10 oz.

# 2/89c

Prix réduit!

### COOL WHIP

Congelée, garniture à dessert

Carton 32 oz.

# 79c

Prix réduit!

### MELANGES A GATEAUX

Robin Hood, 6 variétés

3 Sachets 9 oz.

# 89c

Prix réduit!

### PAPIER DE TOILETTE ROYALE

Blanc, rose, jaune

2 Pqts de 2 rouleaux



# 89c

Prix réduit!

### EAU DE JAVEL

Marque A&P, liquide

Bidon plastique 128 oz.

# 66c



Prix réduit!

### BISCUITS PEEK FREAN

Digestifs, shortcakes, crème de fruits, crème bourbon

Pqt. 7 oz.

# 39c

A&P OEC SITUÉ A...

## GALERIES DRUMMOND

Au centre d'achat intérieur 355 Boul. St-Joseph à Drummondville.

Tous les articles et les prix figurant dans les annonces A&P de la Presse et du Montréal Star sont de même en vigueur à ce magasin.

SERVICE AUX COMMANDES



NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.

Prix réduit!

### POMMES DE TERRE MORCEAUX BRUNIS

Snow Cap, congelées

# 29c

Pqt. 2 lbs.

### COUCHES PAMPERS

Jetables pour le jour

PRIX REDUIT

# \$2.29

Pqt. de 30

### RAGOUTS PURITAN

5 variétés

PRIX REDUIT

# 79c

Boite 24 oz.

Découpez ce coupon de café

AVEC CE COUPON CAFE 8 O'CLOCK 100% Brésilien, séché à froid, instantané \$1.84



Valable jusqu'à samedi le 9 novembre 1974.

### SECRET

Désodorisant régulier ou non parfumé

Atomiseur 6 oz.

# 99c

PRIX REDUIT

### CORNICHONS

Heinz, mélange sucré ou pain & beurre

Pot 24 oz.

# 73c

PRIX REDUIT

### PAPIERS-MOUCHOIRS KLEENEX

Blancs ou couleurs assorties

# 4

Boîtes de 100 tissus

# \$1.00

Prix Réduit!

Prix réduit!

### SOUPE HEINZ

Tomate ou légumes

Boîtes 10 oz.

# 6/100

### MELANGE A PIZZA

Chef Boy-AR-Deu

Pqt. 1 1/2 oz.

# 59c

PRIX REDUIT

### KETCHUP

Ann Page

Btl. 20 oz.

# 49c

PRIX REDUIT

### ORANGES

Culture de la Floride, sucrées & juteuses

Sac 5 lbs.

# 69c

### CHRYSANTHEMUMS EN POT

Pot 6 po.

# \$2.99

# Claude Léveillé au CC

Claude Léveillé est un talent et son laboratoire de travail. Jus-

qu'à maintenant il a donné 1200 récitals: au Québec, en Russie, au Japon, aux États-Unis et en Suède en plus de nombreuses émissions de variétés télédiffusées et radiodiffusées dans les pays précédemment mentionnés.

Claude Léveillé fut découvert par Edith Piaf en 1959, pour qui il écrivit plus de 25 chansons. Il a depuis réalisé 24 microsillons et de nombreuses chansons. Compositeur de dix comédies musicales.

Un artiste aussi édifiançant devait recevoir des trophées. Parmi ceux-ci notons: "La Tour Eiffel qui tue", présenté par le Théâtre Quatre-vingt; le trophée pour la pièce gagnante au Festival Dramatique 1967; le trophée Grand prix festival du disque; en 1968 pour le meilleur auteur-compositeur-interprète; le trophée Méritas 1966 et un trophée de la chanson d'Or pour "Frédéric" primée comme une des dix meilleures chansons du Québec.

Les billets pour ce spectacle du 24 novembre, au Centre culturel sont disponibles à la Tabagie Marier et au local des Productions Pierre à 472-7393. De ce dernier endroit, la livraison des billets se fait gratuitement.

**Lourdeur? Ballonnement? Mauvaise élimination?**

Le Thé des Carmélites est recommandé pour compléter un régime équilibré visant à éliminer un excédent de poids ou à stabiliser le poids normal. Il active et facilite l'assimilation des aliments et aide à évacuer les déchets.

Procurez-vous le Thé des Carmélites chez votre pharmacien. Emballage de 45 gr et 90 gr. ou boîte de 24 sachets.

**Le Thé des Carmélites**

Roulez votre manche pour sauver une vie... **+** DONNEZ DE VOTRE SANG

# LES AUDACIEUX



De l'audace dans le rendement **NEW ERA** MD Vinyls Corlon®

Si votre famille est dure pour les couvre-planchers (et quelle famille ne l'est pas?), vous avez besoin du New Era... le couvre-plancher capable d'en prendre.

De l'audace dans le style **Customaire** Vinyls coussinés

Si vous aimez que votre maison reflète votre personnalité, vous adrez le Customaire, un couvre-plancher aussi individualiste que vous.

Swirl Mosaic Durango\* LA V. CA. Warrington\*  
Plaza Del Sol Royal Marble Norwood  
Alhambra Constantine  
1650 boul. Lemire 478-2582  
**A. Dupuis Ltée**  
159 rue Lindsay 472-4962

Motif de couvre-plancher déposé par Armstrong  
Chacun de ces couvre-planchers Armstrong offre l'aspect artisanal des céramiques faites à la main... et la facilité d'entretien du vinyle. Grand choix de couleurs.

**Jacques Laferté Ltée**  
1650 boul. Lemire 478-2582  
**Fernand Dionne Inc.**  
420 rue St-Jean 472-2329

**MAINTENANT 2 SALLES POUR MIEUX VOUS SERVIR**

**ON DANSE SOUS LA JUPE**  
2<sup>e</sup> film  
des COMBATS des PLUS DÉVASTATEURS!  
**"LA REVANCHE des COOLIES"**  
CAPITOL 1  
HOR: 472-7720

**L'Amour à la bavaroise! ça pétille, ça coule à flot!**

**L'EXORCISTE**  
3<sup>e</sup> SEMAINE  
EILLEN BASTYAN  
MAX VON SYDOW  
LEE JOBB  
CAPITOL 2  
HOR: 472-7720



Claude Léveillé sera au culturel, le 24 novembre.

## Invitation aux amateurs d'échecs

Certains amateurs d'échecs de la région seront peut-être surpris et heureux d'apprendre qu'un club d'échecs fonctionne à Drummondville depuis un certain temps déjà. Cette année, le club opère à l'école Garceau, rue Brock, les mardis et jeudis soir à compter de 19 h.

Une vingtaine de membres sont actuellement inscrits et leur présence assurée aux rencontres assure le dynamisme du club. La formule en vigueur semble en effet soulever beaucoup d'intérêt.

Le local étant plus fréquenté le mardi, on prierait les intéressés de s'y rendre ce soir-là plutôt que le jeudi.

On peut également obtenir de plus amples renseignements sur le sujet en communiquant avec M. Arguin à 2321.

## Une journée de "Negro Spiritual" pour les Argentins

Dans un communiqué, Mme Denise Gervais relate une journée chantante "Negro Spiritual" du tonnerre! C'est ce qu'ont vécu certains membres de la chorale des Argentins en ce dimanche du 27 octobre, parmi un bon nombre d'autres participants emballés, venus des quatre coins de la province.

Cent cinquante personnes étaient réunies à la Régionale des Mille-Îles, à Ste-Rose, Ville de Laval. L'ensemble vocal Katimavik était présent à l'accueil de tous ces choristes avides de faire de la musique.

Après s'être divisés en groupes, afin d'y défricher sa partition, tous les chanteurs se rassemblaient sous le même toit pour l'étude d'une véritable interprétation d'un "negro spiritual". Ceux-ci furent choisis: Monsieur Jean-Pierre Gagnon, directeur musical des Roitelets de Trois-Pistoles et instructeur attitré de l'Alliance Chorale Canadienne dans ce stage spécialisé, se caractérisa par sa capacité de sensibiliser les participants et à leur faire apprécier davantage ce genre de musique.

Ce "negro spiritual", musique d'inspiration religieuse, fait comprendre un peuple sans gîte. Ce peuple, en vivant énergiquement ses difficultés et sa situation de désavantage, ressent le besoin de trouver asile et salut en son Dieu. Las de cheminer péniblement, ce peuple emprunte donc à la chanson, le moyen d'exprimer son aspiration à la liberté. L'expression corporelle a une large part dans cette musique. Cependant, le "negro spiritual" révèle toute sa beauté dans une émission vocale d'une interprétation globale saine, où la peine et la joie s'entremêlent avec beaucoup d'émotions.

Dans une atmosphère musicale, le milieu est toujours propice à l'échange. Il va de soi que durant les périodes de détente, ces amis qui partagent ce goût de la musique jasant et fredonnant entre eux. Quelques-uns font connaissance par un bonjour amical; d'autres manifestent leur joie de retrouver un visage connu.



## musique de l'Artilerie royale canadienne au CC

La musique de l'Artilerie royale canadienne qui compte plus de 40 musiciens, sous la direction du major C.A. Villeneuve, présentera le 12 novembre, à 20 h 30, au Centre culturel



## c'est l'Inspecteur Harry

**On veut l'abattre... mais sa force c'est son Magnum 357**

**Clint Eastwood**

**"A coups de magnum"**  
VERSION FRANÇAISE DE MAGNUM FORCE  
En couleurs

HOR: 472-3940

2<sup>e</sup> film **RYAN O'NEAL \* JACQUELINE BISSET**

**"LE VOLEUR QUI VIENT DÎNER"**  
En couleurs

**DRUMMOND**  
AU CINÉMA  
VENDREDI À JEUDI DU 8 AU 14 NOV.

**Partout... pour nous Radio-Canada est là!**

5 D Ce grand magazine hebdomadaire d'information religieuse internationale en est à sa sixième saison.

5 D évoquera le Concile des jeunes à Taizé (France), le Synode de l'Église romaine, la Conférence des Églises d'Afrique (Zambie), etc.



Cette série de spectacles se poursuivra avec le "de flûtes Arcadie", composé de quatre jeunes flûtistes français le lundi 20 janvier 75.

Le troisième spectacle est un concert avec Andrzej Grabiec, violoniste et Jerzy Marchwinski, pianiste qui se tiendra le lundi 10 février.

Enfin, pour clore la saison, il y aura, le dimanche 16 mars 75, un concert d'orgue et de trompette, avec Réjean Poirier, organiste québécois et André Bernard, trompettiste français.

Les cartes de membres, aux prix de \$6,00 pour les adultes et \$3,00 pour les étudiants, sont actuellement en vente. Pour s'en procurer, il suffit de communiquer avec M. Maurice Cloutier, président du Comité de musique, à 472-3081, ou se rendre chez lui au 1465, Jean-de-Brébeuf.

# ROYAL

**VENDREDI À JEUDI**  
8 au 14 novembre \$2.50

**LA PUNITION**  
18 ANS Adultes

**"Une Histoire d'O, mais vécue par l'auteur."**  
-Le NOUVEL OBSERVATEUR-

**"C'est vrai: c'est insoutenable."**  
-Francois Chalais O.R.T.F.

**KARIN SCHUBERT  
GEORGES GERET  
AMIDOU**

d'après le roman de XAVIERA

**Le Pays du Cougar**  
En Couleur

2<sup>ème</sup> FILM  
**Mais qui donc m'a fait ce bébé?**

• ANIMAUX SAUVAGES

NOTE: samedi le 9 nov. à 1 h 30 p.m., matinée pour les jeunes, film: "LE PAYS DU COUGAR" - Admission: 50¢  
HORAIRE SOIRÉE: "PUNITION", 6:30 - 9:40 - "BÉBÉ": 8:10 DIMANCHE: 1:30 - 3:15 - 4:45 - 6:30 - 8:10 - 9:40





# C'EST LE TEMPS de profiter de nos prix d'économie!

Ces prix en vigueur jusqu'à samedi tant que les quantités dureront!

## CONCOURS!



PREND FIN LE 9 NOVEMBRE

1er PRIX **VEGA 75**

2e PRIX **\$1,000**

De vêtements pour toute la famille

3e PRIX **TÉLÉVISEUR 20"**

4e PRIX **TÉLÉVISEUR 12"**

Attributions: 16 novembre

Règlements du concours:

- Tous citoyens Canadiens (à l'exception des employés de LaSalle et de leurs parents immédiats) sont éligibles jusqu'au 6 novembre 1974.
- Les formulaires de participation du concours sont disponibles à tous les magasins LaSalle. Aucun achat n'est requis et vous pouvez vous inscrire aussi souvent que vous le désirez.
- Déposez vos coupons de participation avec vos nom, adresse et numéro de téléphone dans la boîte de concours de n'importe quel magasin LaSalle.
- Les prix attribués devront être acceptés tels quels et ne pourront être substitués d'aucune façon.
- Tous les coupons seront groupés pour le tirage qui aura lieu le 16 novembre 1974 et les gagnants devront répondre correctement à une question d'ordre général.
- Tous les feuillets de participation deviennent la propriété des magasins LaSalle et les gagnants acceptent que leur nom, adresse et/ou photographie soient utilisés pour fins publicitaires.



### JEU DE FABRICATION DE BOUGIES DÉCORATIVES

Complet avec un moule rond, 4 moules à bougies, 3 colorants, 2 parfums, 1 mèche 3/8", 1 mèche en métal, 8 lampes 10.6 oz de cire et instructions. Pour enfants de 9 ans et plus sous surveillance d'un adulte.



### NECESSAIRE CHANDELLES

Deux moules de 3 1/2" réutilisables, 16 oz de cire, mèches, colorants, parfums ainsi que des instructions illustrées. Un passe-temps agréable! Surveillance d'un adulte recommandée.



## CHOIX DE JOUETS À TRÈS BAS PRIX

# 1.99

ch.

Optez pour n'importe lequel des nécessaires à bougies, pour le cheval ou la moto-neige... En magasin, d'autres spéciaux vous attendent!

## DEUX GRANDS SPÉCIAUX

ESSUIE-TOUT VIVA OU NETTOYEUR LESTOIL



À VOTRE CHOIX!

# 73¢

ch.



### MOTONEIGE 'RIDE'EM'

Reproduction très réaliste en plastique moulé résistant. Un jouet 'Reliable' de teintes vives! Mesure environ 25".

## St-Pie-de-Drummondville le Conseil en bref...

**Noces de rubis**  
Dimanche, le 6 octobre, M. et Mme Bernard Ezéla (propriétaires de la rue 40e anniversaire) ont fait par mariage à St-Pie-de-Drummondville. Le curé André leur curé de cette paroisse, la messe en leur honneur.

Au soir de l'orgue, enfants et petits-enfants, exprimé leur reconnaissance, au dire du conseiller leurs vœux de longévité, heureux jubilaires, paroissiale de St-Pie-de-Drummondville.

Le 13 octobre 1974, l'église paroissiale de Drummondville, M. et Mme Bernard Ezéla ont fait par mariage à St-Pie-de-Drummondville. Le curé André leur curé de cette paroisse, la messe en leur honneur.

**Le mariage**  
M. et Mme Bernard Ezéla ont fait par mariage à St-Pie-de-Drummondville. Le curé André leur curé de cette paroisse, la messe en leur honneur.

**Le mariage**  
M. et Mme Bernard Ezéla ont fait par mariage à St-Pie-de-Drummondville. Le curé André leur curé de cette paroisse, la messe en leur honneur.

**Le mariage**  
M. et Mme Bernard Ezéla ont fait par mariage à St-Pie-de-Drummondville. Le curé André leur curé de cette paroisse, la messe en leur honneur.

**Le mariage**  
M. et Mme Bernard Ezéla ont fait par mariage à St-Pie-de-Drummondville. Le curé André leur curé de cette paroisse, la messe en leur honneur.

**Le mariage**  
M. et Mme Bernard Ezéla ont fait par mariage à St-Pie-de-Drummondville. Le curé André leur curé de cette paroisse, la messe en leur honneur.

**Le mariage**  
M. et Mme Bernard Ezéla ont fait par mariage à St-Pie-de-Drummondville. Le curé André leur curé de cette paroisse, la messe en leur honneur.

**Le mariage**  
M. et Mme Bernard Ezéla ont fait par mariage à St-Pie-de-Drummondville. Le curé André leur curé de cette paroisse, la messe en leur honneur.

**Le mariage**  
M. et Mme Bernard Ezéla ont fait par mariage à St-Pie-de-Drummondville. Le curé André leur curé de cette paroisse, la messe en leur honneur.

**Le mariage**  
M. et Mme Bernard Ezéla ont fait par mariage à St-Pie-de-Drummondville. Le curé André leur curé de cette paroisse, la messe en leur honneur.

**Le mariage**  
M. et Mme Bernard Ezéla ont fait par mariage à St-Pie-de-Drummondville. Le curé André leur curé de cette paroisse, la messe en leur honneur.

**Le mariage**  
M. et Mme Bernard Ezéla ont fait par mariage à St-Pie-de-Drummondville. Le curé André leur curé de cette paroisse, la messe en leur honneur.

**Le mariage**  
M. et Mme Bernard Ezéla ont fait par mariage à St-Pie-de-Drummondville. Le curé André leur curé de cette paroisse, la messe en leur honneur.

**Le mariage**  
M. et Mme Bernard Ezéla ont fait par mariage à St-Pie-de-Drummondville. Le curé André leur curé de cette paroisse, la messe en leur honneur.

**Le mariage**  
M. et Mme Bernard Ezéla ont fait par mariage à St-Pie-de-Drummondville. Le curé André leur curé de cette paroisse, la messe en leur honneur.

**Le mariage**  
M. et Mme Bernard Ezéla ont fait par mariage à St-Pie-de-Drummondville. Le curé André leur curé de cette paroisse, la messe en leur honneur.

**Le mariage**  
M. et Mme Bernard Ezéla ont fait par mariage à St-Pie-de-Drummondville. Le curé André leur curé de cette paroisse, la messe en leur honneur.

# À PRIX MODIQUES voici des tenues mode pour fillettes!

Ces prix en vigueur jusqu'à samedi seulement tant qu'il y en aura

GAGNEZ UNE VEGA '75 PLUSIEURS AUTRES PRIX!



## DU TOUT DERNIER CRI POUR FILLETES 7 À 14!

ÉPARGNEZ 2.08!

# 6.88

PRIX RÉGULIER LASALLE 8.96

### E- VESTE-CHEMISE

- Denim de coton d'aspect passé.
- Poches poitrine brodées.
- Boutons pression devant et aux poignets.
- En bleu, marine, brun ou vert.
- Du Canada, aussi en beau denim et en velours côtelé!

ÉPARGNEZ 1.52!

# 5.44

PRIX RÉGULIER LASALLE 6.96

### F- PANTALON COTON

- Confection canadienne en denim d'aspect passé, denim traditionnel ou velours côtelé à votre choix!
- Motifs à braguette devant et passants de ceinture.
- Avec ou sans broderie.
- Bleu, marine, vert ou brun.

ÉPARGNEZ 82¢!

# 2.44

PRIX RÉGULIER LASALLE 3.26

### G- TRICOTS D'ACRYLIQUE

- Vaste choix de pulls et de cardigans à manches longues.
- Encolure ras du cou, col cheminée ou col roulé en vogue.
- Bleu, blanc, marine, rouge, beige, vert ou brun.

ÉPARGNEZ 2.08!

# 3.88

PRIX RÉGULIER LASALLE 5.96

### H- PANTALON POLYESTER

- Modèle très mode à taille montée.
- Passants pour ceinture.
- Braguette devant.
- Confection canadienne.
- Choix de motifs, de carreaux ou d'écossois divers.

## CONFECTIONS CANADIENNES EN POLYESTER SANS SOUCI

### A- COMBINAISON-PANTALON

- Modèle une-pièce à manches courtes.
- Garniture zigzag et broderie sur empiècement et poches.
- Glossière au dos et ceinture lien.
- Bleu, rouge ou bleu royal.
- Fillettes 4 à 6x.
- AUSSI: deux-pièces d'aspect denim.

ÉPARGNEZ 1.68!

# 6.88

PRIX RÉGULIER LASALLE 8.56

### B- TEE-SHIRT POUR GARÇONS

- Modèle à manches longues.
- Col roulé et poignets en tricot côtelé.
- Blanc, marine, brun ou rouge.
- Garçons 4 à 6x.
- Autres modèles avec imprimé ou pochoir.

ÉPARGNEZ 52¢!

# 1.44

PRIX RÉGULIER LASALLE 1.96

### C- PANTALONS POUR GARÇONS

- Taille semi-élastique à double boutonnage et braguette devant.
- Deux poches pratiques.
- Grande variété de motifs et de couleurs.
- Garçons 4 à 6x.

ÉPARGNEZ 1.12!

# 3.44

PRIX RÉGULIER LASALLE 4.56

### D- STYLE-PIÈCES POUR FILLETES

- Style chemisier d'effet denim.
- Empiècement à broderie fantaisie.
- Boutonnage pleine longueur et plus devant.
- Rouge ou bleu royal.
- Fillettes 2 à 3x.
- Aussi en polyester uni.

ÉPARGNEZ 2.08!

# 5.88

PRIX RÉGULIER LASALLE 7.96

## DU CANADA POUR FILLETES FRILEUSES

ÉPARGNEZ JUSQU'À 8.96!

# \$20

PRIX RÉGULIERS LASALLE 26.96 ET 28.96

### J- MANTEAUX D'HIVER

- Vaste assortiment de modèles et de tissus.
- Wool, nylon, suédine, cuirette ou similicoutures.
- Modèles courts, au genou ou à mi-jambe.
- Avec capuchon, garniture de fourrure ou autres détails mode.
- Teintes en vogue.
- 7 à 14.

ÉPARGNEZ 2.08!

# 8.88

PRIX RÉGULIER LASALLE 10.96

### K- VESTE DE SKI

- De style monteur en beau nylon molassé.
- Capuchon double peluche.
- Royures compétition en contraste.
- Tons rouge, bleu, pourpre, vert ou bourgogne.
- 7 à 14.
- Choix d'autres modèles en magasin.

## UTILISEZ NOTRE PLAN AVANTAGEUX MISE-DE-COTÉ DE \$1.

**LaSalle** 3725 BOUL. ST-JOSEPH, DRUMMONDVILLE-SUD  
Entre les 113e et 114e AVENUES (En bordure de la route 22)

AUSSI À VICTORIAVILLE • TROIS-RIVIÈRES • CAP-DE-LA-MADELEINE • DOUVILLE

SATISFACTION GARANTIE  
ou argent remis  
PLAN MISE-DE-COTÉ  
Nous honorons les cartes CHARGE et MASTER CHARGE



**TOUS LES MARCHANDS DU**

**DRUMMOND CENTRE-VILLE!**



**VOUS OFFRENT POUR LA FIN DE LA SAISON AUTOMNALE**

**VOUS ÉCONOMISEZ TOUJOURS EN MAGASINANT AU DRUMMOND CENTRE-VILLE**



**C'EST FACILE D'Y PARTICIPER!**

Chaque dollar d'achat chez l'un des marchands-membres vous donne droit à un coupon de participation que vous remplissez et pouvez déposer dans un contenant à cet effet chez l'un ou l'autre des marchands arborant l'emblème "Marchand membre Drummond Centre-Ville". Il y a un gagnant à chaque semaine et les formules de participation s'accumulent pour notre prochain gros lot ainsi que pour le grand prix final d'un voyage pour deux personnes autour du monde.



**ACCUMULEZ VOS COUPONS POUR LE TIRAGE SANS PRÉCÉDENT**

du **VOYAGE POUR 2 AUTOUR DU MONDE**

**\$ 7500 EN PRIX**

VALEUR DE \$20.00 À CHAQUE SEMAINE. PROCHAIN GROS LOT \$500.00. ACCUMULEZ VOS COUPONS DE PARTICIPATION

<b>ARMAND TOUPIN INC.</b> 297, Hériot Tél. 472-3358	<b>SALON HÉRIOT ENR.</b> 125, Hériot Tél. 478-5252	<b>LYSE PRODUITS DE BEAUTÉ</b> 195, Hériot Drummondville	<b>CANADIAN TIRE</b> Camille McKenzie Inc. Prop. 275, Cockburn Tél. 478-1471	<b>A. MADORE ET FILS</b> Confection pour dames Fourrure 194, Hériot Tél. 478-1177	<b>CHARLES RUEST INC. CHAUSSURES</b> 238, Hériot Tél. 478-4488	<b>DUCHESNEAU &amp; FILS</b> 291, Hériot Tél. 472-8289	<b>BOUTIQUE MADO</b> 152, Hériot Tél. 472-7102
<b>Comptoir manufacturier du Textile Ltée</b> 188, St Georges 243, Lindsay Tél. 472-2244 Tél. 472-1822	<b>BOUTIQUE Oeil</b> Confection pour dames 224, Hériot Tél. 478-7600	<b>ROBERT THIBEAULT ÉLECTRONIQUE LTÉE</b> 180, Lindsay Tél. 478-4833	<b>MAGASIN L.G. VIGNEAULT INC.</b> 124, Cockburn Tél. 478-4818	<b>H. CROTEAU LTÉE</b> 188, Lindsay Tél. 478-3844 478-7414	<b>H.-P. DROUIN</b> 207, Hériot Tél. 472-8837	<b>CENTRE AUDIO DRUMMOND INC. T.V. MAGNAVOX</b> 188, Hériot Tél. 472-1108	<b>J.R. BLANCHARD LTÉE QUINCAILLER RO-NA</b> 308, Hériot Tél. 477-4441
<b>Drummond Moto Sport Enr.</b> 284, Lindsay Tél. 472-4590	<b>MAGASIN CONTINENTAL</b> 184, Hériot Tél. 472-8878	<b>MAGASIN WOOLWORTH</b> 181, Hériot Drummondville	<b>GEO. GRENIER ENR. chaussures</b> 187, Hériot Tél. 472-3828	<b>La Photographie PIERRE DOZOIS</b> Cela Hériot et Marchand Tél. 477-2222	<b>Restaurant TOM'S Garden</b> 133, Bérard Tél. 478-4283	<b>LIBRAIRIE DION INC. MAGASIN</b> 267, Hériot Tél. 478-1301 SALLE D'EXPOSITION Tél. 477-3828	<b>Pharmacie Levac &amp; Levac Inc.</b> Monique Levac - Paul Levac prop. 234, Hériot Tél. 472-1121
<b>J. PLANA &amp; FILS Bijoutier</b> 223, B. Hériot Tél. 472-5793	<b>FRANÇOISE BÉLISLE Inc. corsets</b> 131, Hériot Tél. 472-5805 <b>GERMAINE BÉLISLE</b> laine à tricoter Tél. 472-7617	<b>LIBRAIRIE FRANÇAISE Enr</b> 235, Hériot Tél. 472-5705	<b>OUELLET &amp; FRÈRES Ltée articles de sport</b> 153, Lindsay Tél. 472-4808	<b>BIJOUTERIE CAPITOL LUC MELANÇON</b> 247, Lindsay Tél. 472-3071	<b>BIJOUTERIE ROBERT</b> pour un service certain 294, Hériot Tél. 478-1511	<b>SERVICE MASTER DRUMMOND ENR.</b> Spécialiste en entretien général C.P. 801 Tél. 472-3590	<b>JEAN CÔTÉ ENR. Confection pour hommes</b> 154, Hériot Tél. 472-4371
<b>BOUTIQUE LILIANNE</b> 211, Hériot Tél. 472-9482	<b>SALON CHARLES LE BOTTIER Enr.</b> 102A, Marchand Tél. 477-1880	<b>BIJOUTERIE VALIQUETTE</b> 237, Hériot Tél. 478-2855	<b>DISTRIBUTEUR DE PUBLICITÉ DE L'EST INC. DISTRIBUTEUR DE CIRCULAIRES</b> 195, Lindsay — Tél. 478-2330	<b>LAFLAMME FOURRURE</b> TÉL.: 478-2535 348, Hériot Drummondville	<b>JACQUES LAVIGNE DENTUROLOGISTE</b> 106, Marchand Tél. 472-7545	<b>DRUMMOND Bar-B-Q BAR-SALON "LE SPOT"</b> 303, Lindsay Tél. 478-1010	<b>AGENCE DE VOYAGES DRUMMOND ENR.</b> 177, Lindsay Tél. 477-3058

**VOUS ÊTES TOUJOURS GAGNANTS AU DRUMMOND CENTRE-VILLE. PARTICIPEZ À NOS TIRAGES HEBDOMADAIRES ET AU TIRAGE DU "VOYAGE POUR 2 AUTOUR DU MONDE"**

**\$ 7500<sup>00</sup> EN PRIX**



**20% de rabais**  
**WonderBra**

**Une offre formidable: soutien-gorge 'Dreamlift'**

Ce modèle seyant est confectionné au Canada par la firme WonderBra. Il soulève légèrement les seins et dessine une ligne gracieuse et féminine. Bonnets en délicate dentelle, doublés de doux fiberfill polyester Fortrel; coussinets amovibles au bas des bonnets; dos coupé bas; bretelles réglables, en fin tissu; armature pour support ferme. Blanc ou couleur chair. Tailles: bonnet A, 32 à 36; bonnet B, 32 à 36, A-B-C. Prix courant Woolco \$9.

Maintenant seulement **7.20** ch.

**OFFRE SPÉCIALE, POUR 4 JOURS SEULEMENT!**  
**20% de RABAIS**  
sur sous-vêtements de marques renommées!



**PLAYTEX**  
Soutien-gorge 18 heures pour dames  
Ce modèle Playtex, très recherché pour sa confection soignée, vous est maintenant offert à prix fort avantageux. Bonnets doublés de coton et bretelles extensibles. Blanc. Tailles: bonnet A, 34 et 36; bonnet B, 32 à 40; bonnet C, 34 à 40. Prix courant Woolco 8.50.

**6.80** ch.



**WonderBra**  
Soutien-gorge WonderBra  
Un modèle confortable assurant un support ferme. En tricot de nylon Crepeset doublé de fiberfill. Côtés et dos en tulle fort de spandex Lycra, festonné et à texture satinée. Agrafage triple. Choix de blanc ou ton chair. Tailles: bonnet A, 32 à 38 et bonnet B, 32 à 36. Prix courant Woolco \$7.

**5.60** ch.



**Daisyfresh**  
Soutien-gorge pigeonnant pour dames  
Economisez maintenant à l'achat d'un soutien-gorge coussiné Daisy Fresh en nylon, à bonnets en fine dentelle et bande brodée au sous-buste. Côtés en spandex Lycra confortable. Blanc ou beige. Tailles: bonnet A, 34 et 36; bonnet B, 32 à 36. Prix courant Woolco 6.50.

**5.20** ch.



**Exquise form**  
Modèle conçu pour les décolletés  
Ce soutien-gorge sans dos ni côtés est fait par Exquise Form. Bonnets sectionnés; coutures ouvertes; bande à la taille et bretelles au cou réglables. Doublé en blanc ou havane tendre. Tailles: bonnet A-B-C, 32 à 36. Une offre à ne pas manquer! Prix courant Woolco 6.50.

**5.20** ch.



**WonderBra**  
Soutien-gorge coussiné  
Bonnets en polyester Dacron à coussinets pigeonnants amovibles; côtés et dos en tulle fort et transparent de polyester Fortrel; recouverts de dentelle; bretelles mi-extensibles réglables. Blanc ou ton chair. Tailles: bonnet A-B-C, 32 à 36. Prix courant Woolco 8.50.

**6.80** ch.



**PLAYTEX**  
Modèle long 18 heures  
Faites de grosses économies à l'achat d'un autre modèle confortable et populaire de Playtex. Bonnets doublés en coton et bretelles extensibles. Blanc seulement! Tailles: bonnet B-C, de 34 à 42. Prix courant Woolco 10.95.

**8.76** ch.

**Pour un support plus ferme... Corset-culotte pour dames**

Ce tout-en-un vous est offert à prix-budgét! Il est confectionné avec soin en tricot extensible spandex Lycra; élégants bonnets texturés ornés de 3 cercles de fiberfill; panneau devant coupé en bas; bretelles lamellées mi-extensibles réglables. Fourche agrafée; entrées à bord agrapées; bretelles amovibles. Couleur-chair seulement. Tailles: bonnet B, 34 à 38 et bonnet C, 34 à 38. Blanc et chair. Prix courant Woolco \$16.

**12.80** ch.

**Gaine-culotte pour dames**  
Un autre fameux modèle de la collection Playtex 18 heures, à prix remarquablement bas! Cette gaine-culotte mi-longue est douce et confortable et assure un maintien merveilleux. Certains des petits trous d'aération pour vous garder fraîche... des heures durant. Blanc seulement. Modèle spécial pour chaque catégorie de tailles. #2695 M et G; #2696 TG et TTG. Prix courants Woolco: #2695 (M et G) \$14.95; #2696 (TG et TTG) \$16.95.

#2695 (M et G) **11.95** ch.  
#2696 (TG et TTG) **13.56** ch.

**Corset-culotte pour dames**  
Remarquez le très bas prix de ce corset-culotte Playtex 18 heures confectionné au Canada! Il vous assure un bon maintien grâce à la fibre extensible et forte. Bonnets en délicate dentelle et bretelles réglables. Modèle spécial pour chaque catégorie de tailles: #2608; bonnet B, 34 à 42 et bonnet C, 38 à 42; #2610; bonnet D, 38 à 44. Prix courants Woolco: #2608 \$20.95; #2610 \$22.95.

#2608 (Bonnets B et C) **16.56** ch.  
#2610 (Bonnet D) **18.36** ch.



MAGASINS A RAYONS



**LES GALERIES DRUMMOND**  
355, BOUL. ST-JOSEPH — DRUMMONDVILLE  
HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI, de 9h30 a.m. à 6h p.m.  
JEUDI ET VENDREDI: de 9h30 a.m. à 9h p.m. SAMEDI: de 9h a.m. à 5h p.m.

ACHÉTEZ EN TOUTE CONFIANCE  
**SATISFACTION GARANTIE**  
L'ÉCHANGE DU MONDÉ REIMS

# LE PAYS DES JOUETS Woolco

## OUVRE SES PORTES!

# LE PAYS DES JOUETS Woolco

## OUVRE SES PORTES!

**SPECIAL VEDETTE**



**ACTION TASK FORCE**  
FORCE MILITAIRE EXACTISSIME

Simulez des raids audacieux avec cet ensemble!

Cet ensemble comprend 60 figurines militaires à positions diverses et de l'équipement pour les deux armées ennemies. Hélicoptère militaire à hélice rotative et trébuchet actionné, char d'assaut à tourelle pivotante et bien d'autres accessoires. Dans une mallette pratique en carton.

**997** l'ens.

**SPECIAL VEDETTE**



**FARMYARD FUN**  
SUR LA FERME

Voici une superbe offre de mini-ferme!

Tout ce dont le jeune fermier a besoin! Chaque ensemble comprend plus de 60 animaux différents, un groupe de travailleurs et un assortiment d'instruments agricoles. Grange à grande porte coulissante, clôture 20 sections à enclencher et un silo. Offert dans une mallette pratique en carton.

**997** l'ens.

**SPECIAL VEDETTE**



**The Wild Wild West**  
L'aventure de l'ouest

Ensemble Wild Wild West pour revivre l'histoire d'un village du Far-West

Des heures et des heures de plaisir pour tout jeune garçon! Comprend: Indiens, diligence avec conducteur et chevaux, chariot recouvert de 2 chevaux et autres accessoires pour vous monter un village indien. S'obtient dans une mallette pratique.

**997** l'ens.

**SPECIAL VEDETTE**



**GI JOE**  
L'AVENTURE TEAM

Centre de formation GI Joe

Idéal pour toute l'équipe d'aventuriers! Comprend: tour de 43" avec grue et treuil, glissade, échelle en corde, voiture de soutien, caverne, tente. Une piste d'obstacles et un champ de tir équipés de tous les accessoires nécessaires complètent l'ensemble.

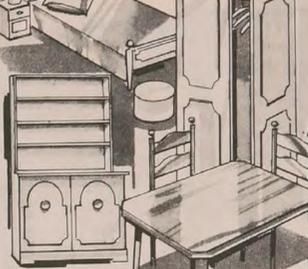
**199** l'ens.



**Merveilleuse poupée de 20"**

Une vraie petite beauté pour garnir le lit de votre fille! Cette poupée aux longs cheveux blonds porte une ravissante robe bleue rehaussée de rangs de dentelle blanche et un chapeau assorti. Ses grands yeux bleus bougent. Présentée dans une jolie boîte-cadeau.

**997** ch.



**Ensemble 9 pièces pour Miss Penny**

Miss Penny (non comprise) possède maintenant son mobilier de chambre à coucher et de salle à dîner. Grand lit avec couvre-lit de ton or, 2 lampes sur tables de chevet assorties, garde-robe, table et 2 chaises, huche.

**997** l'ens.



**Baby Alive**

Jolie poupée pour enfants de 3 ans et plus. Elle mange. Elle a la peau tendre comme un véritable bébé.

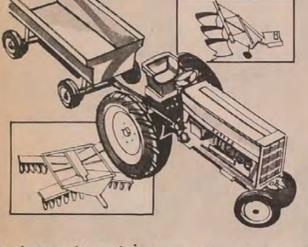
**1698** ch.



**Poupée qui marche - 18"**

Cette poupée très mignonne est vêtue d'une de ces 3 tenues dernier cri: robe longue rose et blanche, ensemble-pantalon blanc, ensemble-pantalon en denim bleu orné d'un liséré à motif plaid rouge. Sous jolie boîte-cadeau.

**727** ch.



**Instruments aratoires International Harvester**

Cet ensemble de ferme 5 pièces comprend un tracteur à direction variable et 4 accessoires à attacher au tracteur: une remorque à direction variable et à panneau arrière rétractable, un épandeur à batardeaux actionnés, une charue à 3 versoirs et une herse à disques rotatifs et roues amovibles. En métal et acier inoxydable, pièces en plastique. Des reproductions à l'échelle de détails authentiques, en rouge International Harvester.

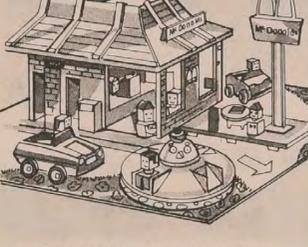
**1988** l'ens.



**Jeu Lite-Brite pour enfants de tous les âges**

Voici un jeu qui promet des heures de plaisir créatif! Comprend plus de 400 chevilles de 8 couleurs différentes, 2 plateaux à chevilles en plastique, feuille de modèles en couleur et instructions, douille et cordon. Fonctionne sur ampoule 25 watts (non comprise).

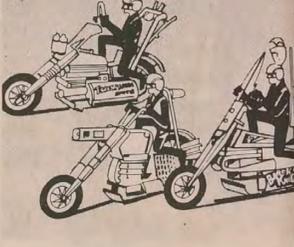
**884** l'ens.



**Ensemble McDonald's 20 pièces**

Les enfants raffolent de cette reproduction en miniature d'un restaurant McDonald's! L'ensemble en plastique robuste comprend restaurant, enseigne, voitures, figurines, caisse enregistreuse et autres accessoires. Il suffit de disposer les pièces sur la jolie carquette de jeu.

**1694** l'ens.



**Motos de course Scream 'n Demon**

Regardez-les filer à toute allure et mordre la poussière! Des motos d'aspect très réel sont offertes avec un conducteur et fonctionnent à l'aide de 2 piles AA (non comprises). Choisissez votre préféré parmi 3 modèles fascinants: "Black Knight", "Shoot n' Iron" et "Transylvania Express".

**649** l'ens.



**Skittle Bingo**

Jeu très amusant d'Aurora. Facile à manipuler. Vous procurera des heures de plaisir.

**899** ch.



**Skittle Pool**

Vous procurera beaucoup de plaisir à toute la famille. Pour deux à quatre joueurs.

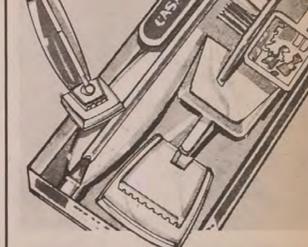
**1696** ch.



**Adorable poupon et berceau**

Cette charmante poupée est vêtue d'une robe de nuit blanche ornée de dentelle et d'un bonnet assorti et offerte dans un berceau à volant en dentelle. Elle boit et se mouille. Environ 14" de hauteur. Très joliment emballée.

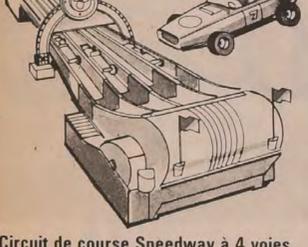
**974** l'ens.



**Nécessaire de nettoyage 4 pièces**

Toute petite fille aime bien aider maman à faire le ménage. Cet ensemble comprend: balai, ramasse-poussière, vadrouille et aspirateur. Tenues attrayantes.

**497** l'ens.



**Circuit de course Speedway à 4 voies**

Un merveilleux cadeau pour les jeunes qui aiment l'action! L'ensemble se compose d'une piste facile à assembler, d'un démarreur, d'un compte-tours automatique et de 4 autos de course marchant en toute liberté. Fonctionne à l'aide de 2 piles D (non incluses).

**809** l'ens.



**Camion à bascule géant en plastique**

Une excellente façon de construire une mini-voiture sans danger. Bonne mobilité de teinte verte et cabine de ton or. 10" de largeur sur 23 1/2" de longueur sur 10 1/4" de hauteur.

**999** ch.



**Ensemble de camping amusant**

La famille Weebles (père, mère, garçon et fille) peut aller partout où elle le désire grâce à cet ensemble comprenant: voiture décapotable, roulotte, chaloupe, moto de sentier, bagages, porte-bagages, table et 4 chaises. Une offre qui ravira les petits!

**1789** l'ens.



**Station-service Esso à détails soignés**

Une autre reproduction d'aspect authentique! Fabrication en plastique durable aux couleurs réalistes. Sans danger. Comprend: pompes à essence, lave-auto, élévateur des voitures et stationnement, stationnement sur le toit, 2 entrées à piloter, fonctionnant vraiment. Tout indiqué pour mini-voitures Corgi-Jr. ou Matchbox (non comprises).

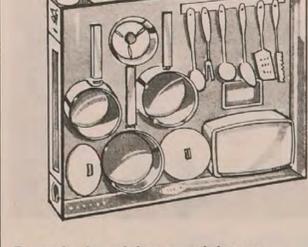
**1099** l'ens.



**Petit salon de coiffure Nicole**

Comprend: tête de poupée pivotante, à cheveux emboîtés en nylon et yeux mobiles, sur base en plastique, brosse et 12 rouleaux. Environ 9 3/4" de hauteur. Les petites filles en seront enchantées!

**635** l'ens.



**Batterie de cuisine en miniature**

Un achat remarquable qui plaira à coup sûr! L'ensemble 16 pièces se compose de casseroles avec couvercles, d'un poêlon, d'une rôtissoire avec couvercle et d'un fait-tout. Fabrication en simili-téflon.

**667** l'ens.



**Poupée Lovum et lit à baldaquin**

Cette poupée de 14" bon et se mouille. Vêtue d'un pantalon et d'un chemisier et offerte dans une jolie couchette en plastique à baldaquin et volant en dentelle délicate. Matelas en simili-coton et couverture en flanelle.

**1497** l'ens.



**Service à thé Lilliana**

Les petites hôtesse adorent servir le thé à leurs poupées préférées! Superbe ensemble pour 4 convives avec plateau. Amusant motif "Mickey Mouse". Sous attrayante boîte-cadeau.

**599** l'ens.



**Ravissante toupe musicale**

Voici un cadeau fascinant pour les petits qui aiment la musique et le mouvement! Tout en tournant, cette toupe transparente fait de la musique; les engrenages à engendrier et les aiguilles indiquent l'heure sur le cadran.

**597** ch.



**Terrain de camping Putt-Putt**

Cet ensemble 15 pièces comprend: bateau, vélo, camion de camping motorisé, pont-levis, pont couvert, bureau principal, 2 arbres, quel avec bras de lancement, 5 pistes courbes, 3 barrières, remorque, 3 pistes. Un jeu très satisfaisant de Mattel!

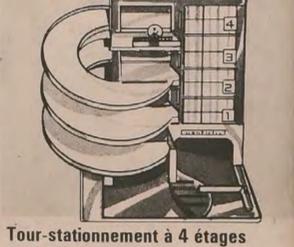
**1898** l'ens.



**Cheval Pinto à ressorts**

Ce cheval robuste et fringant est un bon exercice et, de plus, il est très amusant pour les bambins. Il est très facile à assembler. Offert en blanc ou beige. C'est une merveilleuse suggestion-cadeau... faites briller leurs yeux de plaisir à Noël!

**1897** ch.



**Tour-stationnement à 4 étages**

Garçons et filles s'en donneront à cœur joie avec ce jeu! Les voitures se déplacent d'un étage à l'autre en empruntant la rampe; vous pouvez également les faire monter ou descendre à l'aide d'une grue à 44-voies actionnée par manivelle. C'est une réplique très détaillée, fabriquée en plastique robuste aux couleurs vives. Idéal pour mini-voitures Corgi Jr. ou Matchbox (non comprises).

**1299** l'ens.



**Ensemble de camping**

Cet ensemble se compose d'une camionnette et d'une roulotte à 4 roues amovibles. Un jouet durable et sans danger, d'aspect très réel. Offert dans les agencements suivants: ton or/blanc et bleu/blanc. Sous joli emballage-cadeau.

**488** l'ens.



**Hélicoptère Vertibird de la police de l'air**

Le jeune garçon fringant d'aventure sera emballé de cet ensemble comprenant: hélicoptère à commande double, écran de radar, barrage, voie pavée de 15", voiture ultrarapide, piste d'envol de 21". Fonctionne à l'aide de 4 piles D (non comprises).

**1494** l'ens.



**Mobilier moderne pour poupée**

Tout ce dont vous avez besoin pour meubler entièrement votre maison de poupée! Faites votre choix parmi les mobiliers suivants: salon, chambre à coucher, cuisine, boudoir, salle de bains, salle à manger.

**599** l'ens.



**Pour la ménagère en herbe!**

Cet ensemble comprend: cuisinière et four, batterie de cuisine, armoires et un assortiment d'ustensiles culinaires. Fabrication robuste, fini aux couleurs vives.

**1099** l'ens.





# Protégez-vous du froid cet hiver — Achetez de chauds vêtements pour hommes et garçons



Faites votre choix et économisez! 3 modèles de vestes d'hiver pour hommes, offertes à un seul bas prix

A. Veste 'ranch' en velours côtelé... tout indiquée pour compléter une tenue sport. Enveloppe extérieure en 100% velours de coton. Doublure en polyester et acrylique. Modèle populaire 'western' offert dans les tons de bleu, de brun et de cuivre. Tailles: 36 à 46.

B. Veste bombardier en velours côtelé... à enveloppe extérieure en velours de coton et doublure en peluche polyester et acrylique. La veste idéale pour les journées froides de l'automne! En bleu, brun et cuivre. Tailles 36 à 46.

C. Veste bombardier à motif plaid... à enveloppe extérieure en laine et nylon et doublure en peluche 100% acrylique et acrylique. Choisissez parmi plusieurs motifs plaid populaires dans les tons de bleu, brun, rouille et vert. Tailles 36 à 46.

D. Paletot élégant... de longueur populaire 39". Enveloppe extérieure en acrylique 'Acralin' de laine, et doublure en acétate piqué. Modèles trench, à devant droit ou à devant croisé à motifs tweed 'Donegal', pied-de-poule et pied-de-poule sur quadrillé. Tailles 36 à 46.

E. Paletot doublé genre banlieue... à devant droit. Confection soignée en un mélange 65% laine et 35% viscose et doublure en peluche 100% acrylique. Col assorti genre châle en peluche d'acrylique. Offert en plusieurs quadrillés et dans les tons unis de gris foncé, beige chameau et brun. Tailles 36 à 46.

F. Veste de ski doublée en peluche... remarquable pour sa chaleur et sa durabilité. Enveloppe extérieure en 100% nylon et doublure en peluche 100% acrylique. Fermeture à glissière devant, col et poignets côtelés. 2 poches au bas. Marine, bleu royal et brun. Tailles 36 à 46.

Prix courant 39.35 AU CHOIX

# \$29



Veste bombardier

Un modèle des plus populaires cette année! Veste en très beau plaid de laine, avec doublure et garniture en acrylique. Deux poches et fermeture à glissière devant. Une veste qui vous aidera à affronter les rudes froids de l'hiver. Tailles pour garçons: 8 à 18. Prix courant Woolco: 19.95.

ch. 17.77

Manteau court à capuchon pour garçons

Attrayant manteau en plaid pour le garçon qui se veut à la mode tout en étant chaudement vêtu. Enveloppe extérieure en plaid de laine et doublure en nylon piqué. Fermeture à glissière et deux poches devant. Capuchon attaché à la veste. Motif plaid dans différentes combinaisons de couleurs. Tailles: 8 à 14.

ch. 15.95

Manteau court

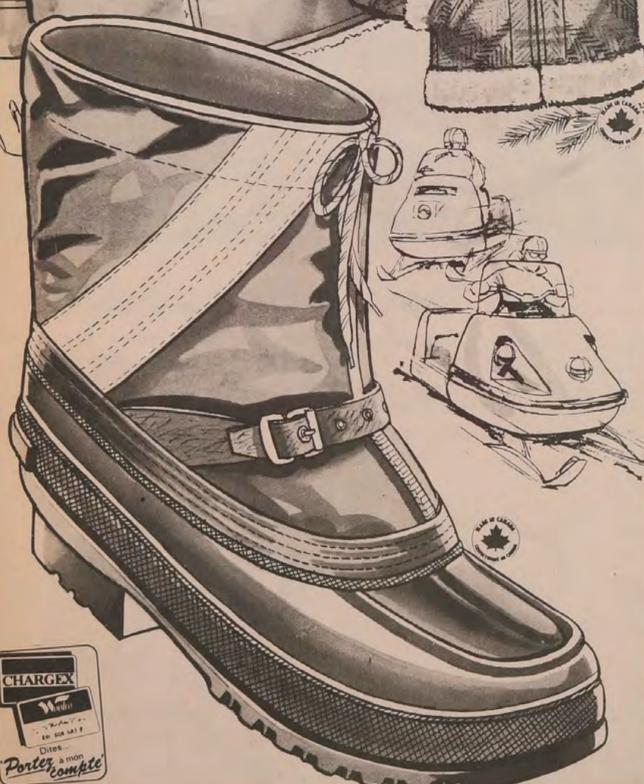
Ce modèle pratique et populaire fait fi des froids de l'hiver! Enveloppe extérieure en 100% nylon, entre-doublure en polyester et doublure en nylon. Fermeture à glissière devant, capuchon boutonné à garniture en simili-fourrure, marine et vert. Tailles 8 à 18.

ch. 19.95

Veste 'Canadiana'

Un modèle toujours populaire de veste de ski pour garçons devenu plus populaire encore avec son écusson du drapeau canadien. Doublure en peluche d'acrylique 'Orlon' et coton. Bleu royal avec fibres blanc et indolent rouge pour écussons. Prix courant: 15.95.

ch. 11.99



Bottes de motoneige pour tous les hommes de la famille

Les hommes actifs se préparent à affronter les froids de l'hiver de pied ferme. Bottes à fermeture à glissière devant, haut de tige en nylon avec cordon coulissant pour une protection accrue contre la neige. La doublure en feutre de laine garde le pied bien au chaud. Courroie en cuir et semelle épaisse. Bottes de couleur noire avec rayures jaunes. Pointures pour bambins: 11-13; pointures pour garçons: 1 à 6; pointures pour hommes: 7 à 12. Toutes pointures

# 12.97

la paire

# ACTON VALE

## Les employés d'Acton Nipples Inc. demandent l'indexation

ACTON VALE (DNC) — Après les employés syndiqués Chaussures Acton Ltee et Caoutchoucs Acton Ltee d'Acton Vale, c'était au tour des employés d'Acton Nipples Inc. de demander l'indexation de leur salaire au coût de la vie. Afin d'appuyer cette revendication, soit une augmentation de 35%, les syndicats de cette usine, affiliés à l'Union Ouvrière du Textile d'Amérique, local 1797, ont débrayé toutefois à la suite d'une réunion tenue à leur local, les agents du syndicat ont demandé à leurs membres de retourner au travail afin de n'avoir pas à faire face à une injonction, vu que l'arrêt de travail était illégal. Il semblerait que la partie patronale ait donné quelques espoirs aux employés en signalant que s'ils retournaient au travail, ils ne leur promettaient rien, mais que les discussions devaient alors commencer.

## M. Florent Cournoyer réélu président du local 480

ACTON VALE (DNC) — Les employés syndiqués de Caoutchoucs Acton Ltee, groupés dans le local 480 de l'Union Fédérale du Caoutchouc CTC-FIT ont tenu leur assemblée mensuelle ces jours derniers et à cette occasion, Florent Cournoyer président sortant de charge, a été réélu pour un second mandat à ce poste. Par ailleurs, M. Denis Bois, a été réélu au poste de secrétaire-archiviste. Les autres délégués d'ateliers n'ont pas à rencontrer l'opposition, ainsi furent réélus M. Gilles Dorais, (Montage); Gabriel Denis (Moulines); M. Marcel Witty (Taillage); Donia Brunelle (Empaquetage); Mme Henriette Marier (Couture); M. Marcel Thibault (Entretien et expédition); Mme Jeannette Tremblay (Quartiers); M. Léo Brunelle a été nommé syndic et M. Marcel Codere, sergent d'armes.

## Mme Lyse Fontaine est élue «Reine du Mois» chez les Filles d'Isabelle

ACTON VALE (DNC) — Mme Lyse Fontaine, dont l'anniversaire est célébré au cours du mois d'octobre, a été élue «Reine du Mois» du club Marie-de-Lourdes des Filles d'Isabelle d'Acton Vale lors de la dernière réunion mensuelle de cet organisme tenue au sous-sol de la cristallerie de l'église André. Parmi celles qui ont célébré leur anniversaire à l'occasion de cette réunion, citons Mme Genevieve Morel, Cécile Mailon, Zéphirine Massé, Mme Desmarais, Christine Inella, Bernadette Tou-

## Plus de \$1 million en octrois dans Johnson

BP — Depuis l'élection de la ville du 28 août dernier, la ville a vu la victoire de l'unionniste Maurice Bellefleur, le comité a reçu sous son mandat de subventions ou octrois des sommes totalisant \$60,745.27.

C'est ce qu'a fait récemment connaître M. Bellemare, maire. Voici d'ailleurs le détail de ces subventions octroyées par les municipalités qui ont financé ces subventions d'investissement utilisées pour des travaux de voirie:

- Grégoire de Greenlay: 2,000 Chem. de rivière; François-Xavier (P): 1,000 Route 249; Bourne Canton: 6,000 Route 116-32; Gsby: 1,000 Chemin Valley; (route 20) 3,467.87 Via Dr'ville; (rte no 6 (6e Rang)) 873.52 Brompton Canton; (route 20) 3,072.27 Via St-Hyacinthe; (on Vale) 622 Nazaire; 4e Rang ouest; 1776.70 10e et 11e Rang; Gsby: 1,040.83 Rues; 5,566.84 La Grande Ligne; Ham-Sud 14,775.81 Chemin Béthel; Gsby Canton 1,066.23 12 Rang; (ndor ville) 645.41 Diverses rues; Xton Falls 1,723.58 Chem. du 9e Rang; Bourne 3,322.14 Route 116-243; Hugues 990.57 Route 224.

## Partie de cartes des Filles d'Isabelle le 16 novembre



UN ROYAUME POUR UNE REINE CRÉÉ PAR DESTEL INC. MANUFACTURIERS D'ARMOIRES DE CUISINE DE PRESTIGE



PROFITEZ DE NOTRE ESCOMPTÉ SPÉCIAL DU MOIS DE NOVEMBRE

DESTEL INC. vous offre des armoires de cuisine en chêne prêtes à être installées. Ces armoires sont d'une construction et d'un fini de haute qualité. La variété de nos modules vous permet de construire votre cuisine avec autant de tiroirs et portes que vous le désirez. Vous serez fiers de votre cuisine, un vrai petit royaume, créé pour vous, par DESTEL INC.

Nos vanités de chambre de bains sont attrayantes et de toutes dimensions. Faites-nous parvenir votre plan ou de préférence venez visiter notre salle d'échantillon, située à 525 rue St-Roch, Grantham Ouest, en face de Drummondville. Si vous ne pouvez venir, téléphonez-nous ou écrivez-nous, et nous vous ferons parvenir notre dépliant qui vous indiquera comment construire votre cuisine; ou encore, un de nos représentants ira vous visiter. Estimation gratuite.

Les poêles, réfrigérateurs et laveuses à vaisselle sont une grâceuseté de BEN LECLERC, LA GRANGE À TI-BEN de St-Germain.

Je suis intéressé: 1. A recevoir votre dépliant d'armoire  2. A voir votre représentant

NOM: \_\_\_\_\_ ADRESSE: \_\_\_\_\_ TÉL: \_\_\_\_\_

525, rue ST-ROCH GRANTHAM OUEST, Qué. Tél. (819) 478-4151

MAGASINS A RAYONS Woolco 355, BOUL. ST-JOSEPH — DRUMMONDVILLE HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI: de 9h30 a.m. à 6h p.m. JEUDI ET VENDREDI: de 9h30 a.m. à 9h p.m. SAMEDI: de 9h a.m. à 5h p.m.

LES GALERIES DRUMMOND 355, BOUL. ST-JOSEPH — DRUMMONDVILLE HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI: de 9h30 a.m. à 6h p.m. JEUDI ET VENDREDI: de 9h30 a.m. à 9h p.m. SAMEDI: de 9h a.m. à 5h p.m.

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE SATISFACTION GARANTIE (ECHANGE OU ARGENT REMIS) A L'AIDE DE QUELQU'UN Woolco MAGASINS A RAYONS

LES GALERIES DRUMMOND 355, BOUL. ST-JOSEPH — DRUMMONDVILLE HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI: de 9h30 a.m. à 6h p.m. JEUDI ET VENDREDI: de 9h30 a.m. à 9h p.m. SAMEDI: de 9h a.m. à 5h p.m.

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE SATISFACTION GARANTIE (ECHANGE OU ARGENT REMIS)





Référendum à Wendover Simpson

(L.G.) — La municipalité de Wendover Simpson connaîtra un référendum sur un règlement de zonage le 25 et 26 novembre prochains.

chins. Ainsi en ont décidé un certain nombre de propriétaires de la municipalité, à l'assemblée du Conseil. L'objet du référendum portera sur l'adoption éventuelle d'un règlement permettant l'installation de maisons-mobiles dans le 4<sup>e</sup> rang de Saint-Cyrille. Il y aura référendum

puisque à une assemblée spéciale du Conseil le 24 octobre dernier, 11 personnes se prononcèrent contre la venue de maisons-mobiles dans ce secteur de la municipalité. Un projet de règlement est actuellement soumis, soit le règlement 269

Jean-Pierre Roy sera le prochain conférencier

(G.M.) — C'est chiffres, statistiques et surtout arguments à l'appui que le sportif Gérard Lefebvre s'est amené mercredi dernier devant les membres du Club Kiwanis à l'occasion de leur dîner hebdomadaire, afin de les sensibiliser au danger que représente l'usage de la cigarette ou autre tabac sur l'organisme humain. Suite au discours fort éloquent de Gérard Lefebvre, plusieurs Kiwaniens se sont sans doute posés certaines questions quant à leur comportement face à ce fléau qu'est devenue la cigarette.



Gérard Lefebvre et son épouse Jocelyne, ont mis sur pied un organisme qui regroupe des gens intéressés à un mieux-être physique. Cette association qui a pour nom P.S.E.C.A. (Prévention-Santé-Exercice-Conditionnement-Alimentation) connaît de très bons succès dans leur milieu de travail (le CEGEP), puisque moins d'un mois après sa mise sur pied, 178 membres y ont adhéré.

Michel Sawyer et Claude Poliquin marquent chacun quatre filets

Deux joueurs ont fait parler d'eux, maine derrière, dans le cadre des matchs de la Ligue de hockey Labatt-Bleu. Il a été Michel Sawyer dans le Club de golf Hériot, et Claude Poliquin, de l'équipe des Banquiers de hockey. Sawyer a effectivement été l'artisan d'un triomphe de 8-5 que son club a réalisé aux dépens des Banquiers, samedi soir dernier. Sawyer a marqué quatre filets, Claude Poliquin en a marqué quatre. Le Club de golf Hériot a réalisé une victoire de 7-5 sur les Banquiers, dimanche soir dernier. Sawyer a marqué quatre filets, Claude Poliquin en a marqué quatre.

Les Coyotes toujours invaincus au mini-basket scolaire

(J.M.) Les Coyotes n'ont pas encore connu l'amertume de la défaite dans la Ligue masculine de mini-basket scolaire de l'école Jean-Raimbault. Cette formation l'a d'ailleurs emporté au complet de 22-16 sur les Playmops, pour ainsi porter à deux points son avance en tête du classement. Les Coyotes totalisent neuf points, contre sept pour leurs adversaires de cette semaine.

Le classement avant ce week-end est le suivant: Les Coyotes, 9 points; Les Playmops, 7 points; Les Voltigeurs, 6 points; Les Faucons, 5 points; Les Renards, 4 points; Les Lynx, 3 points; Les Goyards, 2 points.



RECHERCHÉE

Coco (Mlle Colette Handfield) était dernièrement recherchée par sa nombreuse clientèle et ses innombrables amis(es).

410

Et Coco de dire: "Je tiens à vous inviter personnellement au BAR SALON LA BASTILLE où je travaille. Venez m'y rencontrer au 410, rue LINDSAY DRUMMONDVILLE"

Partout... pour nous Radio-Canada est là!



La Semaine verte Grand magasin d'information traitant de l'agriculture et des ressources naturelles au Québec, et ailleurs.

CHERS CITOYENS ELECTEURS,

C'est avec grande joie que je viens vous dire "merci, citoyens de St-Nicéphore", spécialement à mes supporters de loin ou de proche. J'aurais voulu vous serrer la main à tous en témoignage de gratitude, quoique pour beaucoup cela est déjà fait.

Sincèrement vôtre, Jean Charbonneau et Jean-Guy Landry.

A la télévision de Radio-Canada

SOIRÉE DANSANTE

ORGANISÉE PAR L'ASSOCIATION DES VENDEURS DU MARCHÉ PUBLIC

SAMEDI 9 NOV. 1974 A 8 HEURES À LA SALLE ROGER 1125 rue Ayotte, Drummondville Admission: \$1.50 par personne BIENVENUE À TOUS

On vous rappelle que le Marché Public est ouvert tous les vendredis de 8 h 30 à 10 h 30.

Ce soir, à TVCD La Voix de l'Amérique latine

Le Club Kiwanis de Drummondville s'est enrichi de la présence d'un nouveau membre en la personne de M. Marc Labbé qui s'est installé à Drummondville depuis quelques mois.

Au ballon-panier

Excellent début pour les Voltigeurs

C'est de brillante manière que les Voltigeurs ont entamé leur saison de championnat en remportant une victoire de 19-15 sur les Voltigeurs de St-Cyrille.



Jules Picard, deuxième à gauche de la photo, a inscrit 19 points dans la victoire de 19-15 que les Voltigeurs du Cegep de Drummondville ont remportée sur le Cegep de St-Cyrille.

Ballon sur glace Labatt-50

Des blanchissements pour le Dion et Photo-Litho Dan Sports

Deux victoires par blanchiment ont été enregistrées ce samedi, dans la Ligue de ballon sur glace Labatt-50. La Librairie Dion a pris la mesure du gain du Librairie Dion et de la performance de deux buts, pendant que le L.G. Photolitho-Dan Sports disposait du Bar Duroy.

Table with 10 columns: Team, W, L, T, Pts, Pts av., Pts par match, etc.

MAISON DE CHOIX AUX GALERIES DRUMMOND

Advertisement for clothing featuring various coats and jackets with prices like \$84.99, \$79.99, and \$12.99.

Advertisement for GIBAUD and LEVAC undergarments, including bras and girdles, with prices like \$7.11 and \$6.83.

Advertisement for Henkes Geneva gin, featuring a bottle and text about its quality and availability.

Advertisement for GIBAUD orthopedic products, including a girdle and a bra, with prices like \$7.11 and \$6.83.

Section féminine

Chez les filles, le Pee Wee domine le classement avec neuf points, contre sept pour le Midas.

VOTRE SANG est le don par excellence

Cette dernière équipe défient le troisième...

Il y a 6 points importants à envisager quand vous achetez une voiture 1975.

Les voitures équipées de convertisseurs catalytiques exigent une essence sans plomb. Cette essence sans plomb se trouve pas facilement partout.

Large advertisement for Ford and Mercury 1975 cars, detailing features like catalytic converters, power windows, and air conditioning, and listing dealerships.







Olivier Carignan président d'honneur du 1er tournoi annuel des Old Timers

[J.M.] - Le sportif drummondvillois Olivier Carignan vient d'accepter la présidence d'honneur du premier tournoi annuel des Old Timers de Drummondville.



Olivier Carignan

Revers de 9 à 0

Des Vics trop puissants pour le D.O. Bantam

[G.M.] - Le D.O. Bantam a appris à ses dépens que si les Vics de Granby occupent le premier échelon du classement de la Ligue Inter-Cités AA du Québec, ce n'est pas dû au fruit du hasard.

Les Vics de Granby ont été sans pitié pour les porte-couleurs du D.O. en leur faisant subir une humiliante défaite de 9 à 0, vendredi soir dernier.

Les Vics de Granby ont été sans pitié pour les porte-couleurs du D.O. en leur faisant subir une humiliante défaite de 9 à 0, vendredi soir dernier.

Les Vics de Granby ont été sans pitié pour les porte-couleurs du D.O. en leur faisant subir une humiliante défaite de 9 à 0, vendredi soir dernier.

Les Vics de Granby ont été sans pitié pour les porte-couleurs du D.O. en leur faisant subir une humiliante défaite de 9 à 0, vendredi soir dernier.

Les Vics de Granby ont été sans pitié pour les porte-couleurs du D.O. en leur faisant subir une humiliante défaite de 9 à 0, vendredi soir dernier.

Les Vics de Granby ont été sans pitié pour les porte-couleurs du D.O. en leur faisant subir une humiliante défaite de 9 à 0, vendredi soir dernier.

Les Vics de Granby ont été sans pitié pour les porte-couleurs du D.O. en leur faisant subir une humiliante défaite de 9 à 0, vendredi soir dernier.

Les Vics de Granby ont été sans pitié pour les porte-couleurs du D.O. en leur faisant subir une humiliante défaite de 9 à 0, vendredi soir dernier.

Les Vics de Granby ont été sans pitié pour les porte-couleurs du D.O. en leur faisant subir une humiliante défaite de 9 à 0, vendredi soir dernier.

Les Vics de Granby ont été sans pitié pour les porte-couleurs du D.O. en leur faisant subir une humiliante défaite de 9 à 0, vendredi soir dernier.

Les Vics de Granby ont été sans pitié pour les porte-couleurs du D.O. en leur faisant subir une humiliante défaite de 9 à 0, vendredi soir dernier.

Les Vics de Granby ont été sans pitié pour les porte-couleurs du D.O. en leur faisant subir une humiliante défaite de 9 à 0, vendredi soir dernier.

L'important dans un traitement antirouille, c'est l'antirouille lui-même...



l'antirouille Castrol

N'importe qui peut poser de l'antirouille mais seul Castrol offre l'antirouille plus tenace que la rouille.

Woolco M.D. AU CHOIX À NEIGE OU RÉGULIERS

PNEUS À CORDE 4 PLS NYLON JUSQU'À SAMEDI INCL. \$17 \$20 \$23

BATTERIES CUSTOM 2888 avec échange INSTALLATION COMPRENE

FRÈRES À DISQUE 8488

MAGASINS À RAYONS Woolco



Jean St-Arnaud, classe "B", Lise Latour chez les dames, et Yves Lauzon, "A", ont remporté les honneurs du tournoi pré-saison de tennis sur table au lieu en fin de semaine, au chalet du Club de golf et curling de Drummondville.

Yves Lauzon remporte le tournoi pré-saison

[J.M.] Yves Lauzon a ajouté une victoire de plus à son palmarès, en fin de semaine au chalet du Club de golf et curling de Drummondville, où avait lieu un tournoi pré-saison de tennis sur table organisé par Guy Lemaire.

Le tournoi pré-saison de tennis sur table organisé par Guy Lemaire a vu Yves Lauzon vaincu 3-1 en grande finale de la classe "A" pour ainsi se mériter les honneurs.

Le tournoi pré-saison de tennis sur table organisé par Guy Lemaire a vu Yves Lauzon vaincu 3-1 en grande finale de la classe "A" pour ainsi se mériter les honneurs.



Citoyens de St-Hyacinthe seront de passage au Centre civique de la rue Cockburn, vendredi soir, pour y jouer la victoire aux Olympiques Juniors.

Brillant début de saison pour Henri-Paul Gallant

[C.B.] - Le diminutif de centre Henri-Paul Gallant connaît un début de saison brillant de constater que l'équipe locale doit une "fièvre chandelle" à ce trio qui est d'ailleurs l'un des plus produits du circuit d'entraîneurs.

Le trio qui est d'ailleurs l'un des plus produits du circuit d'entraîneurs.

Table with 4 columns: Player Name, P, F, PUN. Gallant H. P., Desrosiers D., Lamarche G., Poulin D., Bergeron Y., Huppe J. L., Royer J. M., Houle Y., Drolet Y., Leblanc B., Bissonnette A., Limoges P., Blanchet A., Olney C., Plourde J., Béland M., Doyons A., Gagnons J. M.

Un relâchement total pour l'équipe féminine du CEGEP

[J.M.] André Lamy avait vu juste lorsqu'il a mentionné que ses filles devraient redoubler d'ardeur si elles espéraient récolter des victoires aux dépens des équipes de St-Laurent et New-York.

PARTEZ GAGNANTS!

Offre spéciale Moto-Ski. Venez chez votre concessionnaire Moto-Ski afin de participer à ce Safari de Réve Moto-Ski.

AU MOMENT OU LA VOLVO FAIT SON ENTREE DANS LE MONDE, ELLE A DEJA AFFRONTÉ LE PIRE.



Avant qu'un pare-chocs de Volvo puisse affronter les autres, nous avons fait maintes expériences de sur des douzaines de mur en béton.

Quelque coin perdu de la province, pratiquement toute pièce de Volvo sujette à l'usure, a été soumise à un banc d'essai à l'autant de cahots, autant de secousses et autant de coups qu'elle aurait subis durant trois fois sa vie normale.

JACQUES LAMBERT AUTOMOBILE INC. DRUMMONDVILLE 1027 BOUL. ST-JOSEPH TEL. 477-4550

ZIP'S-NINON VOUS OFFRE LE PLUS BEAU CHOIX DE SUÈDES ET CUIRS EN VILLE POUR HOMMES ET DAMES

ZIP'S-NINON DÉFIE TOUTE COMPÉTITION DANS SES PRIX. VENEZ CHOISIR LE VÔTRE MAINTENANT CHEZ

PLAN MISE DE CÔTÉ UTILISEZ VOTRE CARTE CHARGEX master charge. ZIP'S-NINON GALERIES DRUMMOND





# Pour un jeu sûr Sage fantaisie!



Vous avez un choix extraordinaire de patins et d'accessoires qui feront paraître l'hiver trop court! Avec la qualité, l'aspect attrayant et les prix abordables du Canadian Tire, vous en aurez pour votre argent! Le patinage est un sport amusant qui vous gardera en forme! Quant aux tubaines, vous les trouverez chez Canadian Tire!



## NOUVEAU! Patins 'Lange

**62<sup>95</sup>** à votre magasin Canadian Tire

### A. Playmaker haute qualité

Bottine en nylon balistique résistant et poreux garniture et protège-tendon en fleur de cuir. Protection du tendon et du talon assurée par plastique très solide. Doublure cuir. Pointures 6 à 12.

**69.95** PRE

### A. Patins bonne qualité

Vous serez surpris de payer si peu pour de tels patins! Entièrement doublés de suède perlé, languette doublée mousse, semelle imperméable en vinyle noir, lame 'Bilrite' en acier trempé nickelé. Pointures 11 à 4. 83-3608X

**17.95** PRE

### B. Playmaker bonne qualité

Très beaux patins pour hommes: bottine en fleur de cuir entièrement doublée suède. Lanière arrière renforcée, bout double très rigide, semelle en composition, lame en acier nickelé. Pointures 6 à 13. Belle offre!

**31.95** PRE

### B. Patins à prix raisonnable

La qualité et le prix vous plairont! Bottine en cuir refendu blanc doublé suède très doux, languette doublée molleton, semelle monopiece en vinyle noir et lame en acier trempé. Une idée-cadeau pour fillettes. Pointures 11 à 2. 83-3568X

**14.49** PRE

### C. Patins de fantaisie

Bonne qualité. Fleur de cuir doublée vachette anglaise. Languette coussinée. Semelle caoutchouc. Lame acier trempé chromé. Dames: 3 à 10.

**24.95**



POUR LES JEUNES A UN BON PRIX!  
Patins de hockey Playmaker

**23.95** PAIRE



1. CASQUE DE HOCKEY  
Cert. par ACNOR (CSA). Grands et petits pour tous! Seul.

**8.88**

2. PROTÈGE-BOUCHE  
Playmaker! Polyéthylène moulé. Courroies élastiques réglables.

**1.44**

Ne ratez plus d'aubaines!

Utilisez votre

**CARTE DE CRÉDIT**  
Canadian Tire

478-1471

275 COCKBURN

VASTE STATIONNEMENT GRATUIT A TOUS NOS CLIENTS



3. JAMBIÈRES COOPER  
Modèle de luxe 13" pour juniors. Paire. Jeunes de plus de 5'11" . . . . .

**8.89**

4. ÉPAULIÈRES  
Playmaker! Jeunes jusqu'à 16 ans. . . . . Hommes-modèle souple . . . . .

**6.89**



5. PROTÈGE-CHEVILLES  
Cooper! Pour hommes. Fibré doublée mousse épaisse. Pre.

**4.99**

6. COUDIÈRES PLAYMAKER  
Godet en caoutchouc recouvert Fabrikoid. Gar. jusqu'à 12 ans.

**2.19**

7. GANTS PLAYMAKER  
4 bourrelets dos et manchette. 13". Pre. Sans bourrelet manchette. Pre. . . . .

**15.95**

8. SAC DE HOCKEY  
Vinyle à envers tissu de Cooper. Grand—11.49. Petit—9.89.

**9.89**

Foule de PATINS discontinués réduits jusqu'à **20%** de rabais



478-1471 275 COCKBURN (VOISIN DU CENTRE CIVIQUE)

**3%** EN SURPLUS EN COUPONS-BONIS AU COMPTANT  
Magasinez et épargnez avec confiance chez Canadian Tire



GUÊTRONS DE PATINS  
Confortables. Peluche lavable Orlon. Tons rouge, blanc ou bleu. Fermeture à glissière devant. Fil-lettres P ou M. Dames P, M, G. . . . .

**3.59** PRE

AIGUISOIR  
Au carbure, très durable!

**1.29**

PROTÈGE-LAMES  
Avec côtés antiglissants! P, M, G. Pre . . . . .

**.69**

Venez faire VOTRE CHOIX! Nous avons des patins de fantaisie à bas prix et à prix plus coûteux, des patins d'agrément et des patins pour débutantes. Hâtez-vous tandis que notre choix est au complet.



SAC À PATINS  
Modèle de luxe en vinyle à envers tissu. Pour transporter les patins facilement sur l'épaule ou par la poignée très commode. Accessoire utile!

**3.59**

MOUFLES EN ORLON  
Façon agréable de garder les mains au chaud! Peluche épaisse, tons bleu, rouge ou blanc. Bon prix! Pour fillettes, petit, moyen ou grand.

**2.59** PRE

BANDEAU  
Pour la jeune patineuse! Élastique, très confortable! Peluche acrylique Orlon lavable. Tons de bleu, rouge ou blanc. Un joli cadeau!

**1.98**

**3%** EN SURPLUS EN COUPONS-BONIS AU COMPTANT  
Magasinez et épargnez avec confiance chez Canadian Tire



POUR LES TOUTES PETITES!  
Patins de débutante

**9.98** PAIRE

Grâce à ces jolis patins, elles pourront s'amuser tout en apprenant! Bottine en cuir refendu à bordure peluche acrylique, lame semi-tubulaire permet un équilibre plus stable. Pointures 7 à 11. 83-3507X

**GARDEZ-VOUS EN FORME!**  
Le patinage est un exercice complet pour vos membres.







... on passe les prix au

COUTEAU

CHEZ H. CROTEAU LTÉE

198 LINDSAY

DRUMMONDVILLE

TÉL. 478-3644

SPÉCIAUX commençant JEUDI 7 NOV., 9h a.m. TANT QU'IL Y EN AURA

UTILISEZ LE PLAN MISE DE CÔTÉ

CHOIX DE VÊTEMENTS AUTOMNE-HIVER PRÉSENTÉ EN MAGASIN À PRIX COUPÉS

COMPAREZ PANTALONS EN CORDUROY GARÇONS 4 à 6X 1.98 ÉPARGNEZ

JACKETS LAINAGE À CARREAUX AVEC 2 POCHE GARNIS DE SIMILI-FOURRURE

COMPAREZ ROBES 100% TRICOT POLYESTER FILLETTES 4 à 6X 2.98 ÉPARGNEZ

COMPAREZ COUCHES DE PAPIER "FLUSH-A-BYES" PAQUET DE 5 DZ PETITES MOYENNES GRANDES 2.00 2.25 2.45 ÉPARGNEZ

GARÇONS 8 à 16 POUR HOMMES 7.98 9.98

COMPAREZ JACKETS DE SKI FILLETTES 7 à 14 5.98 ÉPARGNEZ

ENSEMBLES 2-PIÈCES EN NYLON CIRÉ CHAUDS ET PRATIQUES POUR TOUS LES SPORTS D'HIVER 19.88

HABITS DE MOTONEIGE BOTTES DE MOTONEIGE

ENSEMBLES 2-PIÈCES JACKET INSTRUCTEUR AVEC PANTALON NYLON CIRÉ et TAFFETAS CHAUDS et PRATIQUES POUR TOUS LES SPORTS D'HIVER

COMPAREZ BLOUSES EN TRICOT DE COTON 65% COTON, 35% POLYESTER POUR DAMES 5.94 ÉPARGNEZ

BOTTES EN CAOUTCHOUC COURROIE SUR LE CÔTÉ POUR ENFANTS GRANDES 6-7-8-9 98c

COMPAREZ PANTALONS EN CORDUROY POUR HOMMES 2.98 ÉPARGNEZ

COMPAREZ JUPES LONGUETTES ASSORTIES POUR DAMES 8.98 ÉPARGNEZ

COMPAREZ BOTTINES DE TRAVAIL EN CUIR POUR HOMMES 10.98 ÉPARGNEZ



ENTREE ADMISION CLINIQUE D'URGENCE

LA PAROLE DRUMMONDVILLE VOL. 49 - NO. 48 - MERCREDI 13 NOVEMBRE 1974 25c

Jean-Luc Pépin: la question des bas salaires n'est pas si simple

[BP] - Il ne faudrait pas croire présumptueusement que la situation des bas salaires dans la région de Drummondville soit uniquement fonction de la bonne ou mauvaise volonté des employeurs à ne pas offrir davantage.

Mais, même si des constatations réelles s'imposent, il faut bien se garder de comparer des pommes et des oranges, à immédiatement lancé M. Pépin.

On peut comparer judicieusement "à l'expliqué, tout en avançant qu'une telle étude prendrait beaucoup de temps. "Statistiques Canada me l'a déjà refusée dans le temps", a dit M. Pépin.



Jean-Luc Pépin

Zellers Nouveautés pour la Famille et le Foyer Sale Dates Thursday, November 7th thru Saturday, November 9th

Zellers vêtements féminins: pull en laine, vestes de nylon ciré, robes, jupes, blouses.

Zellers appareils électroménagers: sèche-cheveux, sèche-linge, aspirateur, fer à repasser.

ation s?

pour le propriétaire, de préciser Roger Marier, il faudrait une législation pour empêcher de couper indûment les arbres.

lympique is cher

Le premier, le conseiller Henri Montminy a clairement indiqué qu'il faudrait réfléchir afin de savoir exactement "ce que l'on va perdre".



# Zellers

fashions for the home & family



**444** L'ENS. SET

**544** L'ENS. SET

**ENSEMBLE DE NUIT A MOTIFS PANDA** - D'un toucher doux, en flanellette imprimée d'ours. Pour nuits d'hiver. Rose, bleu, lilas. P.M.G.

**"PANDA BEAR" DORM SET** - Cozy as a bear hug, our flannellette Panda print 2 pce. dorm set. Pink, blue, lilac. S-M-L.

**ROBE DE NUIT A L'ANCIENNE**. Le charme et le confort d'antan pour une nuit chaude, dans une robe de nuit en flanellette moelleuse. Rose, bleu. P.M.G.

**FLANNELETTE PEASANT GOWN**. Dreamwear with old-fashioned charm and comfort... long peasant gown of flannellette. Pink, blue. S-M-L.

Use one of Zellers three convenient credit plans.



**800** L'ENS. SET

## CHEMISE DE NUIT ET PEIGNOIR EN ARNEL

Le saut-de-lit à manches courtes et la chemise de nuit assortie, sans manches, portant un décor d'appliqué, en Arnel fluide, de peu d'entretien, un ensemble pratique en rose, bleu ou menthe. P.M.G.

## "ARNEL" SHIFT-LENGTH PEIGNOIR SET

A dream awake or asleep... floating shift-length short-sleeved coat over sleeveless matching gown. Applique trim. Pink, blue, mint. S-M-L. Easy-care "Arnel".



**897** L'ENS. SET

**1097** L'ENS. SET

## DÉTENTE EN MUMU EN 2 GRANDEURS

Vêtements d'intérieur sans gêne en amalgame d'acétate et polyester imprimé et lavable. Coupe ample retenue sous une encolure élastifiée, décors divers. Pour tailles normales ou tailles fortes.

## "MUMU" LOUNGER REGULAR & OVERSIZE

Free and easy "mumu" lounge at fully washable acetate print. Loose-fitting with elasticized, gathered neckline. Assorted prints. One size regular or oversize.



**399** L'ENS. SET

**267** L'ENS. SET

**177** L'ENS. SET

### A. SOUTIEN ET BIKINI COORDONNÉS

Soutien-gorge agrafé à l'avant, en dentelle et Lycra et le caleçon bikini fait de dentelle à l'avant et de nylon au dos. Blanc, café. A 34, B 32-36, C 34-36.

### B. SOUTIEN COURT SOFTOUCH

Soutien en souplesse, en tricot à doubles mailles de nylon. Bretelles incorporées. Blanc, rose, bleu, chair. A.B.C. 32-36 dans le lot.

### C. GAINETTE SOFTOUCH

Gainette assortie au soutien de gauche en tous points: couleur, confort et souplesse. Coupe caleçon en nylon/Lycra, ceinture élastifiée. Blanc, champagne, rose, bleu. P.M.G.XG. dans le lot.

### A. BRA & BIKINI COORDINÉS

Front-clasp bra of lace and "Lycra" matching bikini briefs with lace front, nylon back. White, café. A 34, B 32-36, C 34-36.

### B. "SOFTOUCH" BANDEAU BRA

Smooth nylon double-knit "Softouch" bra with built-up shoulder. White, pink, blue, skintone. A.B.C. 32-36 in group.

### C. "SOFTOUCH" PANTY HOSE CONTROLLER

Matches bra. Brief-styled of nylon/Lycra with elasticized waist. White, champagne, pink, blue. S.M.L.XL in group.



**697** L'ENS. SET

**597** L'ENS. SET

**396** L'ENS. SET

**ROBE DE NUIT EN ARNEL IMPRIMÉ**. Ce modèle en Arnel imprimé est à la fois ravissant, pratique et de peu d'entretien. P.M.G.

**ENS. DE NUIT EN ARNEL IMPRIMÉ**. Un peu gamine, cette tenue de nuit en Arnel de peu d'entretien se compose d'une chemise à manches courtes, et d'un caleçon assorti. P.M.G.

**PYJAMAS EN FLANNELETTE**. Pyjama taillé en flanellette de coton imprimée, se lavant bien: bordures liserées. P.M.G.

**PRINT "ARNEL" LONG GOWN**. Peasant-style with elasticized Empire waist, puffed sleeves. S-M-L.

**PRINT "ARNEL" DORM SET**. Saucy, pretty print dorm set of no-luss "Arnel". Short-sleeved top; matching panties. S-M-L.

**FLANNELETTE PYJAMAS** - Tailored cotton flannellette pj's. Fully washable prints, trimmed with piping. S-M-L.

## JOLIS TRICOTS POUR ENFANTS

Les deux modèles ont des manches longues et un col montant. Quelques-uns ont des appliques amusantes à l'avant. Nylon pur extensible ou coton pur, tous parfaitement lavables. Quelques modèles grs 2 à 3x dans le lot. Grs garçonnets et fillettes 4/5, 6/6x.

AU CHOIX YOUR CHOICE **147** CH. EA.

## A. B. BOYS' & GIRLS' KNIT TOPS

Two styles with long sleeves and mock turtleneck. Some with freaky plastic applique on front. Choose from fully washable, 100% stretch nylon or 100% cotton. Some toddlers 2 to 3x in group. Boys' & Girls' sizes 4/5, 6/6x.

## PANTALONS EN VELOURS CÔTELÉ

Vêtements résistants pour garçonnets et fillettes turbulents. Velours de coton côtelé, lavable à la machine, coupe mi-boxer, deux poches aux côtés. Bleu marine, brun et autres couleurs. Grs 4 à 6x, pour garçonnets et fillettes.

**357** L'ENS. SET

## Boys' & Girls' CORDUROY PANTS

Great rough 'n' tumble wear for the "wee folk". Machine-washable 100% cotton corduroy. Styled with half boxer waist and two side pockets. Choose navy, brown, other shades. Sizes 4 to 6x.



Changez votre cheque d'allocation familiale chez Zellers!

Cash Your Family Allowance Cheque At Zellers!

## Nos BOUNCING BABY COMBINÉS ÉPONGE moelleux

Une valeur de premier ordre en exclusivité chez Zellers. Combinés de nuit incorporant des chaussons en tissu-éponge doux et lavable à la machine. Au choix: couleurs unies, dessins jacquard et rayés. Grs 0, 6-12, 12-24 mois.

AU CHOIX YOUR CHOICE **244** CH. EA.

## Our Own BOUNCING BABY Snug Terry SLEEPERS

Made exclusively for Zellers for top dollar value! Baby-soft footed sleepers of machine-washable, 100% stretch terry. Choice of solid colours, jacquards and stripes. Sizes 0, 6-12 and 12-24 mos.



## CHANDAILS D'HIVER EN ACRYLIQUE CHAUD

pour garçons et filles

Cinq modèles dans ce lot! Tous sont en tricot d'acrylique pur lavable à la machine. Tricots norvégiens ou pêcheur, rayures ou broderies à la grandeur, cols montants. Tous ont des manches longues et se vendent en plusieurs coloris mode. Grs 2 à 3x pour tout jeunes enfants et 4-6x pour garçonnets et fillettes, dans le lot.

AU CHOIX YOUR CHOICE **397** CH. EA.

## 5 STYLES! Boys' and Girls' WINTER-WARM ACRYLIC PULLOVERS

All of machine-washable 100% acrylic knit Norwegian and fisherman knits, stripes and all-over embroidery trims, mock turtleneck styles: all with long sleeves. Toddler sizes 2 to 3x and boys' & girls' 4-6x in group.



tel qu'annoncé cette semaine

SURVEILLEZ BIEN CETTE CARTE POUR TOUS LES ARTICLES ANNONCÉS DANS CETTE CIRCULAIRE

## PANTALONS EN VELOURS CÔTELÉ

pour jeunes enfants 2-3x Velours de coton côtelé et lavable à la machine. Ceinture mi-boxer; poche rapportée. Impressions vives pour filles, couleurs unies pour garçons: bleu marine, rouge ou brun. Grs 2 à 3x.

VOTRE CHOIX YOUR CHOICE **337** CH. EA.

## Toddler Boys' & Girls' CORDUROY PANTS

Machine-washable cotton corduroy. Half boxer waist and one patch pocket. Girls' in a bright print, boys' in solid shades of navy, red or brown. Sizes 2 to 3x.



MODES DE CRÉDIT AVANTAGEUX SUR DEMANDE CHEZ ZELLERS

ZELLERS — "CONVENIENT CREDIT TERMS AVAILABLE ON REQUEST"





**BOTTES EN VINYLE BRUN DE 16" POUR DAMES**

Bottes imperméables en vinyle fermées sous une glissière à la longueur au côté et chaudement doublées. Semelle et talon moulés résistant à la neige fondante. Point. 5 à 10.

**1197**  
LA PAIRE

**WOMEN'S 16" BROWN VINYL BOOT**

Waterproof vinyl boots, styled with full length side zipper. Pile lining. Slush moulded sole and heel. Sizes 5 to 10.



**BOTTES EN VINYLE NOIR DE 16" POUR DAMES**

Modèle en vinyle simili-cuir souple et doux, bien imperméabilisé. Glissière à la longueur. Semelle et talon moulés rebelles à l'humidité. Point. 5 à 10.

**1197**  
LA PAIRE

**WOMEN'S 16" BLACK VINYL BOOTS**

Soft, supple "leather-look" boots that are waterproof. Pile lining for warmth. Slush-moulded heel and sole. Sizes 5 to 10.



**PANTOUFLES EN PELUCHE POUR DAMES**

Glissez douillettement vos pieds dans ces bottillons d'intérieur en peluche douce. Semelle vinyle. Ces pantoufles se lavent à la main. Rose, bleu, lilas.

**167**  
LA PAIRE

**WOMEN'S PILE BOOTEE SLIPPERS**

Pamper your feet with these silky soft pile bootees. Vinyl outsole. Hand washable. Pink, blue, lilac or yellow. S-M-L.



**MULES EN PELUCHE POUR DAMES**

Peluche douce et chaude en bande sur une fausse semelle incorporée et une semelle cousue en caoutchouc-mousse. Lavable à la main. Rose, bleu, lilas ou jaune. P.M.G.

**167**  
LA PAIRE

**WOMEN'S PILE SCUFFS**

Snuggly warm in soft pile. Wide-band styling with self insole and stitched foam rubber outsole. Hand-washable. Pink, blue, lilac or yellow. S-M-L.



**BOTTES DE MOTONEIGISTE EN NYLON BLEU MARINE**

Tige en nylon bleu marine, semelle et talon en caoutchouc, doublure de feutre de laine, glissière à l'avant, cordonnet au revers, sangle réglable. Point. garçons: 11 à 13; point. garçons: 1 à 6.

**997**  
LA PAIRE

**1097**  
LA PAIRE

**NAVY NYLON SNOWMOBILE BOOTS**

Navy nylon uppers, rubber sole and heel. Wool felt pack. Front zipper with drawstring top, adjustable strap. Youths' 11 to 13, Boys' 1 to 6.



**BOTTES MITZI DE 12" POUR JEUNES FILLES**

Vinyle simili-cuir imperméabilisé, doux et lavable au chiffon, doublure Borg®, glissière longue au côté, semelle et talon moulés et rebelles à l'humidité. Point. jeunes filles 11 à 4.

**597**  
LA PAIRE

**MISSIS' 12" "MITZI" SNOWBOOT**

Waterproof styling of "Leather look" vinyl. Pile lining. Full-length side zipper. Slush-moulded sole and heel. Misses' sizes 11 to 4.

as advertised this week

LOOK FOR THIS SIGN FOR ALL ITEMS ADVERTISED IN THIS CIRCULAR



**BOTTES SIMILI-CUIR POUR HOMMES**

Imperméables et doublées en peluche, ces bottes en vinyle imitant le cuir ont la coupe des modèles de la guerre civile américaine avec parure de sangle. Talon et semelle rebelles à l'humidité. Point. 7 à 11.

**897**  
LA PAIRE

**MEN'S BROWN "CIVIL WAR" BOOTS**

Waterproof "leather look" vinyl boots. Pile lining for comfort. Harness trim. Slush moulded heel and sole. Full sizes 7 to 11.



**BOTTES CANUCK BRUNES POUR HOMMES**

Ces bottes sans fermeture sont faites d'un vinyle simili-cuir avec piqures, talon et semelle moulés et imperméabilisés. Point. 7 à 11.

**697**  
LA PAIRE

**MEN'S BROWN "CANUCK" BOOTS**

Pull-on boots of brown "leather look" vinyl. Pile lining. Slush moulded heel and sole. Full sizes 7 to 11.

**RIDEAUX ET PANNEAUX EN TERGAL FRANÇAIS**

Tergal français pur, blanc immaculé importé de France. Le voilage se lave bien et ne requiert aucun repassage. Rideaux droits ou rideaux à lis pincés, sans couture; vrus avec crochets. Aussiendus en d'autres dimensions populaires à la plupart des magasins Zellers... à aussi bon compte!

PANNEAUX DISPONIBLES  
47" x 63"  
PANELS AVAILABLE  
**537**  
94" x 63"  
**937**

RIDEAU DOUBLE LARGEUR  
2W (96") x 84"  
90", 95"  
CURTAINS  
**2996**

**FRENCH "TERGAL" CURTAINS, PANELS** - Sparkling white 100% "Tergal" imported from France... fully washable positively no-iron! Choose tailored panels or pinch-pleated, seamless curtains with pinhooks. Other Popular Lengths & Widths Available At Most Zellers Stores At Similar Savings!



Rideaux et tentures pour votre décor nouveau pendant la saison des fêtes

**RIDEAUX PRISCILLA ÉLEGANTS ET DE PEU D'ENTRETIEN** - Ruchés et volants, ces rideaux en tricot de polyester pur habillent vos fenêtres avec élégance et luminosité. Blanc ou or indécrotables. ECONOMISEZ SUR LES MODELES DE 90" DE LARGEUR. LONGS OU COURTS. 90" x 45", 54", 63"

Fashion window dressings just in time for holiday entertaining!

**EASY-CARE "PRISCILLA" CURTAINS** - The dreamy beauty of shirred and ruffled 100% knitted polyester curtains. In wash-fast white or gold. SAVE ON 90" WIDTHS IN SHORTIE AND LONG LENGTHS. Including 90" x 45", 54", 63", 90" x 81"

90" x 45"  
54", 63" **796**

90" x 81" **996**

**ÉDREDON ROSE CHARM**

Cocons légers pour les nuits froides. Édredons rembourrés de mousse de polyester Fortrel pur, à face de crêpe fleuri Rose Charm et envers en flanellette adhérente. Choix de trois dimensions populaires pour lits jumeaux, doubles ou princiers.



64" x 70" ENV.  
64" x 70" APPROX. **1347**

**"ROSE CHARM" COMFORTER**

Warmth without weight for chilly nights. 100% Fortrel polyester fill comforters, covered in French crepe "Rose Charm" floral pattern with non-slip back. Choice of 3 popular sizes for twin, double or queen beds.

Voici une belle valeur! Exclusivité Zellers



**COUVERTURES BiGiBiBUY!**

Amalgame polyester (60%), viscose (33%) et coton (7%) se lavent bien dans la machine; traitées Perma-nap, elles laissent pas ou peu de charpie. Or antique, lilas ou rose. Dim. lits jumeaux, doubles ou princiers.

Here's Value Zellers Own **BiGiBiBUY! BLANKETS**

Fully machine-washable 60% polyester/33% viscose and 7% cotton with satin acetate binding. Perma-nap finish to reduce shedding, pilling. Antique gold, lilac or pink. Sizes for twin, double or queen beds.



**COUNTY FAIR THERMAL BLANKETS**

Mélange polyester et viscose (60%-40%) se lavent bien, poreux et chaud, confortable toute l'année. Bordure de nylon 5". Traitement Perma-nap contre la charpie. Or, blanc, lilas. Dim. lits doubles ou jumeaux.

72" x 90" **876** CH. EA.



**TRICOT CRÊPÉ DE POLYESTER PUR - 60"**

FAILLES LÉGERES. Les imperfections quasi imperceptibles n'en diminueront pas la durée... et elles nous permettent de vous offrir cette aubaine! Couleurs vives, faces à textures diverses.

**60" 100% POLYESTER CRIMPKNIT SLIGHT SUBSTANDARDS.** The slight flaws will not affect the wear... yet enable us to bring you this bargain! Brilliant colours and surface patterns.

COULEURS UNIES SOLID COLOURS!  
**197** LA VERGE YARD

MODES DE CRÉDIT AVANTAGEUX SUR DEMANDE CHEZ ZELLERS

NO IFS... NO ANDS... NO BUTS... SATISFACTION GUARANTEED



... on passe les prix au  
**COUTEAU**

**CHEZ H. CROTEAU LTÉE**

198 LINDSAY

DRUMMONDVILLE

TÉL. 478-3644

**SPÉCIAUX commençant**  
**JEUDI 7 NOV., 9h a.m.**  
TANT QU'IL Y EN AURA

**UTILISEZ LE PLAN**  
**MISE DE CÔTÉ**

**CHOIX DE VÊTEMENTS**  
**AUTOMNE-HIVER**  
PRÉSENTEMENT EN MAGASIN  
À PRIX COUPÉS

**COMPAREZ**

**PANTALONS EN CORDUROY**  
GARÇONS 4 à 6X

**1<sup>98</sup>**

**JACKETS**  
LAINAGE  
À CARREAUX  
AVEC 2 POCHE



GARNIS DE SIMILI-FOURRURE

**COMPAREZ**

**ROBES 100% TRICOT POLYESTER**  
FILLETES 4 à 6X

**2<sup>98</sup>**

**ÉPAR**

**COMP**

**COUCHES**  
PAQUET  
PETITES MOYEN

**2<sup>00</sup> 2<sup>00</sup>**

**ÉPAR**

**ENSEMB**  
EN NYLON CIRE  
CHAUDS ET

**comparez épargnez**

**HAR**  
FERMET

2 à

**9<sup>00</sup>**

**ENSEMB**  
JACKET INSTRUCT  
NYLON CIRE  
CHAUDS et  
TOUS LES

**COM**

**BLOUSES EN**  
65  
POUR

**5<sup>00</sup>**

**ÉPAR**

**COM**

**JUPES**  
POUR

**8<sup>00</sup>**

**ÉPAR**

Page 12

**Zellers**

PLUSIEURS DOLLARS DE RABAIS!  
DOLLARS OFF!

**Nouveautés pour la Famille et le Foyer**

**\$ 88**

*Sale Dates Thursday, November 7th thru Saturday, Nov. 9th*



*La posture la plus relaxante possible!*

**FAUTEUIL INCLINABLE À 3 CRANS**  
Fauteuil ferme amplement rembourré de part en part. Au choix: habillage d'Herculan pur en deux tons ou tissu Herculan rayé sur l'assise et vinyle très épais sur le reste du fauteuil. Anthracite ou brun.

*The Best In Seating Comfort!*

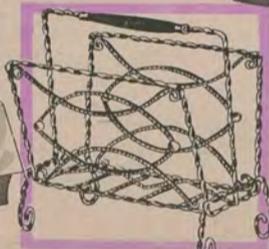
**THREE-POSITION RECLINER**  
Features no-sag spring construction with thick foam padding throughout. Choose yours with 100% "Herculan" cover in a stripe & matching solid. Or choose a combination of striped "Herculan" fabric on seat and back with extra thick vinyl on the rest of the chair. Charcoal or brown.

**HARMONIUM DE TABLE**  
"Magnus"  
\* Un beau présent de Noël aux enfants \* Le système de jeu par numéros ne requiert aucune connaissance de la musique \* 25 clés \* 6 boutons d'accord \* Cadre en polystyrène robuste \* Livré avec lutrin et cahier.



**TABLE CHORD ORGAN**  
\* Great Christmas gift for children \* Play-by number system eliminates the need to read music \* 25 treble keys \* 6 chord buttons \* High impact polystyrene cabinet \* Complete with music rack and book.

**38<sup>96</sup>**



**Grands**  
**PORTE-REVUE**  
Cadre en acier fini brossé poignée de noyer. 16" larg. x 16" haut.

**6<sup>88</sup>**

**BAR DE LUXE**  
Modèle somptueux rembourré et capitonné de vinyle noir d'apparence riche. Appuie-mains coussiné, comptoir rebelle aux éraflures, roulettes parées de chrome. 57" x 18" x 40" de hauteur.



**DELUXE BAR**  
Luxuriously styled, upholstered in a rich black vinyl. Padded top rail, mar-resistant counter, chrome trim casters. 57" x 18" x 40" high.

**TABOURET DE BAR À SIÈGE BAQUET**  
Piètement en acier noir, appuie-pieds de chrome, capitonnage en vinyle essuyable noir.

**BUCKET-SEAT BAR STOOL**  
Black-finished steel frame with chrome footrest. Padded black vinyl upholstery.

**EN VENTE SALES**  
**\$98**

**EN VENTE SALES**  
**32<sup>88</sup>**



**ROOMY**  
**MAGAZINE RACK**  
Steel frame with chrome finish Walnut handle. 12" W. x 16" H.

**TABOURET DE BAR ET DE CUISINE**  
Tabouret de 28" de haut. Piètement de chrome, appuie-pieds coussiné et recouvert en vinyle.

**6<sup>88</sup>**

**BAR/KITCHEN STOOL**  
28" high chrome frame. Padded vinyl-covered seat.

NO IFS... NO ANDS... NO BUTS... SATISFACTION GUARANTEED OR MONEY REFUNDED!